

Amica

**AMMF20M1B
AMMF20M1GB**

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
EN	INSTRUCTION MANUAL
CZ	NÁVOD K OBSLUZE
SK	NÁVOD NA OBSLUHU
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG
FR	MODE D'EMPLOI
NL	GEBRUIKSAANWIJZING
ES	MANUAL DE USO

GRATULUJEMY WYBORU SPRZĘTU MARKI AMICA

PL

SZANOWNI PAŃSTWO!

Urządzenie marki Amica to połączenie wyjątkowej łatwości obsługi i doskonałej efektywności. Każde urządzenie przed opuszczeniem fabryki zostało dokładnie sprawdzone pod względem bezpieczeństwa i funkcjonalności.

Prosimy Państwa o uważną lekturę instrukcji obsługi przed uruchomieniem urządzenia.

Poniżej znajdują się objaśnienia dotyczące symboli występujących w niniejszej instrukcji:



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika urządzenia oraz prawidłowej jego eksploatacji.



Zagrożenia wynikające z niewłaściwego postępowania z urządzeniem oraz czynnościami, które może wykonać jedynie wykwalifikowana osoba, na przykład z serwisu producenta.



Wskazówki związane z użytkowaniem sprzętu.



Informacje dotyczące ochrony środowiska naturalnego.



Zakaz wykonywania pewnych czynności przez użytkownika.

SPIS TREŚCI

DANE TECHNICZNE	2
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	3
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA	4
USUWANIE / ZŁOMOWANIE ZUŻYTEGO SPRZĘTU	8
INSTALACJA OBWODU OCHRONNEGO	9
NACZYNA	10
NASTAWA KUCHENKI	12
INSTALACJA TALERZA OBROTOWEGO	12
INSTALACJA URZĄDZENIA	13
OBSŁUGA	14
USUWANIE USTEREK	16
CZYSZCZENIE	16
GWARANCJA, OBSŁUGA POSPRZEDAŻNA	17

DANE TECHNICZNE

Model	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Zasilanie	230V~ / 50Hz	230V~ / 50Hz
Częstotliwość robocza [MHz]	2450	2450
Poziom głośności [dB(A) re 1pW]	63	63
Pobór mocy [W]	1050	1050
Znamionowa moc wyjściowa mikrofal [W]	700	700
Znamionowa moc wyjściowa grilla [W]	1000	-
Pojemność kuchenki [l]	20	20
Średnica talerza obrotowego [mm]	255	255
Wymiary zewnętrzne (Wys x szer x gł) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
Urządzenie przystosowane do zabudowy meblowej	-	-
Masa netto [kg]	11	10



Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.



Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy. Pełne wyposażenie urządzenia znajduje się w odpowiednim rozdziale.

Producent zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian niewpływających na działanie urządzenia.



CELEM UNIKNIĘCIA NARAŻENIA NA EWENTUALNE NADMIERNE DZIAŁANIE ENERGII MIKROFAL



Nie próbować uruchamiać tej kuchenki z otwartymi drzwiami, gdyż może to spowodować szkodliwe narażenie na energię mikrofal. Ważne jest, aby nie wyłączać blokad zabezpieczających, ani nie manipulować przy nich.



Nie umieszczać żadnych przedmiotów między czołową powierzchnią kuchenki a drzwiami ani nie dopuszczać, aby brud, lub resztki środka czyszczącego zbierały się na powierzchniach uszczelniających.



Nie uruchamiać kuchenki, jeżeli jest ona uszkodzona. Szczególnie ważne jest, aby drzwi kuchenki prawidłowo się zamkały i aby nie było uszkodzeń na:

1 drzwiach (wgniecenia, pęknięcia)

2 zawiasach i zamkach (złamane, pęknięte lub poluzowane)

3 uszczelkach drzwi i powierzchniach uszczelniających



Regulacji, czynności konserwacyjnych i wszelkich napraw kuchenki winien dokonywać wyłącznie odpowiednio wykwalifikowany personel serwisowy producenta. W szczególności dotyczy to prac związanych ze zdejmowaniem pokrywy chroniącej użytkownika przez promieniowaniem mikrofalowym.



Trzymaj urządzenia i jego sznur przyłączeniowy z dala od dzieci poniżej 8 lat.



Kuchenki mikrofalowej nie należy umieszczać w szafce*



OSTRZEŻENIE: Urządzenie i jego dostępne części są gorące podczas użytkowania. Należy unikać kontaktu z gorącymi częściami. Dzieci w wieku poniżej 8 lat, powinny trzymać się z dala od urządzenia, chyba że są pod nadzorem osoby dorosłej;



Urządzenia nie należy czyścić parą



Powierzchnie szafki mogą podczas pracy kuchenki rozgrzać;

* dotyczy urządzeń, które nie są przystosowane do zabudowy meblowej

PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ NA PRZYSŁOŚC.

! Dla zmniejszenia zagrożenia pożarem, obrażeniami ludzi albo wystawieniem na działanie nadmiernej energii mikrofalowej podczas użytkowania urządzenia należy przestrzegać poniższych podstawowych zasad bezpieczeństwa

i Przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia.

! Niezbędny jest ścisły nadzór w celu zmniejszenia zagrożenia pożarem w komorze kuchenki.

! Stosować to urządzenie tylko zgodnie z przeznaczeniem opisany w instrukcji. Nie stosować korodujących chemikaliów w urządzeniu. Kuchenka jest specjalnie zaprojektowana do podgrzewania lub gotowania żywności. Nie jest ona przeznaczona do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.

! OSTRZEŻENIE: Gdy urządzenie jest użytkowane w trybie kombinowanym, dzieci mogą używać tej kuchenki tylko pod nadzorem dorosłych z uwagi na wytwarzaną wysoką temperaturę*;

! OSTRZEŻENIE: Cieczy i innych artykułów żywieniowych nie wolno ogrzewać w szczelnie zamkniętych pojemnikach, gdyż są one podatne na eksplozję;

! OSTRZEŻENIE: To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej oraz osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, gdy są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i znają zagrożenia związaną z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywania przez dzieci chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez odpowiednią osobę.

! Używać tylko takich naczyń, które nadają się do użytkowania w kuchenkach mikrofalowych;

! Podczas ogrzewania żywności w pojemnikach plastikowych lub papierowych, należy nadzorować pracę kuchenki mikrofalowej ze względu na możliwość zapłonu pojemników;

* Dotyczy urządzeń wyposażonych w grill

 W przypadku zauważenia dymu i/lub ognia, wyłączyć urządzenie lub odłączyć je od zasilania i zostawić drzwiczki zamknięte, poki nie stłumią się płomienie; Podgrzewanie mikrofalowe napoi może spowodować opóźnione wrzenie, dlatego też należy zachować ostrożność w trakcie manipulowania pojemnikiem;

 Szczegóły dotyczące czyszczenia uszczelnień drzwi-czek i części przyległych znajdują się w odpowiednim dziale tej instrukcji.

 Kuchenkę należy czyścić systematycznie i usuwać wszelkie złogi resztek potraw

 Zaniedbanie utrzymywania kuchenki w czystym stanie może doprowadzić do uszkodzenia powierzchni, co może niekorzystnie wpływać na trwałość urządzenia i powodować niebezpieczne sytuacje

 Uwaga! Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

 Przed rozpoczęciem użytkowania kuchenki należy wypalić grzałkę grillu (podczas wypalania grzałki, z kratek wentylacyjnych kuchenki może ulatniać się dym)*:

- wyłączyć wentylację w pomieszczeniu lub otworzyć okno,
- nastawić kuchenkę na pracę samego grillu na ok. 3 min. i wygrzać grzałkę grillu bez podgrzewania żywności.

 Kuchenka winna stać na wypoziomowanej powierzchni.

 Talerz obrotowy i zespół wózka obrotowego winny znajdować się w kuchence w czasie gotowania. Należy ostrożnie położyć gotowaną potrawę na talerzu obrotowym i ostrożnie nią manipułować, aby uniknąć ewentualnego stłuczenia.

 Nieprawidłowe użycie półmiska do przyrumienienia może spowodować przez wysoką temperaturę pęknięcie stolika obrotowego.

 Używać tylko odpowiedniej wielkości torebki do gotowania w kuchenkach mikrofalowej.

* Dotyczy urządzeń wyposażonych w grill

-  Kuchenka ma kilka wbudowanych wyłączników zabezpieczających przed emisją promieniowania, w czasie gdy drzwi są otwarte. Nie manipulować przy tych wyłącznikach.
-  Nie włączać pustej kuchenki mikrofalowej. Włączenie kuchenki bez potrawy lub z potrawą o bardzo małej zawartości wody może spowodować pożar, zwęglenie, iskrzenie oraz uszkodzenie powłoki komoryewnętrznej.
-  Nie przyrządzać potraw bezpośrednio na talerzu obrotowym. Nadmierne podgrzanie miejscowe talerza obrotowego może spowodować jego pęknięcie.
-  Nie podgrzewać butelek dla niemowląt lub potraw dla niemowląt w kuchence mikrofalowej. Może nastąpić nierównomierne podgrzanie i spowodować obrażenia fizyczne.
-  Nie stosować pojemników z wąską szyjką, takich jak buteleczki do syropów.
-  Nie smażyć w tłuszczu i głębokim naczyniu w kuchence mikrofalowej.
-  Nie robić konserw domowych w kuchence mikrofalowej, gdyż nie zawsze cała zawartość słoika osiągną temperaturę wrzenia.
-  Nie stosować kuchenki mikrofalowej do celów komercyjnych. Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania w domu lub w obiektach, takich jak*: kuchnia dla pracowników; w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, korzystanie przez klientów hoteli, moteli i innych placówek mieszkalnych, w wiejskich budynkach mieszkalnych, w obiektach noclegowych*;
-  W celu niedopuszczenia do opóźnionego wrzenia gorących cieczy i napojów oraz poparzenia się, należy wymieszać ciecz przed włożeniem pojemnika do kuchenki i ponownie w połowie czasu gotowania. Następnie pozostawić jeszcze na krótki czas w kuchence i raz jeszcze wymieszać przed wyjęciem pojemnika.
-  Nie należy zapominać, iż potrawa znajduje się w kuchence, aby uniknąć spalenia spowodowanego nadmiernym gotowaniem.



Gdy urządzenie jest używane w trybie kombinowanym, dzieci powinny używać kuchenki tylko pod nadzorem dorosłych ze względu na wytwarzane wysokie temp.*



Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.



Nie przygotowywać potraw



Nie używać komory kuchenki do składowania. Nie przechowywać wewnętrz kuchenki przedmiotów palnych, jak chleba, ciastek, wyrobów papierowych itp. Jeżeli piorun uderzy w linię zasilającą, kuchenka może włączyć się samoczynnie.



Usunać zaciski druciane i uchwyty metalowe z pojemników/torebek papierowych lub plastikowych przed umieszczeniem ich w kuchence.



Kuchenka winna być uziemiona. Przyłączać tylko do gniazdka ze spawnym przewodem ochronnym. Patrz "Instalacja obwodu ochronnego"



Niektóre produkty, takie jak całe jajka (gotowane i/lub surowe), woda z olejem lub tłuszczem, uszczelnione pojemniki i zamknięte słoiki szklane mogą eksplodować i dlatego nie należy ich podgrzewać w tej kuchence.



Praca kuchenki powinna odbywać się przy stałym nadzorze osób dorosłych. Nie należy dopuszczać do tego, by dzieci miały dostęp do elementów sterujących lub bawiły się urządzeniem.



Nie uruchamiać kuchenki, gdy ma uszkodzoną listwę przyłączeniową lub wtyczkę, jeżeli nie pracuje ona prawidłowo, albo jeżeli została ona uszkodzona lub upuszczona.



Nie należy zakrywać ani nie blokować odpowietrzników na kuchence.



Nie składać ani nie używać kuchenki na zewnątrz.

* Dotyczy urządzeń wyposażonych w grill



Nie używać kuchenki w pobliżu wody, w pobliżu zlewozmywaka kuchennego, w zawiązonym pomieszczeniu albo w pobliżu basenu pływackiego.



Nie zanurzać sznura przyłączeniowego ani wtyczki w wodzie.



Utrzymywać sznur z dala od ogrzewanych powierzchni.



Nie dopuszczać aby sznur przyłączeniowy zwisał na krawędzi stołu lub blatu.



Urządzenie musi być użytkowane z zamontowaną ramką ozdobną*



Powierzchnia komory wewnętrznej urządzenia jest gorąca po użytkowaniu mikrofalówki.



Sprawdzać systematycznie kuchenkę i jej przewód przyłączeniowy pod względem uszkodzeń. Jeżeli stwierdzimy jakiekolwiek uszkodzenie, nie używać kuchenki.

USUWANIE / ZŁOMOWANIE ZUŻYTEGO SPRZĘTU



ROZPAKOWANIE



Urządzenie na czas transportu zostało zabezpieczone przed uszkodzeniem. Po rozpakowaniu urządzenia prosimy Państwa o usunięcie elementów opakowania w sposób niezagrożający środowisku.

Wszystkie materiały zastosowane do opakowania są nieszkodliwe dla środowiska naturalnego, w 100% nadają się do odzysku i oznakowano je odpowiednim symbolem.

Uwaga! Materiały opakowaniowe (woreczki polietylenowe, kawałki styropianu itp.) należy w trakcie rozpakowywania trzymać z dala od dzieci.



WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI



Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu administracja gminna.

* dotyczy urządzeń do zabudowy

INSTALACJA OBWODU OCHRONNEGO

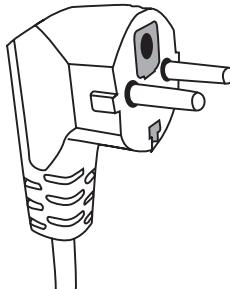
PL

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego przy dotknięciu - pewne wewnętrzne elementy mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Nie demontawać tego urządzenia.

OSTRZEŻENIE

Zagrożenie porażeniem elektrycznym. Nieprawidłowe używanie uziemienia może spowodować porażenie elektryczne. Nie wkładać wtyczki do gniazdka zanim urządzenie nie zostanie prawidłowo zainstalowane i uziemione.



Urządzenie to należy uziemić. W razie zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza zagrożenie porażeniem elektrycznym zapewniając przewód odpływu prądu elektrycznego. Urządzenie to jest wyposażone w sznur posiadający przewód uziemiający z odpowiednią wtyczką. Wtyczka winna być włożona do gniazdka prawidłowo zainstalowanego i uziemionego.

W razie niepełnego rozumienia instrukcji uziemienia lub powstania wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka lub technika serwisowego.

Jeżeli trzeba użyć kabla przedłużacza należy stosować tylko sznur trójprzewodowy posiadający gniazdo z uziomem.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody bądź obrażenia będące wynikiem podłączenia kuchenki do źródła zasilania bez obwodu ochronnego lub z niesprawnym obwodem ochronnym.

Krótki sznur sieciowy przewidziany jest, aby zmniejszyć zagrożenia wynikające z zaplątania się lub wyłączenia przez potknięcie się o dłuższy sznur.

Jeżeli stosuje się przedłużacz:

- Oznakowane znamionowe dane elektryczne przedłużacza winny być co najmniej tak duże, jak znamionowe dane elektryczne urządzenia.
- Przedłużacz winien być sznurem 3- przewodowym z uziemieniem,
- Długi sznur powinien być tak poprowadzony, aby nie zwieszał się poprzez blat lub płytę stołu, gdzie mógłby zostać pociągnięty przez dzieci, albo zahaczony i wyciągnięty mimo woli.

OSTRZEŻENIE



Zagrożenie obrażeń ludzi. Szczelnie zamknięte pojemniki mogą eksplodować. Zamknięte pojemniki należy otworzyć, a plastikowe torebki przeklukać przed rozpoczęciem podgrzewania.

Materiały jakie można używać w kuchence, a jakich należy unikać w kuchence mikrofalowej.

Niektóre niemetalowe naczynia mogą nie być bezpieczne przy stosowaniu w mikrofalówce. W razie wątpliwości można sprawdzić dane naczynie postępując według poniższej procedury:

Badanie naczynia:

- 1 Napełnić pojemnik bezpieczny do stosowania w mikrofalówce 1 filiżanką zimnej wody (250 ml), to samo uczynić z badanym naczyniem.
- 2 Gotować z maksymalną mocą przez 1 minutę.
- 3 Uważnie dotykać naczynie. Jeżeli naczynie jest ciepłe, nie stosować go w kuchence mikrofalowej.
- 4 Nie przekraczać czasu gotowania 1 minuty.

Materiały, których nie można używać w kuchence mikrofalowej

Rodzaj naczynia	Uwagi
Tacka aluminiowa	Może spowodować łuk elektryczny. Przełożyć potrawę na naczynie nadające się do stosowania w mikrofalówkach.
Pudełko tekturowe z uchwytem metalowym	Może spowodować łuk elektryczny. Przełożyć potrawę na naczynie nadające się do stosowania w mikrofalówkach.
Metal lub naczynia z ramką metalową	Metal ekranuje potrawę przed energią mikrofal. Ramka metalowa może spowodować łuk elektryczny.
Metalowe zamknięcia - skręcane	Mogą spowodować łuk elektryczny i pożar w kuchence.
Torebki papierowe	Mogą spowodować pożar w kuchence.
Pianka plastikowa	Pianka plastikowa może stopić się lub zanieczyć ciecz w niej się znajdująca, gdy zostanie wystawiona na działanie wysokiej temperatury.
Drewno	Drewno wysysza, gdy jest stosowane w kuchence mikrofalowej i może pęknąć lub się złamać.

Materiały, które można używać w kuchence mikrofalowej

Rodzaj naczynia	Uwagi
Folia aluminiowa	Tylko osłona. Małe gładkie kawałki można używać do pokrywania cienkich kawałków mięsa lub drobiu, aby zapobiec nadmierнемu przegotowaniu. Może wystąpić wyładowanie łukowe, jeżeli folia jest zbyt blisko ścianek kuchenki. Folia winna znajdować się co najmniej w odległości 2.5 cm od ścianek kuchenki.
Półmisek do przyrumienienia	Przestrzegać instrukcji wytwórcy. Dno półmiska do przyrumieniania winno być co najmniej 5 mm powyżej talerza obrotowego. Nieprawidłowe używanie może spowodować pęknięcie talerza obrotowego.
Naczynia obiadowe	Tylko nadające się do mikrofalówki. Przestrzegać instrukcji wytwórcy. Nie stosować naczyń pękniętych lub wyszczerbionych.
Szklane słoiki	Zawsze zdejmować wieczko. Używać tylko do podgrzewania potraw do odpowiedniej temperatury. Większość słoików szklanych nie jest wytrzymała na temperaturę i może pęknąć.

Naczynia szklane	Stosować tylko żaroodporne naczynia szklane w kuchence. Upewnić się, że nie ma metalowych ramek. Nie używać naczyń pękniętych lub wyszczerbionych.
Torebki do gotowania w mikrofali	Przestrzegać instrukcji wytwórcy. Nie zamykać metalowymi zasłonami.
Talerze i kubki papierowe	Porobić nacięcia, by pozwolić ujście parze. Używać tylko do krótkiego gotowania/podgrzewania. Nie pozostawiać kuchenki bez nadzoru podczas gotowania.
Ręczniki papierowe	Używać do przykrycia potraw do podgrzania dla wchłonięcia tłuszczu. Używać tylko do krótkiego gotowania pod stałym nadzorem.
Papier pergaminowy	Używać jako przykrycia dla zapobieżenia rozbryzgom lub jako opakowania dla parowania.
Tworzywa sztuczne	Tylko nadające się do mikrofalówki. Winny posiadać etykiety „do mikrofalówek”. Niektóre pojemniki plastikowemiękną, gdy potrawa we wnętrzu nagrzeję się. „Torebki do gotowania”, i szczególnie zamknięte torebki plastikowe należy naciąć, podziurkować albo zaopatrzyć w odpowietrznik zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu.
Opakowania plastikowe	Tylko nadające się do mikrofalówki. Używać do przykrycia potrawy w czasie gotowania w celu utrzymania wilgotności. Nie dopuszczać aby opakowania plastikowe dотykały potrawy.
Termometry	Tylko nadające się do mikrofalówki. (termometry do mięsa i cukru).
Papier woskowany	Używać jako przykrycia, aby zapobiec rozbryzgiwaniu i aby utrzymać wilgotność.

Materiał naczynia	Mikrofale	Grill	Tryb Combi
Szkło termoodporne	TAK	TAK	TAK
Szkło nieodporne termiczne	NIE	NIE	NIE
Ceramika termoodporna	TAK	NIE	NIE
Naczynia z tworzywa bezpieczne w stosowaniu w kuchence mikr.	TAK	NIE	NIE
Papier do celów kuchennych	TAK	NIE	NIE
Pojemnik metalowy	NIE	TAK	NIE
Stojak metalowy (na wyposażeniu kuchenki)*	NIE	TAK	NIE
Folia aluminiowa i pojemniki z folii	NIE	TAK	NIE

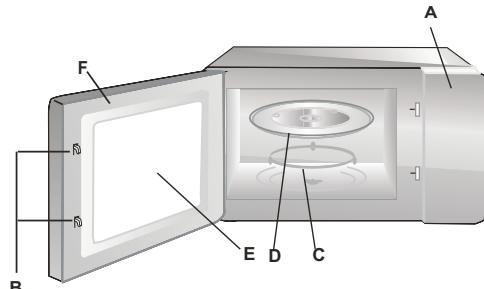
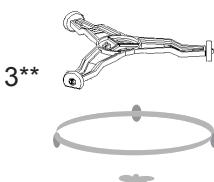
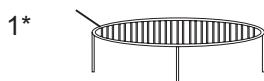
* Występuje w wybranych modelach

Nazwy elementów wyposażenia kuchenki

Wyjąć kuchenkę i wszystkie materiały z pudła tekturowego i komory kuchenki. Kuchenka dostarczana jest z następującym wyposażeniem:

Talerz obrotowy	1
Wózek obrotowy	1
Instrukcja obsługi	1
Stojak do grillowania	1*

- A) Panel sterowania
- B) Układ blokady zabezpieczającej - Wyłącza zasilanie kuchenki, gdy drzwi zostaną otwarte w czasie pracy.
- C) Wózek obrotowy
- D) Talerz obrotowy
- E) Osłona wewnętrzna drzwi
- F) Drzwi

**INSTALACJA TALERZA OBROTOWEGO**

- 1 Nigdy nie ściskać ani nie kłaść talerza obrotowego dnem do góry.
- 2 W czasie gotowania zawsze stosować talerz obrotowy i wózek obrotowy.
- 3 Do gotowania lub podgrzewania zawsze kłaść wszelkie potrawy na talerzu obrotowym.
- 4 Jeżeli talerz obrotowy pęknie, należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

Elementy wyposażenia:

1. Stojak do grillowania
2. Talerz obrotowy
3. Wózek obrotowy

* Występuje w wybranych modelach. **Uwaga:** Stojak będący na wyposażeniu urządzenia należy używać wyłącznie przy nastawieniu kuchenki w funkcji „GRILL”. Stojak należy umieścić na talerzu obrotowym.
** Wózek występuje w dwóch wersjach, w zależności od modelu. Nie są ze sobą wzajemne.
*** Talerz obrotowy występuje w zależności od modelu. W takim wypadku potrawy należy przyrządzać na własnym talerzu umieszczonym w komorze mikrofali.

INSTALACJA URZĄDZENIA

PL

- Usunąć wszelkie materiały i elementy opakowania.
- Sprawdzić kuchenkę pod względem uszkodzeń takich jak wgniecenia przesunięcia lub złamania drzwi.
- Usunąć wszelkie folie zabezpieczające z powierzchni szafki.
- Nie instalować kuchenki jeżeli jest ona uszkodzona.



Nie zdejmować jasnobrażowej pokrywy z miki przykręconej śrubami do wnęki kuchenki w celu osłonięcia magnetonu.

Instalowanie

1. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
2. Kuchenka może być używana tylko po uprzednim zabudowaniu jej w mebel kuchenny*.
3. Sposób montażu kuchenki w meble jest przedstawiony w "Ulotce instalacyjnej"**.
4. Kuchenka mikrofalowa powinna być instalowana w szafce o szerokości 60 cm i na wysokości 85 cm od podłogi kuchni*.

Nie zdejmować nóżek z dna kuchenki*.

Blokowanie otworów wlotowych i wylotowych może uszkodzić kuchenkę.

Umieścić kuchenkę możliwie daleko od odbiorników radiowych i telewizyjnych. Pracująca kuchenka mikrofalowa może powodować zakłócenia odbioru radiowego i telewizyjnego.

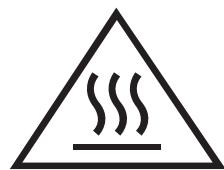
2. Włożyć wtyczkę kuchenki do standardowego gniazdka domowego.

Upewnić się wcześniej, czy jego napięcie i częstotliwość są takie same jak na tabliczce znamionowej.

OSTRZEŻENIE: Nie instalować kuchenki nad płytą kuchenną lub innym urządzeniem wytwarzającym ciepło. W przypadku takiego zainstalowania może dojść do uszkodzenia i utraty gwarancji.

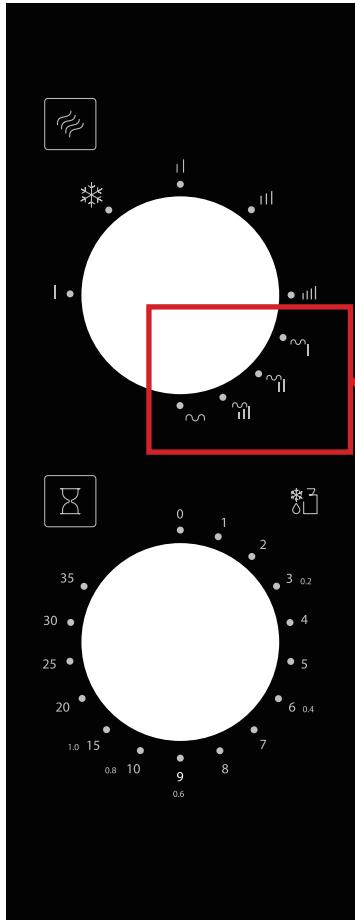
Dostępne powierzchnie
mogą być gorące
podczas pracy.

* Dotyczy urządzeń do zabudowy



Panel sterowania i jego elementy

PL



Panel sterowania składa się z dwóch pokręteł. Jedno służy do nastawienia odpowiedniej funkcji, drugie służy do wyboru czasu pracy.

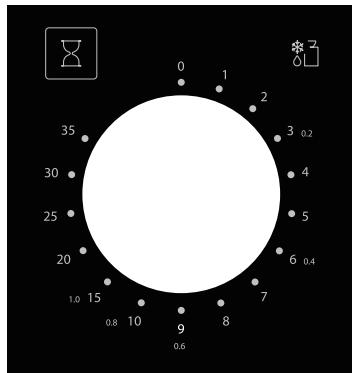
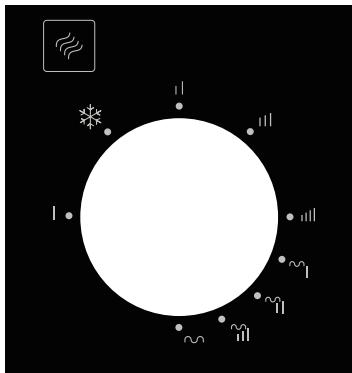
- Nastawić moc gotowania obracając pokrętło mocy na żądany poziom.
- Nastawić czas gotowania obracając pokrętło zegara na odpowiednią wartość. Maksymalny czas nastawy czasu wynosi 35 minut.
- Po nastawieniu mocy i czasu, kuchenka mikrofalowa rozpoczęcie gotowanie automatycznie.
- Po upływie czasu gotowania urządzenie „zadzwoni” i zatrzyma się.
- Gdy kuchenka nie jest używana, zawsze ustawić czas na wartość „0”.

AMMF20M1GB

	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
	High	100
~	Combi.1*	20
~	Combi.2*	30
~	Combi.3*	40
~~	Grill	-
		100

* W zależności od modelu

W celu zaprogramowania procesu podgrzewania żywności w kuchence należy:



Obrócić pokrętło regulatora poziomu mocy w położenie odpowiadające żądanej wartości mocy.

Następnie użyj pokrętła regulatora czasowego do wybrania właściwego czasu podgrzewania

UWAGA: bezpośrednio po obróceniu pokrętła regulatora czasowego do położenia wyznaczającego czas pracy kuchenki, kuchenka uruchamia się.

Jeśli wybierasz czas pracy kuchenki krótszy, niż 2 minuty, obróć pokrętło regulatora do położenia poza 2 minuty, po czym cofnij je do położenia wyznaczającego wybrany czas.

Przed włożeniem żywności do komory kuchenki upewnij się, że pokrętło regulatora czasu jest ustawione na pozycję "0" (Zero).

Nigdy nie należy włączać kuchenki mikrofalowej, gdy w komorze kuchenki nie znajduje się żywność. Praca kuchenki bez żywności grozi przegrzaniem się magnetronu (urządzenia wytwarzającego promieniowanie mikrofalowe).

Gotowanie/Podgrzewanie - informacje praktyczne.

Warto wiedzieć, że:

- czerwone mięso i twarde warzywa układamy w mikrofalówce z brzegu talerza, a mięso białe, drób, ryby imiękkie warzywa na środku (z brzegu mikrofaluje się szybciej);
- żeby jedzenie nie wysychało trzeba je przykrywać;
- przygotowanie dań z mikrofalówki wymaga użycia znikomej ilości tłuszczu, co docenią zwłaszcza osoby dbające o linię;
- nie wolno stosować w mikrofalówce naczyń metalowych (nawet tych z delikatnym metalicznym zdobieniem) bo iskrzą i nie przepuszczają mikrofali;
- im większa zawartość wody w szykowanych potrawach, tym krócej się je mikrofaluje
- nawet po skończonym mikrofalowaniu potrawy wciąż jeszcze się gotują, należy więc zostawić je pod przykryciem jeszcze na 1-2 minuty

Rozmrażanie

Aby użyć funkcji rozmrażania, ustaw pokrętło funkcyjne na pozycję . Następnie pokrętłem regulacyjnym wybierz odpowiednią masę potrawy, którą chcesz rozmrzoić. Na skali pokrętła regulatora znajduje się symbol rozmrażania wagowego. Pokazana jest tam również orientacyjna waga potrawy- w kg (przykładowo 0 / 0,2 / 0,4 / 0,6 / 0,8 / 1).

USUWANIE USTEREK

PL

Kuchenka mikrofalowa zakłoca obraz telewizyjny	Odbiór radiowy i telewizyjny mogą być zakłócone, gdy kuchenka mikrofalowa pracuje. Jest to podobnie jak w przypadku drobnego sprzętu elektrycznego, takiego jak mikser, odkurzacz i wentylator elektryczny. Jest to zjawisko normalne
Kuchenka słabo świeci	Przy gotowaniu z niską mocą mikrofal światło kuchenki może osłabnąć. Jest to normalne.
Para zbiera się na drzwiach, gorące powietrze wychodzi odpowietrznikami	Podczas gotowania z potrawy może się wydobywać para. Większa część jej wylatuje przez odpowietrzniki. Pewna jej część może jednak gromadzić się w chłodnym miejscu, takim jak drzwi kuchenki. Jest to normalne.

Usterka	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Kuchenka nie daje się uruchomić.	Sznurowy przyłączeniowy nie połączony prawidłowo do niazdka	Wyciągnąć wtyczkę i włożyć ją z powrotem po 10 sekundach.
	Przepełniony bezpiecznik, albo zadziałał wyłącznik bezpieczeństwa.	Wymienić bezpiecznik lub włączyć wyłącznik (naprawa tylko przez Serwis Amica)
	Problem z gniazdkiem	Sprawdzić gniazdko przy pomocy innych urządzeń elektrycznych.
Kuchenka nie grzeje.	Drzwi nie zamknięte prawidłowo.	Zamknąć dobrze drzwi.
Szkłany stolik obrotowy hałaśliwe podczas pracy kuchenki mikrofalowej	Zabrudzony zespół pierścienia obrotowego i dno kuchenki.	Patrz "Konserwacja kuchenki mikrofalowej"

CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem upewnij się, że kuchenka jest odłączona od źródła zasilania.

- Po użyciu wyczyść wnętrze kuchenki lekkomokrą szmatką.
- Wyczyść akcesoria w zwykły sposób w namydłonej wodzie.
- Ramę drzwi, uszczelkę i sąsiadujące elementy, gdy są brudne czyści ostrożnie mokrą szmatką. Podczas czyszczenia powierzchni drzwi i kuchenki stosować tylko łagodne, nieścierne mydła lub detergenty, nanoszone gąbką lub miękką śliczeczką.

Podczas czyszczenia drzwiczek szklanych, nie używać żadnych ostrych środków ściernych lub ostrych myjek metalowych, ponieważ może to spowodować zarysowania na powierzchni i uszkodzenia szyby.

W celu oczyszczenia komory wewnętrznej należy: umieść pół cytryny w misce, dodać 300 ml wody i włączyć samo mikrofalowanie na 100% mocy przez 10 minut.

Po czyszczeniu wyłączyć kuchenkę z prądu i przetrzeć wnętrze przy użyciu miękkiej, suchej szmatki.

Gwarancja

Świadczenia gwarancyjne wg karty gwarancyjnej.

Producent nie odpowiada za jakiekolwiek szkody spowodowane nieprawidłowym postępowaniem z wyrobem.

Oświadczenie producenta

Producent deklaruje niniejszym, że wyrób ten spełnia zasadnicze wymagania wymienionych poniżej dyrektyw europejskich:

- dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE
- dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE
- dyrektywy ekoprojektowania 2009/125/UE
- dyrektywy RoHS 2011/65/UE

i dlatego wyrób został oznakowany  oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

THANK YOU FOR PURCHASING AN AMICA APPLIANCE

DEAR CUSTOMER,

Your Amica appliance is exceptionally easy to use and extremely efficient. Before being packaged and leaving the manufacturer, the appliance was thoroughly checked with regard to safety and functionality.

Before using the appliance, please read these Operating Instructions carefully

Symbols appearing in these instructions have the following meaning:



Important information concerning proper operation of the appliance and your personal safety.



Risks resulting from improper operation of the appliance. Activities that must be performed by a qualified technician.



Tips on how to use the appliance.



Information on how to protect the environment.



This indicates actions that must not be performed by the user.

CONTENTS

SPECIFICATION	18
PRECAUTIONS	19
SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE	20
DISPOSING/SCRAPPING OF USED EQUIPMENT	24
INSTALLING THE PROTECTIVE CIRCUIT	25
COOKWARE	26
SETTING UP YOUR MICROWAVE OVEN	28
TURNTABLE INSTALLATION	28
INSTALLING THE APPLIANCE	29
OPERATION	30
TROUBLESHOOTING	32
CLEANING	32
WARRANTY AND AFTER-SALE SERVICES	33

SPECIFICATION

Model	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Power supply	230V~ / 50Hz	230V~ / 50Hz
Operating frequency [MHz]	2450	2450
Noise level [dB(A) re 1pW]	63	63
Power Consumption [W]	1050	1050
Nominal output power of microwaves [W]	700	700
Nominal output power of grill	1000	-
Oven capacity [l]	20	20
Turntable diameter [mm]	255	255
External Dimensions (H x W x D) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
The oven is a built-in appliance	-	-
Net weight [kg]	11	10



The appliance is designed for household use only.

The manufacturer reserves the right to introduce changes, which do not affect operation of the appliance.



The pictures in this operating instructions are for illustration only. Full list of the appliance accessories may be found in an appropriate section of this operating instructions.



TO AVOID POSSIBLE OVER-EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY



Do not attempt to operate the oven with the door open, because it may cause harmful exposure to microwave energy. Do not disable the safety interlocks, or attempt to circumvent them.



Do not place anything between the front surface of the oven and the door or allow dirt or detergent residue to gather on sealing surfaces.



Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door is properly closed and that there is no damage to:

1 door (dents, cracks)

2 hinges and locks (broken, cracked or loose)

3 door seals and sealing surfaces



Any adjustments, maintenance or repairs should only be entrusted to the manufacturer's properly qualified service personnel. In particular, the work associated with removing the cover that protects the user against microwave radiation.



Keep the appliance and its power cord away from children under 8 years old.



Microwave oven should not be placed in a cabinet*



WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Avoid contact with hot parts. Children under the age of 8, should be kept away from the appliance, unless supervised by an adult person;



Do not clean the appliance with steam



Surfaces of the cabinet may become hot when the oven is operating;

* applies to oven models that are not built-in appliances

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

-  To reduce the risk of fire, injury to people or exposure to excessive microwave energy when using the appliance, please observe the following basic safety rules:
-  Read the Operating Instructions before using the appliance.
-  Close supervision is needed to reduce the risk of fire inside the oven chamber.
-  Use this appliance only for its intended purpose as described in the manual. Do not use corrosive chemicals in the appliance. Oven is specifically designed for heating or cooking food. It is not intended for industrial or laboratory use.
-  WARNING: When the appliance is used in a combined mode, children can use the microwave oven only under adult supervision due to the high temperatures generated;
-  WARNING: Liquids and other foodstuffs may not be heated in sealed containers as the containers could explode;
-  WARNING: This appliance can be used by children aged 8 years and older or by persons with physical, mental or sensory handicaps, or by those who are inexperienced or unfamiliar with the appliance, provided they are supervised or have been instructed how to safely use the appliance and are familiar with risks associated with the use of the appliance. Ensure that children do not play with the appliance. Cleaning and maintenance of the appliance should not be performed by children unless they are 8 years or older and are supervised by a competent person.
-  Use only cookware that is suitable for use in microwave ovens;
-  When heating food in plastic or paper containers, pay special attention to the microwave oven as containers may ignite;

* Applicable to microwave ovens with grill

 If you see smoke or fire, turn off the appliance or unplug it from power and keep the door closed until the flames are smothered;

Microwave heating of beverages can cause delayed boiling, therefore care should be taken when handling the container;

 Cleaning instructions for door seals and adjacent parts may be found in an appropriate section of this operating instructions.

 The oven must be cleaned regularly. Remove any deposits of food and leftovers

 Neglecting to keep the oven clean can damage the surface, which may adversely affect the durability of the appliance and cause dangerous situations

 Important! If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer or specialist repair centre or a qualified person in order to avoid danger.

 Before using the oven, test heat the grill heater (smoke can be given off through ventilation grid):

- switch on the ventilation in the room or open a window,
- set the oven to heat the grill heater only for about 3 minutes without heating food.

 Oven must be placed on flat a surface.

 Turntable and rotating trolley unit should be in the oven during cooking. Carefully put cooked food on the turntable, and handle it carefully to avoid any breakage.

 Improper use of the browning plate may cause cracking of the turntable due to the high temperature.

 Only use bags for cooking in microwave ovens, which are correct size.

 Microwave oven has several in-built circuit breakers to prevent emission of radiation, while the door is open. Do not tamper with these circuit breakers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

EN



Do not operate the oven when empty. Operating the oven without food or dish with very low water content may result in fire, carbonization, arcing and damage to the internal chamber shell.



Do not cook food directly on the turntable. Excessive local heating of turntable may cause its rupture.



Do not heat baby bottles or baby food in the microwave. Uneven heating may occur and cause physical injury.



Do not use narrow-necked containers such as bottles for syrups.



Do not fry in deep fat in the microwave.



Do not do home canning in a microwave oven because not always the entire contents of pot reaches boiling point.



Do not use microwave oven for commercial purposes. This appliance is intended for use at home or in facilities, such as*: kitchen for employees; in shops, offices and other working environments, use by the customers of hotels, motels and other residential facilities, in rural residential buildings, in the accommodation facilities*;



In order to avoid delayed boiling of hot liquids and beverages and the risk of burns, stir the liquid before placing the container in the oven and again in the middle of cooking time. Then leave the container in the oven for a short time and stir again before removing from oven chamber.



Do not forget that there is a dish in the microwave oven to avoid burning due to excessive cooking.



When the appliance is used in a combined mode, children can use the microwave oven only under adult supervision the high temperatures generated;



This appliance is not intended for use by persons (including children) with physical, mental or sensory handicaps, or by persons inexperienced or unfamiliar with the appliance, unless under supervision or in accordance with the instructions as communicated to them by persons responsible for their safety. Children shall not play with the appliance.



Do not overcook dishes



Do not use the oven for storage. Do not store flammable objects inside the microwave oven, such as bread, cookies, paper products, etc. If lightning hits the power line, the oven may switch on automatically.



Remove the wire clamps and metal fixtures from containers / paper or plastic bags before placing them in the oven.



Microwave oven must be grounded. Only connect to a wall socket with the proper protective conductor. See "Installing the protective circuit."



Some products, such as whole eggs (boiled or fresh), water, oil or grease, sealed containers and closed glass jars may explode and therefore should not be heated in the oven.



Operating the microwave oven should be done with adult supervision at all times. Do not allow children to play with the appliance or have access to the controls.



Do not operate the oven when its terminal strip or plug is damaged, it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.



Do not cover or block the air vents on the oven.



Do not store or use the oven outdoors.



Do not use the microwave oven near water, near the kitchen sink, in a damp room or near a swimming pool.



Do not immerse the power cord or plug in water.



Keep cord away from heated surfaces.



Do not allow the connection cord hanging over the edge of a table or counter.



The appliance must be used with mounted decorative frame*



The inner cavity surface is hot after use of the microwave oven.



Regularly check the oven and its power cord for damage. If there is any damage, do not use the oven

DISPOSING/SCRAPPING OF USED EQUIPMENT



UNPACKING



During transportation, protective packaging was used to protect the appliance against any damage. After unpacking, please dispose of all elements of packaging in a way that will not cause damage to the environment.

All materials used for packaging the appliance are environmentally friendly; they are 100% recyclable and are marked with the appropriate symbol.

Important! During unpacking, keep the packaging material (polyethylene bags, polystyrene pieces, etc.) out of reach of children.



DISPOSAL OF THE APPLIANCE



At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal municipal waste. Instead, it should be taken to an electronic waste collection and recycling point. It is indicated by the symbol on the product itself, or on the Operating Instructions or packaging.

The materials used in making of this appliance can be reused, as indicated. By reusing or recycling the materials or parts, you will be playing an important part in protecting our environment.

Information about the relevant disposal points for worn-out electrical goods is available from your local authorities.

* applicable to built-in appliances

INSTALLING THE PROTECTIVE CIRCUIT

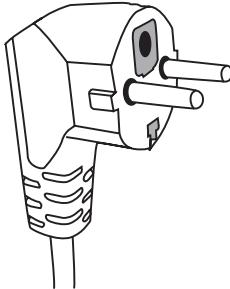
EN

DANGER

Danger of electric shock when touched, some internal components may cause serious injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric shock hazard. Improper use of earthing can cause electric shock. Do not insert the plug into the socket before the appliance is properly installed and grounded.



electrician or service technician.

If you must use an extension cord, use only a three-wire extension with an earthing connector.

The manufacturer shall not be liable for damage or injury resulting from connecting the microwave oven to a power source without a protective circuit or with a malfunctioning protection circuit.

A short power cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.

If you use the extension cord:

- Extension cord must be capable of withstanding nominal current required by the appliance.
- Extension cord must be 3-wire with earthing.
- Extension cord should be so arranged as not to be hung by the table top where it could be pulled by children, or caught inadvertently.

This appliance must be grounded. In the event of a short-circuit, earthing reduces the risk of electric shock. The appliance is equipped with earthing wire with an appropriate plug. The plug should be inserted into a properly installed and grounded outlet.

If you do not completely understand earthing instruction or you are unsure whether the appliance is properly grounded, please contact a qualified

WARNING

Risk of injury. Tightly closed containers may explode. Closed containers must be opened and plastic bags pierced before cooking.

Materials that can be used and materials to be avoided in the microwave oven.

The use of some non-metallic cookware may not be safe in the microwave oven. If in doubt, you can check the cookware following this procedure.

Checking the cookware:

- 1 Fill the microwave-safe cookware with 1 cup of cold water (250 ml), and do the same with the test cookware.
- 2 Operate the oven with the maximum power for 1 minute.
- 3 Carefully touch the test cookware. If the test cookware is hot, do not use it in the microwave oven.
- 4 Do not exceed 1 minute cooking time.

Materials that cannot be used in a microwave oven

Type of cookware	Comments
Aluminium tray	May cause an electric arc. Transfer food to microwave-safe cookware.
Cardboard box with metal handle	May cause an electric arc. Transfer food to microwave-safe cookware.
Metal or cookware with metal frame	Metal shields the food from microwave energy. Metal frame can cause an electric arc.
Metal closure - tightened	May cause an electric arc and fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid in it when exposed to high temperatures.
Wood	Wood dries out when it is heated in the microwave oven and can crack or break.

Materials that can be used in a microwave oven

Type of cookware	Comments
Aluminium foil	Only as shielding. Small and smooth pieces can be used for the coating of thin pieces of meat or poultry, to prevent excessive cooking. Arc discharge may occur if the foil is too close to the oven walls. Film must be at least at a distance of 2.5 cm from the oven walls.
Browning plate	Observe the manufacturer's instructions. The bottom of the browning plate must be at least 5 mm above the turntable. Improper use may cause cracking of the turntable.
Dinner dishes	Suitable for microwave ovens only. Observe the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped cookware.
Glass jars	Always remove the lid. Use only for heating food to a suitable temperature. Most glass jars are not heat resistant and may explode.
Glassware	Use only heat-resistant glassware in the microwave oven. Make sure that there are no metal frames. Do not use cracked or chipped cookware.

COOKWARE

N
E

Bags for microwave cooking	Observe the manufacturer's instructions. Do not seal with metal clamps.
Paper plates and cups	Cut through to allow the steam to escape. Use only for short cooking / heating. Do not leave the oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food to be heated to absorb fat. Use only for short cooking under constant surveillance.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splashing or as a container for evaporation.
Plastics	Suitable for microwave ovens only. Should be labelled "for use in microwave ovens." Some plastic containers soften when the content is warmed up. Bags for microwave cooking and sealed plastic bags must be pierced or incised, or vented according to the directions on the package.
Plastic packaging	Suitable for microwave ovens only. Use to cover food during cooking in order to maintain moisture. Do not let plastic packing touch the food.
Thermometers	Suitable for microwave ovens only. (Temperature probes for meat and sugar).
Wax paper	Used as a covering to prevent splashing and to keep moisture.

Cookware material	Microwave	Barbecue grill	Combi Mode
Heat-resistant glass	YES	YES	YES
Regular glass	NO	NO	NO
Heat-resistant ceramics	YES	NO	NO
Microwave-safe plastic utensils	YES	NO	NO
Kitchen paper	YES	NO	NO
Metal container	NO	YES	NO
Metal rack (provided for the oven)*	NO	YES	NO
Aluminium foil and foil containers	NO	YES	NO

* Available on selected models

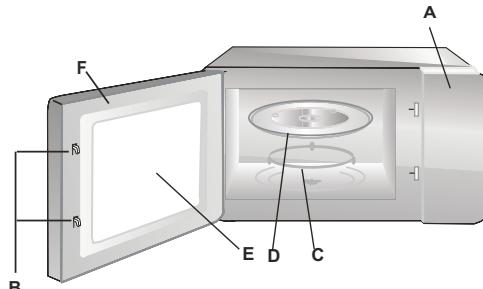
SETTING UP YOUR MICROWAVE OVEN

EN

Microwave oven accessories

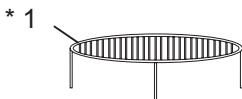
Remove all packaging, both inside and outside the oven, before using the oven. The oven comes with the following accessories:

Turntable	1
Rotating trolley	1
Operating Instructions	1
Grilling rack	1*



- A) Control Panel
- B) System security lock - disconnects power to the oven when the door is opened during operation.
- C) Rotating trolley
- D) Turntable
- E) Door inner protecting shield
- F) Door

TURNTABLE INSTALLATION



- 1 Never compress or place the turntable upside down.
- 2 When cooking, always use turntable and rotating trolley.
- 3 For cooking or heating always put the food on the turntable.
- 4 If the turntable breaks, please contact the nearest authorized service centre.

Individual fittings:

1. Grilling rack
2. Turntable
3. Rotating trolley

* Available on selected models **Note:** The grilling rack supplied with the appliance should only be used when the appliance is set to "GRILL". Place the rack on the turntable.

** Trolley is available in two versions, depending on the model. These are not interchangeable.

*** Turntable existing according to the model. In this case, put food on Your own plate and put into the microwave oven.

INSTALLING THE APPLIANCE

EN

- Remove all packaging materials and components.
- Check the oven for damage such as dents or door misalignment or breakage.
- Remove any protective film from the surface of the cabinet.
- Do not install the oven if it is damaged.



Do not remove the light brown mica cover bolted into the recess in order to shield the microwave magnetron.

Installing

1. The appliance is designed for household use only.
2. The appliance can be used only after fitting in kitchen furniture.
3. For fitting instructions, please refer to "Installation guide"*.
4. Microwave oven should be installed in a cabinet with a width of 60 cm and a height of 85 cm from the kitchen floor*.

Do not remove the legs located in the bottom of the appliance*.

Blocking the inlet and outlet openings may damage the microwave oven.

Place the oven as far away from radio and television as possible. Operating microwave oven may cause interference to radio and television reception.

2. Insert the oven power plug into a standard household wall socket.

Make sure beforehand whether voltage and frequency are the same as on the oven's rating plate.

WARNING: Do not install the oven on the gas hob or other heat producing appliance. In the event of such installation, the oven may be damaged and void the warranty.

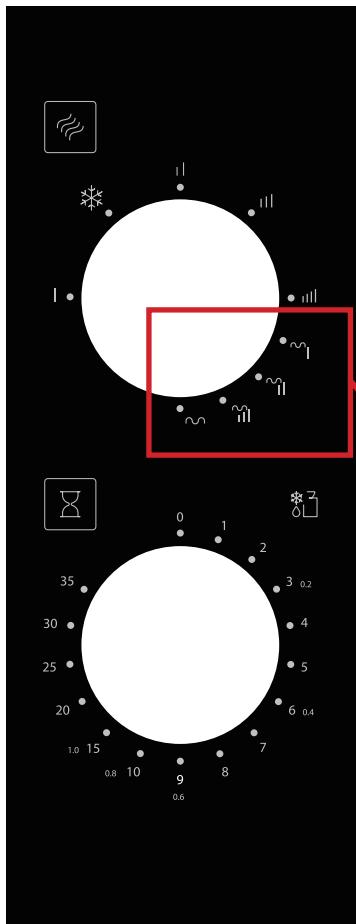
**Accessible surfaces
may become hot
during operation.**



* Applicable to built-in appliances

OPERATION

Control Panel and its components



The control panel consists of two selector knobs. One is used to set the appropriate function, the other to select time of operation.

1. Set the cooking power by turning the power control knob to the desired power level.
2. Set the cooking time by turning the timer knob to the desired value. Maximum cooking time is 35 minutes.
3. After setting the power and time, microwave oven will start cooking automatically.
4. When the cooking time has elapsed, the appliance will "ring" and stop.
5. When the oven is not in use, always set the time to "0".

AMMF20M1GB

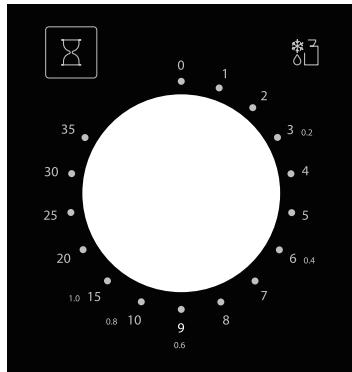
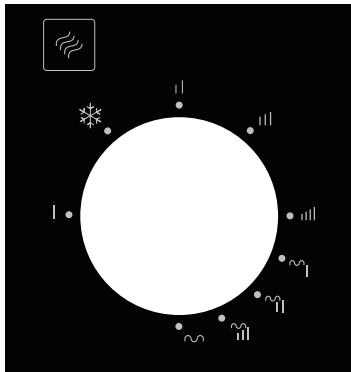
	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
	High	100
~	Combi.1*	20
~	Combi.2*	30
~	Combi.3*	40
~~	Grill	100

* According to the model

OPERATION

EN

In order to program food heating process in the microwave oven, follow steps listed below:



Turn the power control knob to the position corresponding to the desired power level.

Next use the time control knob to select the appropriate cooking time

NOTE: The appliance starts immediately after turning the time control knob to the position indicating the time of oven operation.

If you choose time of operation that less than 2 minutes, turn the control knob to the position beyond 2 minutes, and then move back to the desired time.

Before putting food into the oven, make sure that the time control knob is set to position "0" (Zero).

Never turn on the microwave oven with an empty oven cavity. Empty oven operation may cause magnetron overheating (microwave radiation generating device).

Cooking/Heating-practical information.

It is worth knowing that:

- Red meat and hard vegetables should be placed in the microwave oven on the side of the turntable; white meat, poultry, fish and soft vegetables, should be placed in the middle of the turntable (food placed on the side will cook faster);
- the food will not dry out if covered;
- cooking in a microwave oven requires minimum amount of fat, which is particularly appreciated by those who prefer healthy food;
- do not use metal cookware in a microwave oven (even those with a subtle metal decoration), as they produce sparks and do not transmit microwaves;
- the higher water content in the prepared dish, the shorter cooking time
- even after cooking has finished, the food is still simmering, thus must be left under cover for another 1-2 minutes

TROUBLESHOOTING

Microwave oven interferes with the TV reception	Television and radio reception may be disrupted when the microwave oven is operating. The same applies to small household appliances such as a blender, vacuum cleaner and electric fan. This is normal.
Dimmed oven lighting.	When cooking with low microwave power, oven light may be dimmer. This is normal.
Condensation forms on the door, hot air comes out through vents.	When cooking, steam can be released from food. Most of the steam escapes through the vents. However some steam can collect in the form of condensation on cooler parts, such as oven door. This is normal.

Fault	Possible cause	How to correct
Oven does not start.	Power cord unplugged or not plugged properly into the socket	Pull the plug and put it back in after 10 seconds.
	Blown fuse or tripped circuit breaker.	Replace the fuse or turn on the circuit breaker (any repairs by Amica service only)
	Problem with the power outlet	Check the outlet by plugging in other appliance.
The oven does not heat.	The door is not closed properly.	Close the door fully.
Turntable makes noise when oven operates	Rotating ring or bottom of the oven dirty.	See "Microwave oven maintenance"

CLEANING

Before cleaning, make sure the oven is disconnected from the power source.

- (a) After use, clean the inside of the microwave oven with a damp cloth.
- b) Clean the accessories in the normal way in soapy water.
- c) Dirty door frame, seal and adjacent elements should be cleaned gently with a damp cloth. When cleaning the surface of the oven door, use only mild soap or detergent applied with a sponge or soft cloth.

When cleaning glass door, do not use any abrasive cleaners or sharp metal washers, as this may cause scratches on the surface and damage the glass.

In order to clean the inner cavity: put half a lemon in a bowl, add 300 ml of water and turn on the microwave oven at 100% power for 10 minutes.

After cleaning, disconnect the microwave oven from the power and wipe the inside with a soft, dry cloth.

Warranty

Warranty service as stated on the warranty card

The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper use of the product.

EN

Manufacturer's Declaration

The manufacturer hereby declares that this product meets the requirements of the following European directives:

- **Low Voltage Directive 2014/35/EC**
- **Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EC**
- **ErP Directive 2009/125/EC**
- **Directive RoHS 2011/65/EC**

and has thus been marked with the  symbol and been issued with a declaration of compliance made available to market regulators.

BLAHOPŘEJEME K VOLBĚ ZNAČKY AMICA

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Spotřebič značky Amica je spojením výjimečné jednoduchosti obsluhy a dokonalé efektivity. Každý spotřebič byl před opuštěním továrny důkladně zkонтrolovaný hlediska bezpečnosti a funkčnosti.

Prosíme Vás o pozorné přečtení návodu obsluhy před uvedením spotřebiče do provozu.

Níže jsou uvedená vysvětlení týkající se symbolů, které se vyskytují v tomto návodě:



Důležité informace týkající se bezpečnosti uživatele zařízení a jeho správné expla-taci.



Ostrožení vyplývající z nevhodného zacházení se zařízením a činnosti, které může provést pouze kvalifikovaná osoba, například ze servisu výrobce.



Pokyny spojené s používáním zařízení.



Informace týkající se ochrany životního prostředí.



Zákaz provádění určitých činností uživateli.

OBSAH

TECHNICKÉ ÚDAJE	34
BEZPEČNOSTNÍ PROSTŘEDKY	35
POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ	36
ODSTRAŇOVÁNÍ / ŠROTOVÁNÍ OPOTŘEBOVANÉHO SPOTŘEBIČE	40
INSTALACE OCHRANNÉHO OBVODU	41
NÁDOBÍ	42
NASTAVENÍ MIKROVLNKY	44
INSTALACE OTÁCECÍHO TALÍŘE	44
INSTALACE SPOTŘEBIČE	45
OBSLUHA	46
ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH	48
ČIŠTĚNÍ	48
ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS	49

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Napájení	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Provozní kmitočet [MHz]	2450	2450
Hladina hlasitosti [dB(A) re 1pW]	63	63
Příkon [W]	1050	1050
Jmenovitý výstupní výkon mikrovlnky [W]	700	700
Jmenovitý výstupní výkon grilu	1000	-
Obsah mikrovlnky [l]	20	20
Průměr otočného talíře [mm]	255	255
Vnější rozměry (Výška x šířka x tloušťka) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
Spotřebič je přizpůsobený vestavbě do nábytku	-	-
Hmotnost netto [kg]	11	10



Spotřebič je určený výlučně k domácímu používání.

Výrobce si vyhrazuje právo k provádění změn, jež neovlivňují činnost zařízení.



Ilustrace v tomto návodu k obsluze mají názorný charakter. Plné vybavení spotřebiče se nachází v odpovídající kapitole.



PRO VYHNUTÍ SE EVENTUÁLNÍMU NADMĚRNÉMU ŠKODLIVÉMU PŮSOBENÍ ENERGIE MIKROVLN



Nezkoušejte startovat mikrovlnku s otevřenými dvířky, protože to může způsobit ohrožení pocházející z energie mikrovln. Důležité je nevypínání zajišťujících blokád, a nemanipulování s nimi



Neumisťujte žádné předměty na čelní povrch mikrovlnky a dvířky a nepřipusťte, aby se špína, anebo zbytky čisticího přípravku shromažďovaly na těsnicím povrchu.



Pokud je mikrovlnka poškozená, nepoužívejte ji. Je velmi důležité, aby se dvířka mikrovlnky správně zavíraly a aby nebylo poškození na:

1 dvírkách (promáčknutí, prasknutí)

2 pantech a zámcích (zlámané, prasknuté anebo uvolněné)

3 hermetických dvírek a těsnícím povrchu



Regulaci, konzervační činnosti a veškeré opravy mikrovlnky může provádět výlučně odpovídajícím způsobem vyškolený servisní personál výrobce. Týká se to zvláště prací spojených se snímáním krytu chránícího uživatele před mikrovlnným zářením.



Přechovávejte spotřebič a jeho připojovací kabel v bezpečné vzdálenosti od dětí mladších 8 let.



Mikrovlnou troubu neumisťujte do skřínky*



VÝSTRAHA: Spotřebič a jeho dostupné části jsou v průběhu používání horké. Vyhýbejte se kontaktu s horkými částmi. Děti mladší než 8 let, nemohou přebývat v blízkosti spotřebiče, ledaže jsou pod dozorem dospělé osoby;



Spotřebič nečistěte párou



Povrch skřínky se může během práce mikrovlnky nahřát;

* týká se spotřebičů, které nejsou přizpůsobené pro nábytkovou vestavbu

POZORNĚ PŘEČTETĚ A USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽIVÁNÍ.

⚠ Pro snížení požárního ohrožení, úrazů anebo vystavení na nadměrné působení mikrovlnné energie v průběhu používání spotřebiče dodržujte níže uvedených základních bezpečnostních zásad

i Přečtěte návod k obsluze před použitím spotřebiče.

⚠ Je nezbytný pečlivý dohled pro snížení požárního ohrožení v komoře mikrovlnky.

⚠ Používejte spotřebič pouze v souladu s určením pořízeným v návodu. Nepoužívejte korodující chemikálie do spotřebiče. Mikrovlnka je speciálně projektovaná do ohřívání anebo vaření potravin. Není určená k průmyslovému ani laboratornímu použití.

⚠ VÝSTRAHA: Pokud je spotřebič používaný v kombinovaném režimu, děti mohou tuto mikrovlnku používat pouze pod dohledem dospělých z důvodu vytváření vysoké teploty*;

⚠ VÝSTRAHA: Kapaliny a jiné potraviny není dovoleno ohřívat v hermeticky uzavřených nádobách, protože je možnost vzniku exploze;

⚠ VÝSTRAHA: To zařízení může být používané dětmi ve věku 8 let a staršími, osoby s omezenými fyzickými anebo mentálními schopnostmi, jak rovněž osoby bez zkušenosti a bez znalosti zařízení mohou konvici používat, pokud jsou dozorované anebo byly instruované ohledně obsluhy zařízení bezpečným způsobem a znají ohrožení spojené s používáním zařízení. Děti si nemohou se zařízením hrát. Čištění a konzervace zařízení nemůže být vykonávaná dětmi, ledaže skončily 8 let a mají dohled zodpovědné osoby.

⚠ Používejte pouze takové nádoby, které jsou vhodné k používání v mikrovlnných troubách;

⚠ V průběhu ohřevu potravin v plastikových anebo papírových nádobách, pečlivě dohlížejte na práci mikrovlnné trouby z důvodu možnosti vzplanutí nádob;

⚠ V případě zpozorování kouře a/anebo ohně, vypněte spotřebič anebo ho odpojte od napájení a ponechejte dvířka uzavřená, dokud plameny nezhasnou;

* Týká se spotřebičů vybavených grilem

Mikrovlnné ohřívání nápojů může způsobit opožděné vření, proto také zachovaje opatrnost v průběhu manipulace s nádobou;



Podrobnosti týkající se čištění těsnění dvířek a přiléhajících částí se nacházejí v příslušné kapitole tohoto návodu.



Mikrovlnku čistěte systematicky a odstraňujte všechny zbytky pokrmů



Zanechání udržování mikrovlnky v čistém stavu může vést k poškození povrchu, co může nepříznivě ovlivňovat trvanlivost spotřebiče a způsobovat nebezpečné situace



Pozor! Jestliže neodlučitelný napájecí vodič bude poškozený, musí být vyměněný u výrobce anebo ve specializovaném opravárenském podniku, anebo kvalifikovanou osobou aby nedošlo k ohrožení zdraví anebo požáru.



Před začátkem používání mikrovlnky vypalte ohřívač grilu (v průběhu vypalování ohřívače, může z ventilačních mřížek mikrovlnky unikat kouř)*:

- v místnosti zapněte ventilaci nebo otevřete okno,
- nastavte mikrovlnku na práci samého grilu na cca 3 min. a rozehřejte ohřívač grilu bez ohřívání potravin.



Mikrovlnka musí stát na vodorovném povrchu.



Otočný talíř a souprava otočného zařízení se v době vaření musí nacházet v mikrovlnce. Vařenou potravinu opatrně uložte na otočném talíři a opatrně s ní manipujte, aby nedošlo k eventuálnímu stlučení.



Nesprávné použití misky k smažení může způsobit prasknutí otočného stolíku způsobené vysokou teplotou.



Používejte pouze odpovídající velikost sáčku na vaření v mikrovlnných troubách.



Mikrovlnka má několik vбудovaných vypínačů zabezpečujících před emisí záření, v době kdy jsou otevřená dvířka. Nemanipuluje s těmi vypínači.



Nezapínejte prázdnou mikrovlnou troubu. Zapnutí mikrovlnky bez potravin anebo s potravinami s velmi malým obsahem vody může způsobit požár, zuhelnatění, jiskření a poškození povlaku vnitřní komory.

* Týká se spotřebičů vybavených grilem



Nepřipravujte pokrmy bezprostředně na otočném talíři. Nadměrné místní ohřátí otočného talíře může způsobit jeho prasknutí.



Neohřívejte láhve pro nemluvněta anebo potravy pro nemluvněta v mikrovlnné troubě. Může následovat nerovnoměrné ohřátí a způsobit úraz.



Nepoužívejte nádoby s úzkým hrdlem, jakými jsou lahvičky na sirupy.



Nesmažte na tuku a hluboké nádobě v mikrovlnné troubě.



Nevyrobějte domácí konzervy v mikrovlnné troubě, protože ne vždy celý obsah zavařovací sklenice dosáhne teplotu varu.



Nepoužívejte mikrovlnou troubu pro komerční účely. Spotřebič je určený k používání v domu anebo v objektech, jakými jsou *: kuchyně pro pracovníky; v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, používání zákazníků v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích, vesnických domech, v noclehárnách*;



Pro zabránění opožděného vření horkých kapalin a nápojů, jak rovněž popaření, před vložením kapaliny do mikrovlnky ji promíchejte a opětovně v polovině času vaření. Poté ji ponechejte ještě na krátkou dobu v mikrovlnce a ještě jednou promíchejte před vyjmutím nádoby.



Nezapomínejte, že se pokrm nachází v mikrovlnce, aby se nespálil nadměrným vařením.



Pokud je spotřebič používaný v kombinovaném režimu, děti mohou mikrovlnku používat pouze pod dozorem dospělých osob z důvodu vytváření vysoké teploty*



Tento spotřebič není určený pro používání osobami (v tom dětmi) s omezenými fyzickými, senzibilními anebo psychickými schopnostmi, jak rovněž osobami s nedostatkem zkušeností anebo znalosti spotřebiče, ledaže se to uskutečňuje pod dozorem anebo v souladu s návodem k používání spotřebiče, odevzdaném osobami, které odpovídají za jejich bezpečnost. Věnujte pozornost dětem, aby si se spotřebičem nehrály.



Pokrmy nepřevařujte



Nepoužívejte komory mikrovlnky ke skladování. Ne-přechovávejte uvnitř mikrovlnky hořlavé předměty, jako je chléb, cukrovinky papírové předměty apod. Jestliže blesk udeří do napájecí linie, mikrovlnka se může zapnout samočinně.



Odstraňte drátěné svorky a kovové úchyty z zásobníků/papírových anebo umělohmotných sáčků před jejich umístěním v mikrovlnce.



Mikrovlnka musí být uzemněná. Připojte pouze do zásvuky se správným ochranným vodičem. Viz „Instalace ochranného vodiče“



Některé produkty, jako celé vejce (vařené a/anebo surové), voda s olejem anebo tukem, hermetické zásobníky a uzavřené skleněné sklenice mohou explodovat a proto je v mikrovlnce neohřívejte.



Práce mikrovlnky musí probíhat při stálém dozoru do-spělých osob. Nepřipusťte, aby děti měly přístup k ovládacím elementům anebo si hrály se spotřebičem.



Neuvádějte mikrovlnku do provozu, pokud má poškozenou přípojnou lištu anebo zástrčku, jestliže nepracuje správně, anebo jestliže byla poškozená anebo upadla. Nezakrývejte ani neblokujte větráky na mikrovlnce.



Neskladujte ani nepoužívejte mikrovlnku zvenčí.



Nepoužívejte mikrovlnku v blízkosti vody, v blízkosti kuchyňského dřezu, ve vlhké místnosti anebo v blízkosti bazénu.



Neponořujte připojovací vodič ani zástrčku do vody.



Udržujte vodič v bezpečné vzdálenosti od ohřívaných povrchů.



Nepřipusťte, aby připojovací kabel visel na hraně stolu anebo desky.



Spotřebič musí být používáný s namontovaným ozdobným rámem.*



Povrch vnitřní komory spotřebiče je po používání mikrovlnky horký.



Systematicky kontrolujte mikrovlnku a její připojovací vodič z hlediska poškození. Jestliže zjistíte jakékoliv poškození, mikrovlnku nepoužívejte.

ODSTRAŇOVÁNÍ / ŠROTOVÁNÍ OPOTŘEBOVANÉHO SPOTŘEBIČE



ROZBALENÍ



Spotřebič byl na čas transportu zabezpečený před poškozením. Po vybalení spotřebiče Vás prosíme o odstranění elementů obalu způsobem, který neohrožuje životní prostředí.

Všechny materiály použité do balení jsou v 100% pro životní prostředí neškodné, a jsou vhodné k zpětnému získání a označeno je příslušným symbolem.

Pozor! Materiály použité pro balení (polyetylenové sáčky, pěnový polystyren apod.) v průběhu vybalování nenechávejte v blízkosti dětí.



VYŘAŽENÍ Z PROVOZU



Po ukončení období používání není dovoleno odstraňovat tento výrobek do normálního komunálního odpadu ale odevzdajejte ho do sběru a recyklování elektrických a elektronických spotřebičů. Informuje o tom symbol, umístěný na výrobku, návodu obsluhy anebo obale.

Umělé hmoty použité ve výrobku jsou vhodné k opakováni použití v souladu s jejich významem. Díky opakováni použití materiálů anebo jiným formám využití opotřebovaných spotřebičů vnášíte významný vklad do ochrany životního prostředí.

Informaci o příslušném místě odstraňování opotřebovaných spotřebičů Vám udělí administrace obce.

* týká se spotřebičů do vestavby

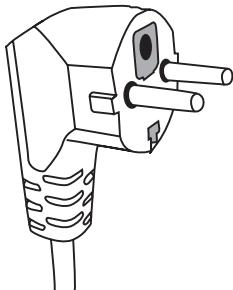
INSTALACE OCHRANNÉHO OBVODU

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotknutí určité vnitřní elementy mohou způsobit vážné pořanění anebo smrt. Nedemontujte tento spotřebič.

VÝSTRAHA

Ohrožení elektrickým proudem. Nesprávné používání uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem. Nevkládejte zástrčku do zásuvky, dokud spotřebič nebude správně instalovaný a uzemněný.



Tento spotřebič uzemněte. V případě elektrického zkratu uzemnění snižuje ohrožení úderu elektrickým proudem zabezpečující vodič odvodu elektrického proudu. Spotřebič je vybavený kabelem, který má uzemňující vodič s odpovídající zástrčkou. Zástrčka musí být vložená do zásuvky správně instalované a uzemněné.

V případě nepochopení návodu k uzemnění ane-

bo vzniku pochybností, zda je spotřebič správně uzemněný, obraťte se na kvalifikované elektrikáře anebo servisního technika.

Jestliže je zapotřebí použít prodlužovací kabel používejte pouze kabel mající zásuvku se zemničkou. Výrobce nenese zodpovědnost za škody anebo úrazy, které jsou důsledkem připojení mikrovlnky ke zdroji napájení bez ochranného vodiče anebo s nesprávným ochranným obvodem.

Krátký síťový vodič je plánovaný, aby se snížilo ohrožení vyplývající ze zamotání se anebo vypnutí způsobené klopýtnutím o dlouhý vodič.

Jestliže se používá prodlužovací šňůra:

- Označené jmenovité elektrické parametry prodlužovací šňůry musí být tak velké, jak jmenovité elektrické údaje spotřebiče.
- Prodlužovací šňůra musí být 3- vodičovou šňůrou s uzemněním,
- Dlouhá šňůra musí být vedená tak, aby nevisela přes desku anebo stůl, kde by mohla být popotažena dětmi anebo zachycena a mimovolně vytáhnutá.

VÝSTRAHA

CZ



Ohoření lidí úrazem. Hermeticky uzavřené nádoby mohou explodovat. Uzavřené nádoby otevřete, a plastikové sáčky propíchejte před začátkem ohřívání.

Materiály, které je možné používat v mikrovlnce, a kterým se vyhýbejte v mikrovlnné troubě.

Některé nekovové nádobí může být při používání v mikrovlnce nebezpečné. V případě pochybností je možné zkontrolovat dané nádobí s použitím níže uvedené procedury:

Zkoumání nádobí:

1. Napříte nádobu vhodnou k používání v mikrovlnce 1 šálkem studené vody (250 ml), to samo provedte se zkoumaným nádobím.
2. Vařte s maximálním výkonem 1 minutu.
3. Opatrně se dotýkejte nádobí. Jestliže je nádobí je teplé, nepoužívejte ho v mikrovlnné troubě.
4. Nepřekračujte dobu vaření 1 minuty.

Materiály, které není možné používat v mikrovlnné troubě

Druh nádobí	Poznámky
Hliníkový táz	Může způsobit elektrický oblouk. Přeložte pokrm na nádobí vhodné k používání v mikrovlnkách.
Lepenková krabice s kovovým úchytem	Může způsobit elektrický oblouk. Přeložte pokrm na nádobí vhodné k používání v mikrovlnkách.
Metal anebo nádobí s kovovým rámečkem	Kov zaclání pokrm před energií mikrovln. Kovový rámeček může způsobit elektrický oblouk.
Kovové uzavření - zašroubované	Mohou způsobit elektrický oblouk a požár v mikrovlnce.
Papírové sáčky	Mohou způsobit požár v mikrovlnce.
Plastiková pěna	Plastiková pěna se může roztopit anebo znečistit kapalinu v ní se nacházející, pokud bude vystavená vysoké teplotě.
Dřevo	Dřevo vysýchá, pokud je používané v mikrovlnné troubě i může prasknout anebo se zlomit.

Materiály, které je možné používat v mikrovlnné troubě

Druh nádobí	Poznámky
Hliníková folie	Pouze kryt. Malé hladké kousky používejte k pokrývání tenkých plátek masa anebo drůbeže, aby se předešlo přílišnému převáření. Může se vyskytnout obloukový výboj, jestliže je folie příliš blízko stěn mikrovlnky. Folia se musí nacházet ve vzdálenosti nejméně 2.5 cm od stěn mikrovlnky.
Nádoba na smažení	Dodržujte návod výrobce. Dno nádoby na smažení musí být nejméně 5 mm výše od otočného talíře. Nesprávné používání může způsobit prasknutí otočného talíře.
Obědová souprava	Pouze vhodná do mikrovlnky. Dodržujte návod výrobce. Nepoužívejte prasknuté anebo otloučené nádobí.
Skleněná sklenice	Vždy sejměte víčko. Používejte pouze do ohřívání pokrmů na odpovídající teplotu. Většina skleněných nádob není odolná vůči teplotě a může prasknout.
Skleněná nádoby	Používejte pouze žáruvzdorné skleněné nádobí v mikrovlnce. Přesvědčte se, že nejsou kovové rámečky. Nepoužívejte prasknuté anebo otloučené nádobí.
Sáčky do vaření v mikrovlnce	Dodržujte návod výrobce. Neuzavírejte kovovými svorkami.

Papírové talíře a hrnky	Udělejte nárezky, pro umožnění páře úniku. Používejte pouze ke krátkému vaření/ohřívání. Nenechávejte mikrovlnku bez dozoru v průběhu vaření.
Papírové ručníky	Používejte k přikrytí pokrmů k ohřátí do pohlcení tuku. Používejte pouze ke krátkému vaření pod stálým dohledem.
Pergamínový papír	Používejte jako příkrývku proti stříkancům anebo jako obal pro páření.
Umělé hmoty	Pouze vhodná do mikrovlnky. Musí mít etiketu „do mikrovlnek“. Některé umělohmotné nádoby měknou, když se pokrm uvnitř zahřeje. „Sáčky do vaření“, a hermeticky uzavřené umělohmotné sáčky nařízněte, prodírujte anebo vybavte odvětrávačem v souladu s pokyny na obalu.
Umělohmotné obaly	Pouze vhodná do mikrovlnky. Používejte pro přikrytí pokrmu v průběhu vaření pro udržení vlhkosti. Neprípušťte, aby umělohmotné obaly dotýkaly pokrmu.
Teplovásky	Pouze vhodná do mikrovlnky. (teploměry do masa a cukru).
Voskovaný papír	Používejte jako příkrývku, pro předcházení stříkancům a pro udržení vlhkosti.

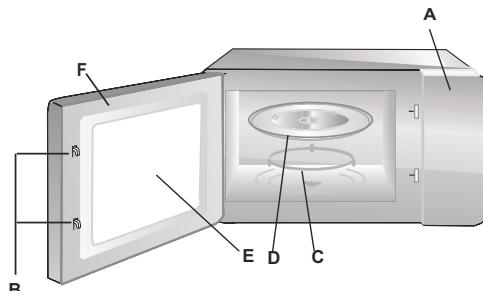
Materiál nádobí	Mikrovlny	Gril	Režim Combi
Sklo tepelně odolné	ANO	ANO	ANO
Sklo tepelně neodolné	NE	NE	NE
Tepelně odolná keramika	ANO	NE	NE
Nádobí z hmoty bezpečné v používání v mikrovlnné troubě.	ANO	NE	NE
Papír pro kuchyňské účely	ANO	NE	NE
Kovová nádoba	NE	ANO	NE
Kovový stojan (ve výbavě mikrovlnky)*	NE	ANO	NE
Hliníková folie a nádoby z folie	NE	ANO	NE

* Nachází se ve vybraných modelech

Názvy elementů vybavení mikrovlnky

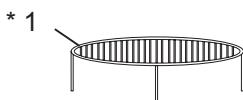
Vyjměte mikrovlnku a všechny materiály z lepenkové krabice a komory mikrovlnky. Mikrovlnka je dodávaná s následujícím vybavením:

Otočný talíř	1
Otočné zařízení	1
Návod k obsluze	1
Stoják na grilování	1*



- A) Ovládací panel
- B) Systém zabezpečující blokády - Vypíná napájení mikrovlnky, když během práce budou otevřená dvířka.
- C) Otočné zařízení
- D) Otočný talíř
- E) Vnitřní kryt dvířek
- F) Dvířka

INSTALACE OTÁČECÍHO TALÍŘE



- * 1
- 1 Nikdy nestlačujte ani nekladte otočný talíř dnem nahoru.
- 2 Během vaření vždy používejte otočný talíř a otočné zařízení.
- 3 Do vaření anebo ohřívání vždy kladte všechny pokrmy na otočném talíři
- 4 Jestliže otočný talíř praskne, obraťte se na nejbližší autorizovaný servis.

Elementy vybavení:

1. Stojan na grilování
2. Otočný talíř
3. Otočné zařízení

* Nachází se ve vybraných modelech **Pozor:** Stojan, který je součástí vybavení spotřebiče používejte výlučně při nastavení mikrovlnky na funkci „GRIL“. Stojan umístěte na otočném talíři.
 ** Otočné zařízení je ve dvou verzích, v závislosti od modelu. Nejsou se sebou zaměnitelné.
 *** Otočný talíř v závislosti na modelu. V tomto případě, použijte k ohřevu vlastní talíř a vložte do mikrovlnné trouby

INSTALACE SPOTŘEBIČE

CZ

- Odstraňte všechny materiály a elementy obalu.
- Zkontrolujte mikrovlnku z hlediska takových poškození jako promáčknutí přesunutí anebo zlámání dvířek.
- Odstraňte všechny zabezpečující folie z povrchu skřínky.
- Neinstalujte mikrovlnku, jestliže je uškozená.



Nedemontujte světlehnědou příkrývku ze slídy přišroubované šrouby do výklenku mikrovlnky pro krytí magnetronu.

Instalace

1. Spotřebič je určený výlučně k domácímu používání.
2. Mikrovlnka může být používaná pouze po jejím předcházejícím vestavení do kuchyňského nábytku*.
3. Způsob montáže mikrovlnky do nábytku je představený v "Instalačním letáčku"**.
4. Mikrovlnná trouba musí být instalovaná v skřínce o šířce 60 cm a ve výšce 85 cm od podlahy kuchyně *.

Nedemontujte nožičky z dna mikrovlnky*.

Blokování vstupních a výstupních otvorů může mikrovlnku uškodit.

Mikrovlnku umístěte co nejdále od rádiových a televizních přijímačů. Pracující mikrovlnná trouba může způsobovat poruchy rádiového a televizního přijímání.

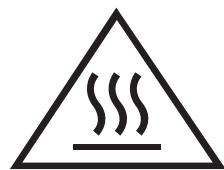
2. Vložte zástrčku mikrovlnky do standardní domácí zásuvky.

Dříve se přesvědčte, zda její napětí a kmitočet jsou stejně jak na firemním štítku.

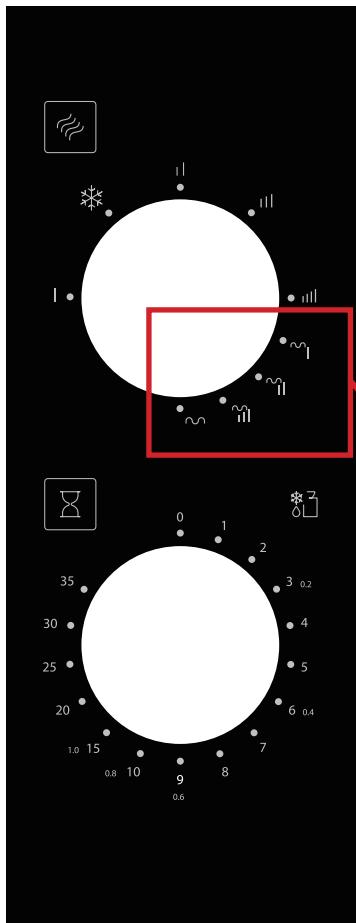
VÝSTRAHA: Neinstalujte mikrovlnku nad varnou deskou anebo jiným spotřebičem vytvářejícím teplo. V případě takové instalace může dojít k poškození a ztrátě záruky.

**Dostupné povrchy
mohou být horké
v průběhu práce.**

* Týká se spotřebičů do vestavby



Panel ovládání a jeho elementy



Panel ovládání se skládá z dvou ovládacích koleček. Jedno slouží pro nastavení odpovídající funkce, druhé slouží k volbě času práce.

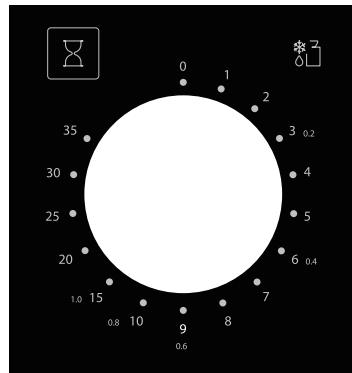
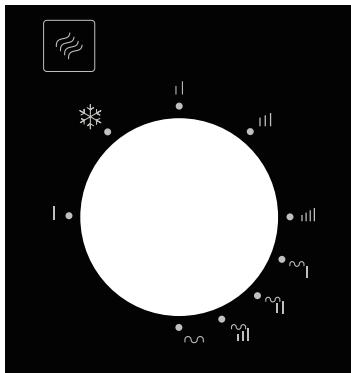
1. Nastavte výkon vaření otáčející ovládací kolečko výkonu na požadovanou úroveň.
2. Nastavte dobu vaření otáčející ovládací kolečko hodin na příslušnou hodnotu. Maximální doba nastavení doby činí 35 minut.
3. Po nastavení výkonu doby, mikrovlnná trouba začne vaření automaticky.
4. Po uplynutí doby vaření spotřebič "zazvoní" a vypne se.
5. Pokud mikrovlnka není používána, vždy nastavte dobu na hodnotu „0“.

AMMF20M1GB

	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
❄	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
	High	100
~~	Combi.1*	20
~~	Combi.2*	30
~~	Combi.3*	40
~~~	Grill	-
		100

* V závislosti od modelu

Pro zaprogramování procesu ohřívání potravin v mikrovlnce je zapotřebí:



Otočte ovládací kolečko úrovně výkonu do polohy odpovídající požadované hodnotě výkonu.

Poté použijte ovládací kolečko časového regulátoru pro vybrání odpovídající doby ohřívání

**POZOR:** bezprostředně po otočení ovládacího kolečka časového regulátoru do polohy označující dobu práce mikrovlnky, mikrovlnka se uvede do provozu.

Pokud vybíráte dobu práce mikrovlnky kratší než 2 minuty, otočte ovládací kolečko do polohy za 2 minuty, načež ho vratěte do polohy označující vybranou dobu.

Před vložením potravin do komory mikrovlnky se ujistěte, že ovládací kolečko času je nastavené v poloze "0" (Nula).

Nikdy nenezapínejte mikrovlnou troubu, když se v komoře mikrovlnky nenacházejí potraviny. Práce mikrovlnky bez potravin hrozí přehřátím se magnetronu (zařízení vytvářející mikrovlnné záření).

## Vaření/Ohřívání – praktické informace.

Je potřebné vědět, že:

- červené maso a tvrdou zeleninu klademe v mikrovlnce na břehu talíře, a bílé maso, drůbež, ryby a měkkou zeleninu uprostřed (na břehu je činnost mikrovln silnější);
- aby jídlo nevysychalo, je potřebné je přikrýt;
- příprava pokrmů z mikrovlnky vyžaduje použití nepatrného množství tuku, co doceňují zvláště osoby dbající o linii;
- v mikrovlnce není povoleno používat kovového nádobí (ani to s jemným kovovým zdobením) protože jiskří a nepřepouštějí mikrovlny;
- čím větší obsah vody se nachází v připravovaných pokrmech, tím kratší dobu se je připravuje
- i po skončeném působení mikrovln se pokrmy ještě stále vaří, proto je pod přikrytím ještě ponechte na dobu na 1-2 minut

# ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

CZ

Mikrovlnná trouba ruší televizní obraz	Pokud mikrovlnná trouba pracuje, může být rádiový a televizní odběr rušený. Je to podobné jak v případě drobnějších elektrických spotřebičů, jakými jsou mixer, vysavač a elektrický ventilátor. Je to normální jev.
Mikrovlnka slabě svítí	Při vaření s nízkým výkonem mikrovln světlo mikrovlnky může slábnout. Je to normální.
Pára se shromažďuje na dvírkách, horký vzduch uniká odvětrávači	V průběhu vaření pokrmu může unikat pára. Její větší část uniká odvětrávači. Ale její určitá část se může shromažďovat na chladném místě, jakým jsou dvírka mikrovlnky. Je to normální.

Porucha	Možná příčina	Odstraňování
Mikrovlnku není možné uvést do provozu.	Připojovací kabel není správně připojený do zásuvky	Vytáhněte zástrčku a vložte ji zpět po 10 sekundách.
	Přepálená pojistka, anebo účinkoval bezpečnostní vypínač.	Vyměňte pojistku anebo zapněte vypínač (oprava pouze servisem Amica)
	Problém se zásuvkou	Zkontrolujte zásuvku pomocí jiných elektrických spotřebičů.
Mikrovlnka nehřeje.	Dvírka nejsou správně uzavřené.	Uzavřete dobře dvírka.
Skleněný otáčecí stolík je hlučný v průběhu práce mikrovlnné trouby	znečistěná souprava otáčecího kroužku a dna mikrovlnky.	Viz "Konzervace mikrovlnné trouby"

## ČIŠTĚNÍ

Před čištěním se ujistěte, že mikrovlnka je odpojená od napájecího zdroje

- Po použití vyčistěte vnitřek mikrovlnky vlhkým hadříkem.
- Vyčistěte příslušenství obvyklým způsobem v mýdlové vodě.
- Pokud je špinavý rám dvírek, těsnění a sousední elementy, čistěte je mokrým hadříkem. V průběhu čištění povrchu dvírka i mikrovlnky používejte pouze jemná, nebrusná mýdla anebo detergenty, nanášené houbičkou anebo měkkou utěrkou.

V průběhu čištění skleněných dvírek, nepoužívejte žádných ostrých brusných přípravků anebo ostrých kovových žínek, protože to může způsobit porýsování povrchu a poškození skla.

Pro očištění vnitřní komory je potřebné: umístit půl citronu v misce, přidat 300 ml vody a zapnout mikrovlnku na 100% výkonu po dobu 10 minut.

Po čištění odpojte mikrovlnku od proudu a přetřete vnitřek měkkým suchým hadříkem.

## Záruka

Poskytování záruk v souladu se záručním listem.

Výrobce neodpovídá za jakékoliv škody způsobené nesprávným zacházením s výrobkem.

CZ

## Prohlášení výrobce

Producent tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky níže uvedených evropských směrnic:

- směrnice pro nízkonapěťová zařízení 2014/35/EC
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EC
- směrnice ErP - 2009/125/EC
- směrnice RoHS 2011/65/EC

a proto byl spotřebič označen  a také bylo pro něho vystaveno prohlášení o shodě poskytované orgánům pro dohled nad trhem.

# BLAHOPRAJEME K VOLBÉ ZNAČKY AMICA

## VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Spotrebič značky Amica je spojením výnimočnej jednoduchosti obsluhy a dokonalej efektivity. Každý spotrebič bol pred opustením továrne dôkladne skontrolovaný z hľadiska bezpečnosti a funkčnosti.

Prosíme Vás o pozorné prečítanie návodu na obsluhu pred uvedením spotrebiča do prevádzky.

Dole je uvedené vysvetlenie týkajúci sa symbolov, ktoré sa vyskytujú v tomto návode:



Dôležité informácia týkajúci sa bezpečnosti užívateľa zariadenia a jeho správnej explootácie.



Ohozenie vyplývajúce z nevhodného zaobchádzania so zariadením a činnosti, ktoré môže vykonať len kvalifikovaná osoba, napríklad zo servisu výrobcu.



Pokyny spojené s používaním zariadenia.



Informácia týkajúci sa ochrany životného prostredia.



Zákaz vykonávanie určitých činností užívateľom.

## OBSAH

TECHNICKÉ ÚDAJE	50
BEZPEČNOSTNÉ PROSTRIEDKY	51
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY POUŽÍVANIA	52
ODSTRAŇOVANIE / ŠROTOVANIE OPOTREBOVANÉHO SPOTREBIČA	56
INŠTALÁCIA OCHRANNÉHO VODIČA	57
RIAD	58
NASTAVENIE RÚRY	60
INŠTALÁCIA OTOČNÉHO TANIERA	60
INŠTALÁCIA SPOTREBIČA	61
OBSLUHA	62
ODSTRAŇOVANIE PORÚCH	64
ČISTENIE	64
ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS	65

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Napájanie	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Prevádzkový kmitočet [MHz]	2450	2450
Hladina hlasitosti [dB(A) re 1pW]	63	63
Príkon [W]	1050	1050
Menovitý výstupný výkon mikrovín [W]	700	700
Menovitý výstupný výkon grilu	1000	-
Obsah rúry [l]	20	20
Priemer otočného taniera [mm]	255	255
Vonkajšie rozmery (Výška x šírka x hrúbka) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
Spotrebič je prispôsobený vstavaniu do nábytku	-	-
Hmotnosť netto [kg]	11	10



Spotrebič je určený výlučne k domácomu používaniu.

Výrobca si vyhradzuje právo k vykonávaniu zmien, ktoré neovplyvňujú činnosť zariadenia.



Ilustrácie v tomto návode na obsluhu majú názorný charakter. Plné vybavenie spotrebiča sa nachádza v príslušnej kapitole.



**PRE UNIKNUTIE EVENTUÁLNEMU NADMERNÉMU ŠKODLIVÉMU PÔSOBENIU ENERGIE MIKROVÍN**  
 Neskúšajte štartovať rúru s otvorenými dvierkami, pretože to môže spôsobiť ohrozenie pochádzajúce z energie mikrovín. Dôležité je nevypínanie zabezpečujúcich blokád, a nemanipulovanie s nimi



Neumiestňujte žiadne predmety na čelný povrch rúry a dvierok a nepripusťte, aby sa špina, alebo zvyšky čistiaceho prípravku zhromažďovali na tesniacom povrchu.



Pokiaľ je rúra poškodená, nepoužívajte ju. Je veľmi dôležité, aby sa dvierka rúry správne zatvárali a aby nebolо poškodenia na:

1 dvierka (premačknutie, prasknutie)

2 pántoch a zámkoch (zlámané, prasknuté alebo uvoľnené)

3 hermetických dvierkach a tesniacim povrchu



Reguláciu, konzervačné činnosti a všetky opravy rúry môže vykonávať výlučne odpovedajúcim spôsobom vyškolený servisný personál výrobcu. Týka sa to najmä prací spojených so snímaním krytu chrániaceho užívateľa pred mikrovlnným žiareniom.



Prechovávajte spotrebič a jeho pripojovací kábel v bezpečnej vzdialnosti od detí mladších ako 8 rokov.



Mikrovlnnú rúru neumiestňujte do skrinky*



**VÝSTRAHA:** Spotrebič a jeho dostupné časti sú v priebehu používania horúce. Vyhýbjte sa kontaktu s horúcimi časťami. Deti mladšie ako 8 rokov, nemôžu prebývať v blízkosti spotrebiča, iba ak sú pod dozorom dospelej osoby;



Spotrebič nečistite parou



Povrch skrinky sa môže behom práce rúry zohriať;

* týka sa spotrebičov, ktoré nie sú prispôsobené pre vstavenie do nábytku

**POZORNE PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE ĎALŠIE POUŽÍVANIE.**

Pre zníženie požiarneho ohrozenia, úrazov alebo vystavenia na nadmerné pôsobenia mikrovlnné energie v priebehu používania spotrebiča dodržujte níže uvedených základných bezpečnostných zásad



Pred použitím spotrebiča prečítajte návod na obsluhu.



Je nevyhnutný dôkladný dozor pre zníženie požiarneho ohrozenie v komore rúry.



Používajte spotrebič len v súlade s určením opísaným v návode. Nepoužívajte korodujúce chemikálie do spotrebiča. Rúra je špeciálne projektovaná pre zohrievanie alebo varenie potravín. Nie je určená k priemyselnému alebo laboratórnemu použitiu.



**VÝSTRAHA:** Pokiaľ je spotrebič používaný v kombinovanom režimu, deti môžu tuto rúru používať len pod dozorom dospelých osôb z dôvodu vytvárania vysokej teploty*;



**VÝSTRAHA:** Kvapaliny a iné potraviny nie je dovolené zohrievať v hermeticky uzatvorených nádobách, pretože je možnosť vzniku explózie;



**VÝSTRAHA:** Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku 8 rokov a starších, osoby s obmedzenými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami, ako aj osobami bez skúseností a bez znalostí zariadenia môžu kanvicu používať, pokiaľ sú dohliadané alebo boli inštruované vzhľadom obsluhy zariadenia bezpečným spôsobom a znajú ohrozenie spojené s používaním zariadenia. Deti si nemôžu so zariadením hrať. Čistenie a konzervácia zariadenia nemôže byť vykonávaná deťmi ledaže ukončili 8 rokov a sú dohliadané zodpovednou osobou.



Používajte len také nádoby, ktoré sú vhodné k používanie v mikrovlnných rúrach;



V priebehu zohrievania potravín v plastikových alebo papierových nádobách, dohliadajte prácu mikrovlnnej rúry z dôvodu možnosti vzplanutia nádob;



V prípade spozorovania dymu a/alebo ohňa, vypnite spotrebič alebo ho odpojte od napájania a ponechajte dvierka uzatvorené pokiaľ plamene nezhasnú;

* Týka sa spotrebičov vybavených grilom

Mikrovlnné zohrievanie nápojov môže spôsobiť one-skorené vrenie, preto tiež zachovajte opatrnosť v priebehu manipulácie s nádobou;

 Podrobnosti týkajúci sa čistenia tesnia dvierok a priliehajúcich častí sa nachádzajú v príslušnej kapitole tohto návodu.

 Rúru čistite systematicky a odstraňujte všetky zvyšky pokrmov

 Zanechanie udržovanie rúry v čistom stave môže viesť k poškodeniu povrchu, čo môže nepriaznivo ovplyvňovať trvanlivosť spotrebiča a spôsobovať nebezpečné situácie

 Pozor! Ak neodlučiteľný napájací vodič bude poškodený, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom opravárenskom podniku, alebo kvalifikovanou osobou aby nedošlo k ohrozeniu zdravia alebo požiaru.

 Pred začiatkom používania rúry vypálte ohrievač grilu (v priebehu vypáľovania ohrievača, môže z ventilačných mriežok rúry unikať dym)*:

- v miestnosti zapnite ventiláciu alebo otvorte okno,
- nastavte rúru na prácu samého grilu na cca 3 min. a zohrejte ohrievač grilu bez zohrievanie potravín.

 Rúra musí byť umiestená na vodorovnom povrchu.

 Otočný tanier a súprava otočného zariadenia sa v dobe varenia musí nachádzať v rúre. Varenú potravinu opatrne uložte na otočnom tanieri a opatrne s ňou manipujte, aby nedošlo k eventuálnemu rozbitiu.

 Nesprávne použitie misky k prismaženiu môže spôsobiť prasknutí otočného stolíku spôsobené vysokou teplotou.

 Používajte len odpovedajúcu veľkosť vrecka na varenie v mikrovlnných rúrach.

 Rúra má niekoľko vbudovaných vypínačov zabezpečujúcich pred emisiou žiarenia, v dobe keď sú otvorené dvierka. Nemanipulujte s tými vypínačmi.

 Nezapínajte prázdnú mikrovlnnú rúru. Zapnutie rúry bez potravín alebo s potravinami s veľmi malým obsahom vody môže spôsobiť požiar, zuhoľnatenie, iskrenie a poškodenie povlaku vnútornej komory.

* Týka sa spotrebičov vybavených grilom



Nepripravujte pokrmy bezprostredne na otočnom tanieri. Nadmerné miestne zohriatie otočného taniera môže spôsobiť jeho prasknutí.



Nezohrievajte fľaše pre dojčatá alebo pokrmy pre dojčatá v mikrovlnnej rúre. Môže nasledovať nerovnомерné zohriatie a spôsobiť úraz.



Nepoužívajte nádoby s úzkym m hrdlom, akými sú fľaštičky na sirupy.



Nesmažte na tuku a hlboké nádobe v mikrovlnnej rúre.



Nevyrábajte domáce konzervy v mikrovlnnej rúre, pretože ne vždy celý obsah zavarovaného pohára dosiahne teplotu varu.



Nepoužívajte mikrovlnnú rúru pre komerčné účely. Spotrebici je určený k používanie v domu alebo v objektoch, akými sú *: kuchyne pre pracovníkov ; v obchodoch, kanceláriach a iných pracovných prostrediach, používanie zákazníkov v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach, dedinských domoch, v nocľahárňach*;



Pre zabranenie oneskoreného vrenia horúcich kvapalín a nápojov, ako aj obarenia , pred vložením kvapaliny do rúry ju premiešajte a opäťovne v polovine času varení. Potom ju ponechajte ešte na krátku dobu v rúre a ešte jednou premiešajte pred vyňatím nádoby.



Nezabúdajte že sa pokrm nachádza v rúre, aby sa nespálil nadmerným varením.



Pokiaľ je spotrebici používaný v kombinovanom režime, deti môžu rúru používať len pod dozorom dospeľých osôb z dôvodu vytvárania vysoké teploty*



Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí prístroja, iba ak je uskutočňované pod dohľadom inej osoby alebo v súlade s návodom na obsluhu prístroja, poskytnutými osobami zodpovednými za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby sa nehrali so zariadením.



## Pokrmy neprevarujte



Nepoužívajte komory rúry do skladovania. Neprechovávajte vo vnútri rúry horľavé predmety, ako je chlieb, cukrovinky papierové predmety apod. Ak blesk udrie do napájacej linie, rúra sa môže zapnúť samočinne.



Odstráňte drôtené svorky a kovové úchyty zo zásobníkov/papierových alebo umelohmotných vreciek pred ich umiestením v rúre.



Rúra musí byť uzemnená. Pripojujte len do zásuviek so správnym ochranným vodičom. Viď „Inštalácia ochranného vodiča“



Niektoré produkty, ako celé vajcia (varené a/alebo surové), voda s olejom alebo tukom, hermetické zásobníky a uzavorené sklenené poháre môžu explodovať a preto je v rúre nezohrievajte.



Práca rúry musí prebiehať pri stálom dozore dospelých osôb. Nepripust'te, aby deti mely prístup k ovládacím elementom alebo si hrali so spotrebičom.



Neuvádzajte rúru do prevádzky, pokiaľ má poškodenú prípojnú lištu alebo zástrčku, ak nepracuje správne, alebo ak bola poškodená alebo upadla.



Nezakrývajte ani neblokujte vetrákov na rúre.



Neskladujte ani nepoužívajte rúru zvonka.



Nepoužívajte rúru v blízkosti vody, v blízkosti kuchynského drezu, vo vlhkej miestnosti alebo v blízkosti bazénu.



Neponárajte pripojovací vodič ani zástrčku do vody.



Udržujte vodič v bezpečné vzdialosti od zohrievaných povrchov.



Nepripustte, aby pripojovací kábel visel na hrane stolu alebo dosky.



Spotrebič musí byť používaný s namontovaným ozdobným rámom.*



Povrch vnútornej komory spotrebiča je po používanie rúry horúci.



Systematicky kontrolujte rúru a jej pripojovací vodič z hľadiska poškodenia. Ak zistíte akokoľvek poškodenia, rúru nepoužívajte.

## ODSTRAŇOVANIE / ŠROTOVANIE OPOTREBOVANÉHO SPOTREBIČA



### ROZBALENIE



Zariadenie je chránené pred poškodením počas prepravy. Prosíme Vás, aby ste po vybalení zariadenia zlikvidovali obalové materiály spôsobom neohrozujúcim životné prostredie. Všetky materiály použité na zabalenie sú neškodné pre životné prostredie, sú 100% recyklateľné a sú označené príslušným symbolom.

Pozor! Dávajte pozor, aby sa obalové materiály (polyetylénové vrecká, kúsky polystyrénu atď.) nedostali do rúk deťom.



### VYRADENIE Z PREVÁDZKY



Po ukončení obdobia používania nie je dovolené odstraňovať tento výrobok do normálneho komunálneho odpadu ale odovzdajte ho do zberu a recyklowania elektrických a elektronických spotrebičov. Informuje o tom symbol, umiestený na výrobku, návodu na obsluhu alebo obale.

Umelé hmoty použité vo výrobku sú vhodné k opakovanejmu použitiu v súlade s ich označením. Vďaka opakovanejmu použitiu materiálov alebo iným formám využitia opotrebovaných spotrebičov vnášate významný vklad do ochrany životného prostredia.

Informácie o príslušnom mieste odstraňovanie opotrebovaných spotrebičov Vám udeli administrácia obce.

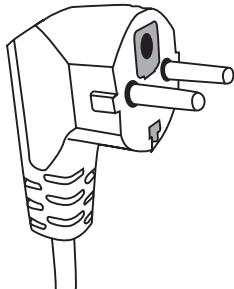
* týka sa spotrebičov do vstavenia

## NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotknutí- určité vnútorné elementy môžu spôsobiť vážne poranenie je alebo smrť. Nedemontujte tento spotrebič.

## VÝSTRAHA

Ohrozenie elektrickým prúdom. Nesprávne používanie uzemnenia môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nevkladajte zástrčku do zásuviek , pokiaľ spotrebič nebude správne inštalovaný a uzemnený.



Tento spotrebič uzemnite. V prípade elektrického skratu uzemnenie znižuje ohrozenie úderu elektrickým prúdom zabezpečujúc vodič odvodu elektrického prúdu. Spotrebič je vybavený káblom, ktorý má uzemňujúci vodič s odpovedajúcou zástrčkou. Zástrčka musí byť vložená do zásuviek správne inštalovaných a uzemnených.

V prípade nepochopenia návodu na uzemnenie

alebo vzniku pochybností, či je spotrebič správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaných elektrikárov alebo servisného technika.

Ak je potrebné použiť predlžovací kábel používajte len kábel majúci zásuvku s uzemňovačom.

Výrobca nenesie zodpovednosť za škody alebo úrazy, ktoré sú dôsledkom pripojenia rúry k zdroju napájania bez ochranného vodiča alebo s nesprávnym ochranným obvodom.

Krátky sieťový vodič je plánovaný, aby sa znížilo ohrozenie vypĺývajúci zo zamotanie sa alebo vypnutia spôsobené potknutím sa o dlhý vodič.

Ak sa používa predlžovacia šnúra:

- Označené menovité elektrické parametre predlžovacej šnúry musí byť tak veľké, ak menovité elektrické údaje spotrebiča.
- Predlžovacia šnúra musí byť 3- vodičovou šnúrou s uzemnením,
- Dlhá šnúra musí byť vedená tak, aby nevisela cez dosku alebo stôl, kde by mohla byť potiahnutá detmi alebo zachytená a mimovoľne vytiahnutá.

## VÝSTRAHA



Ohradenie ľudí úrazom. Hermeticky uzavorené nádoby môžu explodovať. Uzavorené nádoby otvorte, a plastikové vrecká prepichajte pred začiatkom zohrievania.

Materiály, ktoré je možné používať v rúre, a ktorým sa vyhýbajte v mikrovlnnej rúre.

Niektoľkový riad môže byť pri používaní v rúre nebezpečný. V prípade pochybností je možné skontrolovať daný riad s použitím nižšie uvedenej procedúry:

Skúšanie riadu:

1. Napiňte nádobu vhodnú k používaniu v rúre 1 pohárom studenej vody (250 ml), to isté urobte so skúšaným riadom.
2. Varte s maximálnym výkonom 1 minútu.
3. Opatrne sa dotýkajte riadu. Ak je riad teplý, nepoužívajte ho v mikrovlnnej rúre.
4. Neprekračujte dobu varenia 1 minúty.

#### **Materiály, ktoré nie je možné používať v mikrovlnnej rúre**

Druh riadu	Poznámky
Hliníková tálka	Môže spôsobiť elektrický oblúk. Preložte pokrm na riad vhodný k používaniu v rúrach.
Lepenková škatuľa s kovovým úchytom	Môže spôsobiť elektrický oblúk. Preložte pokrm na riad vhodný k používaniu v rúrach.
Metal alebo riad s kovovým rámcem	Kov kryje pokrm pred energiou mikrovln. Kovový rámcik môže spôsobiť elektrický oblúk.
Kovové uzavorenie - zaskrutkované	Môžu spôsobiť elektrický oblúk a požiar v rúre.
Papierové vrecká	Môžu spôsobiť požiar v rúre.
Plastiková pena	Plastiková pena môže sa môže roztopiť alebo znečistiť kvalitelinu v nej sa nachádzajúcemu, pokiaľ bude vystavená vysokej teplote.
Drevo	Drevo vysýcha, keď je používané v mikrovlnnej rúre a môže prasknúť alebo sa zlomit.

#### **Materiály, ktoré je možné používať v mikrovlnnej rúre**

Druh riadu	Poznámky
Hliníková fólie	Len kryt. Malé hladké kúsky používajte k pokrývaniu tenkých plátkov masa alebo hydiny, aby sa predišlo prílišnému prevareniu. Môže sa vyskytnúť oblúkový výboj, ak je fólia príliš blízko stien rúry. Fólia sa musí nachádzať vo vzdialenosťi najmenej 2.5 cm od stien rúry .
Nádoba na smaženie	Dodržujte návod výrobcu. Dno nádoby na smaženie musí byť najmenej 5 mm výše od otočného taniera. Nesprávne používanie môže spôsobiť prasknutie otočného taniera.
Obedová súprava	Len vhodná do rúry . Dodržujte návod výrobcu. Nepoužívajte prasknutý alebo otlčený riad.
Sklenené poháre	Vždy snímte viečko. Používajte len do zohrievania pokrmov na odpovedajúcu teplotu. Väčšina sklenených nádob nie je odolná voči teplote a môže prasknúť.
Sklenené nádoby	Používajte len žiaruvzdorný sklenený riad v rúre. Presvedčte sa, či nie sú kovové rámcinky . Nepoužívajte prasknutý alebo otlčený riad.
Vrecká do varenia v rúre	Dodržujte návod výrobcu. Nezatvárajte kovovými svorkami.

Papierové taniera a hrnčeky	Urobte zárezy, pre umožnenie páre úniku. Používajte len ku krátkemu vareniu/zohrievaniu. Nenechávajte rúru bez dozoru v priebehu varenia.
Papierové uteráky	Používajte k prikrytiu pokrmov k zohriatiu do pohltenia tuku. Používajte len ku krátkemu vareniu pod stálym dozorom.
Pergamenový papier	Používajte ako prikrývku proti striekancom alebo ako obal pre vyparovanie.
Umelé hmoty	Len vhodná do rúry . Musí mať etiketu „do mikrovlnnej rúry“. Niektoré umelohmotné nádoby mäknú, keď sa pokrm vo vnútri zohreje. „Vrecká do varenia „ a hermeticky uzavorené umelohmotné vrecká narežte, predierujte alebo vybavte odvádzacom páry v súlade s pokynmi na obale.
Umelohmotné obaly	Len vhodná do rúry . Používajte pre prikrytí pokrmu v priebehu varenia pre udržanie vlhkosti. Neprípusťte, aby umelohmotné obaly dotýkali pokrmu.
Tepломery	Len vhodná do rúry . (teplomery do masa a cukru).
Voskovaný papier	Používajte ako prikrývku, pre predchádzaniu striekancom a pre udržanie vlhkosti.

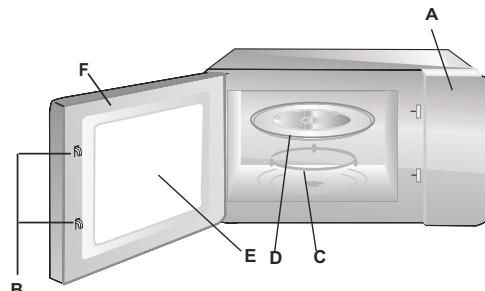
Materiál riadu	Mikrovlny	Gril	Režim Combi
Sklo tepelne odolné	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Sklo tepelne neodolné	NE	NE	NE
Tepelne odolná keramika	ÁNO	NE	NE
Riad z hmoty bezpečnej v používaní v mikrovlnnej rúre.	ÁNO	NE	NE
Papier pre kuchynské účely	ÁNO	NE	NE
Kovová nádoba	NE	ÁNO	NE
<b>Kovový stojan (vo výbave rúry )*</b>	<b>NE</b>	<b>ÁNO</b>	<b>NE</b>
Hliníková fólia a nádoby z fólie	NE	ÁNO	NE

* Nachádza sa vo vybraných modeloch

## Názvy elementov vybavení rúry

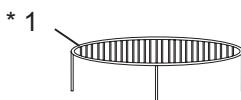
Vyjmite rúru a všetky materiály z lepenkové škatule a komory rúry . Rúra je dodávaná s nasledujúcim vybavením:

Otočný tanier	1
Otočné zariadenie	1
Návod na obsluhu	1
Stojan do grilovania	1*



- A) Ovládací panel
- B) Systém zabezpečujúcej blokády - Vypína napájanie rúry , keď sa otvoria dvierka v priebehu práce.
- C) Otočné zariadenie
- D) Otočný tanier
- E) Vnútorný kryt dvierok
- F) Dviera

## INŠTALÁCIA OTOČNÉHO TANIERA



1. Nikdy nestlačujte ani nie kladťte otočný tanier dnom hore.
2. Behom varenia vždy používajte otočný tanier a otočné zariadenie.
3. Do varenia alebo zohrievania vždy kladťte všetky pokrmy na otočnom tanieri
4. Ak otočný tanier praskne, obráťte sa na najbližší autorizovaný servis.



### Elementy vybavenia:

1. Stojan do grilovania
2. Otočný tanier
3. Otočné zariadenie



* Nachádza sa vo vybraných modeloch **Pozor:** Stojan, ktorý je súčasťou vybavenia spotrebiča používajte výlučne pri nastavenie rúry na funkciu „GRIL“. Stojan umiestite na otočnom tanieri.  
 ** Otočné zariadenie je vo dvoch verziách, v závislosti od modelu. Nie sú so sebou zameniteľné.  
 *** Otočný tanier v závislosti na modeli. V tomto prípade, použite k ohrevu vlastnej tanier a vložte do mikrovlnnej rúry

# INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

SK

- Odstráňte všetky materiály a elementy obalu.
- Skontrolujte rúru z hľadiska takých poškodení ako premáčkнутie presunutie alebo zlámanie dvierok.
- Odstráňte všetky zabezpečujúci fólie z povrchu skriniek .
- Neinštalujte rúru, ak je uškodená.



Nedemontujte svetlohnedú prikrývku zo sľudy priskrutkované skrutkami do výklenku rúry pre krytie magnetronu.

## Inštalácia

1. Spotrebič je určený výlučne k domácomu používaniu.
2. Rúra môže byť používaná len po jej predchádzajúcim vstavení do kuchynského nábytku*.
3. Spôsob montáže rúry do nábytku je predstavený v "Inštalačnom letáčiku"*.
4. Mikrovlnná rúra musí byť inštalovaná v skrinke o šírke 60 cm a vo výške 85 cm od podlahy kuchyne *

Nedemontujte nožičky z dna rúry *.

Blokovanie vstupných a výstupných otvorov môže rúru uškodiť.

Rúru umiestite čo najďalej od rádiových a televíznych príjímačov. Pracujúci mikrovlnná rúra môže spôsobať poruchy rádiového a televízneho príjmania.

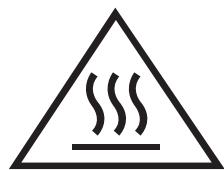
2. Vložte zástrčku rúry do štandardnej domácej zásuvky .

Skôr sa presvedčte, či jej napätie a kmitočet sú jednaké ako na firemnom štítku.

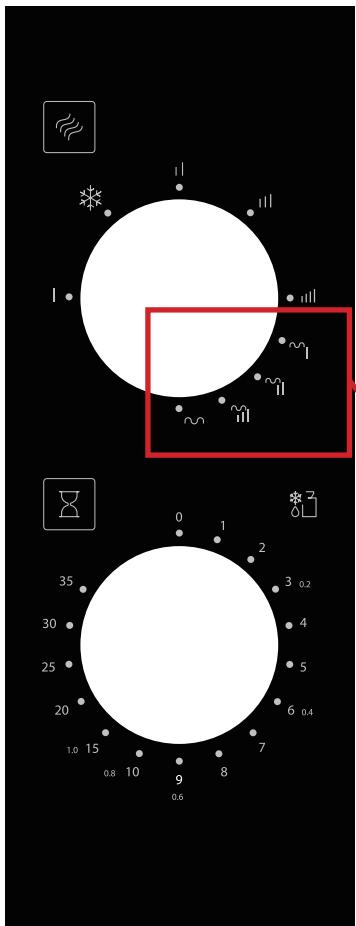
**VÝSTRAHA:** Neinštalujte rúru nad varnou doskou alebo iným spotrebičom vytvárajúcim teplo. V prípade takej inštalácie môže dôjsť k poškodeniu a strate záruky .

Dostupné povrhy  
môžu byť horúce  
v priebehu práce.

* Týka sa spotrebičov do vstavenia



## Panel ovládanie a jeho elementy



Panel ovládanie sa skladá z dvoch ovládacích koliesok. Jedno slúži pre nastavenie odpovedajúcej funkcie, druhé slúži k volbe doby práce.

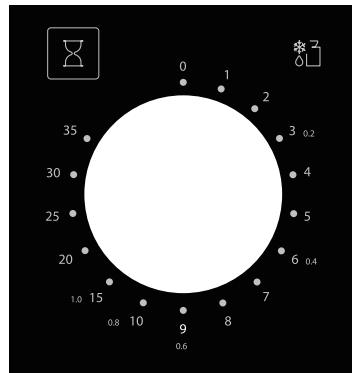
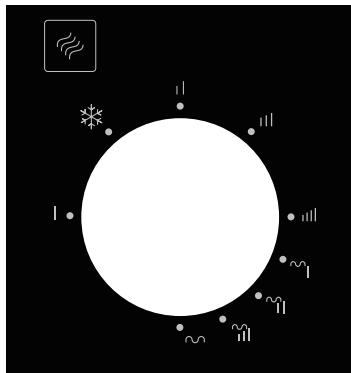
- Nastavte výkon varenia otáčajúc ovládacie koliesko výkonu na požadovanú úroveň.
- Nastavte dobu varenia otáčajúc ovládacie koliesko hodín na príslušnú hodnotu. Maximálna doba nastavenie doby činí 35 minút.
- Po nastaveniu výkonu a doby, mikrovlnná rúra začne varenie automaticky.
- Po uplynutí doby varenia spotrebíč "zazvoní" a vypne sa.
- Pokiaľ rúra nie je používaná, vždy nastavte dobu na hodnotu „0“.

AMMF20M1GB

	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
	High	100
~	Combi.1*	20
~	Combi.2*	30
~	Combi.3*	40
~~	Grill	-
		100

* V závislosti od modelu

Pre naprogramovanie procesu zohrievanie potravín v rúre je potrebné:



Otočte ovládacie koliesko úrovne výkonu do polohy odpovedajúcou požadované hodnote výkonu.

Potom použite ovládacie koliesko časového regulátora pre zvolenie odpovedajúcej doby zohrievania

**POZOR:** bezprostredne po otočení ovládacieho kolieska časového regulátora do polohy označujúcej dobu práce rúry , rúra sa uvedie do prevádzky.

Pokiaľ vyberáte dobu práce rúry kratšiu ako 2 minúty, otočte ovládacie koliesko do polohy za 2 minúty, po čom ho vráťte do polohy označujúcej vybranú dobu.

Pred vložením potravín do komory rúry sa ubezpečte, že ovládacie koliesko času je nastavené v polohе "0" (Nula).

Nikdy nie nezapínať mikrovlnnú rúru, keď sa v komore rúry nachádzajú potraviny. Práce rúry bez potravín hrozí prehriatím sa magnetronu (zariadenie vytvárajúce mikrovlnné žiarenia).

## Varení/Zohrievanie – praktické informácie.

Je potrebné vedieť, že:

- červené mäso a tvrdú zeleninu kladieme v rúre na brehu taniera, a biele mäso, hydinu, ryby a mäkkú zeleninu uprostred (na brehu je činnosť mikrovín silnejšia);
- aby jedlo nevysychalo, je potrebné je prikryť;
- príprava pokrmov z rúry vyžaduje použitie nepatrného množstvá tuku, čo doceňujú najmä osoby dbajúce o líniu;
- v rúre nie je dovolené používať kovový riad (ani ten s jemným kovovým zdobením) pretože iskrí a neprepúšta mikrovlny;
- čím väčší obsah vody sa nachádzajú v pripravovaných pokrmoch, tým kratšiu dobu sa je pripravuje
- i po skončenom pôsobeniu mikrovín sa pokrmy ešte stále varia preto je pod prikrytím ešte ponechajte na dobu na 1-2 minút

# ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Mikrovlnná rúra ruší televízny obraz	Pokiaľ mikrovlnná rúra pracuje, môže byť rádiový a televízny odber rušený. Je to podobné ako v prípade drobnejších elektrických spotrebičov, akymi sú mixér, vysávač a elektrický ventilátor. Je to bežný jav.
Rúra slabo svieti	Pri varení s nízkym výkonom mikrovln svetlo rúry môže slabnúť. Je to normálne.
Para sa zhromažďuje na dvierkach, horúci vzduch uniká odvádzacími párami	V priebehu varenia pokrmu môže unikať para. Jej väčšia časť uniká odvádzacími párami. Ale jej určitá časť sa môže zhromažďovať na chladnom mieste, akým sú dvierka rúry. Je to normálne.

Porucha	Možná príčina	Odstraňovanie
Rúru nie je možné uviesť do prevádzky.	Pripojovací kábel nie je správne pripojený do zásuvky	Vytiahnite zástrčku a vložte ju späť po 10 sekundách.
	Prepálená poistka, alebo účinkoval bezpečnostní vypínač.	Vymeňte poistku alebo zapnite vypínač (oprava len servisom Amica)
	Problém so zásuvkou	Skontrolujte zásuvku pomocou iných elektrických spotrebičov.
Rúra nehreje.	Dvierka nie sú správne uzavorené.	Uzavorte dobre dverka.
Sklenený otáčací stolík je hlučný v priebehu práce mikrovlnnej rúry	znečistená súprava otáčacieho krúžku a dna rúry .	Vid "Konzervácia mikrovlnnej rúry"

## ČISTENIE

Pred čistením sa uistite, že rúra je odpojená od napájacieho zdroja

- Po použití vyčistite vnútro rúry vlhkou handričkou.
- Vyčistite príslušenstvo obvyklým spôsobom v mydlovej vode.
- Pokiaľ je špinavý rám dverok, tesnenie a susedné elementy, čistite je mokrou handričkou. V priebehu čistenia povrchu dverka i rúry používajte len jemná, nebrusná mydla alebo detergenty, nanášané hubkou alebo mäkkou utierkou.

V priebehu čistenia sklenených dverok, nepoužívajte žiadne ostré brusné prípravky alebo ostrú kovové žinky, pretože to môže spôsobiť poškrabanie povrchu a poškodenie skla.

Pre očistenie vnútornej komory je potrebné: umiestiť pol' citrónu v miske, pridať 300 ml vody a zapnúť rúru na 100% výkunu po dobu 10 minút.

Po čistení odpojte rúru od prúdu a pretrite vnútro mäkkou suchou handričkou.

## Záruka

Poskytnutá záruka podľa záručného listu.

Výrobca neodpovedá za akejkoľvek škody spôsobenej nesprávnym zachádzaním s výrobkom.

## Vyhľásenie výrobcu

Výrobca týmto vyhlasuje, že výrobok splňa dôležité požiadavky nasledujúcich európskych smerníc:

- smernica pre nízke napätie 2014/35/EC
- smernica elektromagnetickej kompatibility 2014/30/EC
- smernica ErP - 2009/125/EC
- smernica RoHS 2011/65/EC

a preto výrobok získal označenie  a bolo preň vydané Vyhľásenie o zhode, a toto vyhlásenie bolo sprístupnené orgánom obchodnej inspekcie.

**SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN!**

Das Gerät von Amica ist eine Verbindung einer außergewöhnlich leichten Bedienung und einer ausgezeichneten Leistungsfähigkeit. Jedes Gerät wurde gründlich auf dessen Sicherheit und Funktionalitäten überprüft, bevor es das Produktionswerk verlassen hat.

**Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.**

Im Folgenden finden Sie Erläuterungen der Symbole, die wir in der Bedienungsanleitung verwenden:



Wichtige Informationen zur Sicherheit des Benutzers und zum ordnungsmäßigen Gebrauch des Gerätes.



Gefahren durch falschen Umgang mit dem Gerät und Hinweise für Maßnahmen, die nur durch einen Fachmann, z.B. durch den Servicetechniker des Herstellers, ergriffen werden dürfen.



Informationen und nützliche Tipps zum Gebrauch.



Informationen zum Umweltschutz.



Verbot für die Ausführung bestimmter Maßnahmen durch den Benutzer.

**INHALTSVERZEICHNIS**

TECHNISCHE DATEN	66
SICHERHEITSHINWEISE	67
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	68
ENTSORGUNG / VERSCHROTTUNG VON ALTGERÄTEN	72
INSTALLATION DES SCHUTZKREISES	73
GESCHIRR	74
EINSTELLUNGEN DER MIKROWELLE	76
INSTALLATION DES DREHTELLERS	76
MONTAGEANLEITUNG	77
BEDIENUNG	78
BESEITIGUNG VON FEHLERN	80
REINIGUNG	80
GARANTIE, NACHVERKAUF-SERVICE	91

**TECHNISCHE DATEN**

Modell	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Stromversorgung	230V~/ 50Hz	230V~/ 50Hz
Arbeitsfrequenz [MHz]	2450	2450
Lautstärke [dB(A) re 1pW]	63	63
Stromaufnahme [W]	1050	1050
Ausgangsnennleistung der Mikrowelle [W]	700	700
Ausgangsnennleistung des Grills [W]	1000	-
Garraum [l]	20	20
Durchmesser des Drehtellers [mm]	255	255
Außenmaße (HxBxT) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
Das Gerät ist für den Einbau im Küchenschrank geeignet.	-	-
Nettogewicht [kg]	11	10



Das Gerät ist ausschließlich für den Einsatz im Haushalt bestimmt.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen, die die Gerätefunktion nicht beeinträchtigen.



Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Orientierung. Volle Ausstattung des Gerätes ist in dem entsprechenden Kapitel enthalten.



## ZUR VERMEIDUNG DER EXPOSITION GEGENÜBER EINER ÜBERMÄSSIGEN WIRKUNG DER MIKROWELLENENERGIE



Versuchen Sie nicht, diese Mikrowelle mit geöffneter Tür zu betreiben, weil Sie sich einer schädlichen Wirkung der Mikrowellenenergie aussetzen können. Es ist wichtig, die Sicherheitsverriegelungen nicht auszuschalten oder ihre Funktion zu beeinträchtigen.



Stellen Sie keine Gegenstände zwischen die Frontseite des Gerätes und die Tür und halten Sie die Oberflächen der Dichtungen frei von Schmutz und Resten der Reinigungsmittel.



Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es beschädigt ist. Es ist besonders wichtig, dass die Tür richtig schließt und keine Schäden aufweist:

- 1 an der Tür (Dellen, Risse)
- 2 an den Scharnieren und Schlössern (gebrochen, geplatzt oder locker)
- 3 an den Türdichtungen und abdichtenden Oberflächen.



Alle Einstellungen, Wartungen und Reparaturen sollten ausschließlich durch entsprechend qualifiziertes Servicepersonal des Herstellers erfolgen. Insbesondere gilt dies für Arbeiten, die mit dem Abnehmen der Abdeckung, die den Benutzer gegen Mikrowellenstrahlung schützt, verbunden sind.



Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von Kindern unter acht Jahren fern.



Die Mikrowelle sollte im Küchenschrank nicht platziert werden.*



**WARNUNG:** Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden bei Gebrauch heiß. Vermeiden Sie die Berührung heißer Teile. Die Kinder unter acht Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn sie stehen unter Aufsicht eines Erwachsenen;



Reinigen Sie das Gerät nicht mit Dampf.



Die Oberflächen des Küchenschanks können während des Betriebs heiß werden;

* gilt für Geräte, die an den Einbau im Küchenschrank nicht angepasst sind.

**SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR DIE ZUKUNFT AUFBEWAHREN.**

Zur Verringerung der Brandgefahr, der Verletzung von Menschen oder der Exposition gegenüber einer übermäßigen Wirkung der Mikrowellenenergie beim Betrieb des Gerätes sind die nachstehenden grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten.

 Lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

 Zur Verringerung der Brandgefahr im Garraum ist eine strikte Aufsicht erforderlich.

 Benutzen Sie dieses Gerät nur bestimmungsgemäß im Sinne dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie im Gerät keine korrodierenden Chemikalien. Die Mikrowelle wurde speziell zum Erwärmen oder Kochen von Lebensmitteln entwickelt. Das Gerät ist für die Verwendung in der Industrie oder in den Labors nicht bestimmt.

 **WARNUNG:** Wenn Sie das Gerät im Kombibetrieb betreiben, darf es aufgrund der erzeugten hohen Temperatur von den Kindern nur unter Aufsicht von Erwachsenen genutzt werden*;

 **WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in dicht verschlossenen Behältern erwärmt werden, denn es besteht die Explosionsgefahr;

 **WARNUNG:** Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Unkenntnis verwendet werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sie die mit ihm verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen von Kindern nicht erfolgen, es sei denn, dass sie das 8. Lebensjahr vollendet haben und von einer zuständigen Person beaufsichtigt wurden.

 Verwenden Sie nur solches Geschirr, das für den Einsatz in der Mikrowelle geeignet ist;

 Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Behältern aus Kunststoffen oder Papier ist der Betrieb der Mikrowelle wegen der Möglichkeit der Entzündung der Behälter zu kontrollieren:

* Gilt nur für Geräte mit Grill-Funktion



Sollte Rauch und/oder Feuer bemerkt werden, schalten Sie das Gerät aus oder trennen Sie es von der Stromnetz und lassen Sie die Tür geschlossen, bis die Flammen gedämpft sind;

Beim Erwärmen von Getränken kann es in der Mikrowelle zum Siedeverzug kommen, daher ist im Umgang mit dem Behälter Vorsicht geboten;



Die Einzelheiten zur Reinigung der Türdichtungen und der anliegenden Bereiche entnehmen Sie dem entsprechenden Kapitel dieser Bedienungsanleitung.



Reinigen Sie die Mikrowelle regelmäßig und entfernen Sie alle eingetrockneten Speisereste.



Sollte die Erhaltung der Mikrowelle in sauberem Zustand vernachlässigt werden, kann dies zu Schäden der Oberfläche führen, was wiederum die Beständigkeit des Gerätes beeinträchtigen und gefährliche Situationen verursachen kann.



Hinweis! Sollte das nicht trennbare Netzanschlusskabel beschädigt werden, sollte dieses beim Hersteller oder in einer Fachwerkstatt durch eine qualifizierte Person zur Vermeidung der Gefahr neu besorgt werden.



Bevor die Mikrowelle genutzt wird, sollte der Grill durchgeheizt werden (beim Durchheizen kann durch die Lüftungsgitter in der Mikrowelle Rauch entweichen)*:

- Raumbelüftung einschalten oder Fenster öffnen,
- Mikrowelle in leerem Zustand für ca. 3 Minuten auf Grillmodus stellen und den Grill durchheizen, ohne dabei Lebensmittel zu erwärmen.



Das Gerät soll auf einem ebenen Untergrund stehen.



Der Drehteller und der Drehring sollen sich beim Betrieb der Mikrowelle im Garraum befinden. Legen Sie die Speisen direkt auf den Drehteller und gehen Sie vorsichtig damit um, um Beschädigungen zu vermeiden.



Inkorrektes Verwenden des Bräunungsgeschirrs kann durch Entstehen hoher Temperatur zum Zerspringen des Drehrings führen.



Verwenden Sie zum Garen in der Mikrowelle nur Garbeutel in entsprechender Größe.

* Gilt nur für Geräte mit Grill-Funktion



Die Mikrowelle verfügt über ein paar eingebaute Sicherheitsschalter zum Schutz gegen die Strahlung, während die Tür geöffnet ist. Greifen Sie in die Schalter nicht ein.



Benutzen Sie die Mikrowelle in leerem Zustand nicht. Das Einschalten der Mikrowelle ohne Speise oder mit Speise mit einem geringen Wassergehalt kann zum Brand, Verkohlen, Funkenbildung und zu Schäden der Innenschicht des Garraums führen.



Bereiten Sie Speisen nicht direkt auf dem Drehteller zu. Durch übermäßiges lokales Erwärmen kann der Drehteller zerspringen.



Erwärmen Sie in der Mikrowelle keine Flaschen mit Säuglingsnahrung oder Speisen für Säuglinge. Die Speisen können nicht gleichmäßig erwärmt werden, so dass Verbrennungsgefahr besteht.



Verwenden Sie keine Behälter mit einem engen Hals wie z.B. Sirupflaschen.



Verwenden Sie zum Braten in der Mikrowelle kein Fett oder tiefes Geschirr.



Von der Herstellung von Konserven ist abzuraten, da keine gleichmäßige Erhitzung der Lebensmittel im Glas gewährleistet wird.



Benutzen Sie das Gerät nicht zu kommerziellen Zwecken. Die Mikrowelle ist vorgesehen für den Gebrauch zu Hause oder in solchen Objekten wie*: Firmenküchen; kleine Küchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, für die Nutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen, in Wohngebäuden auf dem Lande und in Beherbergungsbetrieben*;



Um den Siedeverzug heißer Flüssigkeiten und die Verbrennungsgefahr zu vermeiden, rühren Sie die Flüssigkeiten um, bevor Sie den Behälter in die Mikrowelle legen, und dann erneut mitten in der Garzeit. Lassen Sie die Lebensmittel nach dem Ende der Garzeit kurz ruhen und rühren Sie dann nochmals gründlich um.



Um das Verbrennen durch übermäßiges Garen zu vermeiden, vergessen Sie die Lebensmittel in der Mikrowelle nicht.



Wenn Sie das Gerät im Kombibetrieb betreiben, kann es aufgrund der erzeugten hohen Temperatur von den Kindern nur unter Aufsicht von Erwachsenen genutzt werden.*



Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) bedient werden, die unter geistigen oder körperlichen Behinderungen leiden oder die nicht über ausreichende Erfahrungen in der Bedienung solcher Geräte verfügen. Eine Ausnahme kann gemacht werden, wenn solche Personen unter Aufsicht eines Verantwortlichen mit dem Gerät arbeiten und/oder gründlich in die Bedienung eingewiesen wurden. Es ist dafür zu sorgen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.



Überhitzen Sie die Gerichte nicht.



Benutzen Sie die Mikrowelle nicht als eine Ablagefläche. Bewahren Sie in der Mikrowelle keine brennbaren Gegenstände wie Brot, Kekse, Papiererzeugnisse, usw. auf. Sollte der Blitz das Stromnetz treffen, schaltet sich die Mikrowelle automatisch aus.



Entfernen Sie Metallverschlüsse oder Metallgriffe von Papier- und Plastikbehältern, bevor Sie diese in die Mikrowelle hineinlegen.



Die Mikrowelle muss geerdet sein. Schließen Sie die Mikrowelle nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose mit einer einwandfreien Schutzleitung an. Siehe: "Installation des Schutzkreises"



Einige Produkte, z.B. ganze Eier (gekocht oder/und roh), Wasser mit Öl oder Fett, dicht verschlossene Behälter oder Gläser sind wegen Explosionsgefahr für den Einsatz in der Mikrowelle nicht geeignet.



Der Betrieb der Mikrowelle sollte unter ständiger Aufsicht von Erwachsenen erfolgen. Man soll vermeiden, dass die Kinder Zugang zu Steuerungselementen haben oder mit dem Gerät spielen.



Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Steuerungsleiste oder der Stecker beschädigt sind, wenn die Mikrowelle nicht richtig funktioniert, beschädigt oder heruntergefallen ist.



Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitzte nicht verschlossen oder blockiert sind.

* Gilt nur für Geräte mit Grill-Funktion



Lagern und verwenden Sie die Mikrowelle nicht im Freien.



Verwenden Sie die Mikrowelle nicht nah am Wasser, an der Spüle, in feuchten Räumen oder an einem Schwimmbecken.



Vermeiden Sie Situationen, in denen das Netzkabel oder der Stecker mit Wasser in Berührung kommen.



Vermeiden Sie den Kontakt des Netzkabels mit Wärmequellen.



Vermeiden Sie, dass das Netzkabel am Tisch oder Arbeitsblatt herunterhängt.



Das Gerät muss zusammen mit dem montierten Zierrahmen genutzt werden.*



Nach dem Betrieb der Mikrowelle ist die Innenfläche des Garraums heiß.



Prüfen das Gerät und dessen Netzkabel auf eventuelle Schäden. Sollten irgendwelche Schäden festgestellt werden, darf die Mikrowelle nicht benutzt werden.

## ENTSORGUNG / VERSCHROTTUNG VON ALTGERÄTEN



### AUSPACKEN



Das Gerät wird gegen Transportschäden geschützt. Nach dem Auspacken sind die Verpackungsmaterialien so zu entsorgen, dass dadurch kein Risiko für die Umwelt entsteht. Alle Materialien, die zur Verpackung verwendet werden, sind umweltverträglich, können hundertprozentig wiederverwertet werden und sind mit entsprechendem Symbol gekennzeichnet.

Hinweis! Die Verpackungsmaterialien (Polyethylenbeutel, Styroporstücke usw.) sind beim Auspacken außer Kinderreichweite zu halten.



### RÜCKNAHME AUS DEM BETRIEB



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanweisung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Informationen über die nächstgelegene Sammelstelle elektrischer Altgeräte erhalten Sie in Ihrer Gemeindeverwaltung.

* gilt für die Einbaugeräte

# INSTALLATION DES SCHUTZKREISES

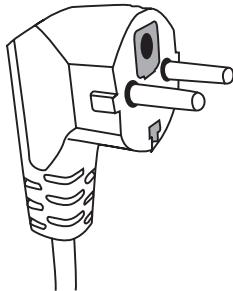
DE

## GEFAHR

Bei der Berührung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags - bestimmte interne Elemente können zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen. Das Gerät darf nicht demontiert werden.

## WARNUNG

Gefahr eines elektrischen Schlags. Ein inkorrekt Umgang mit der Erdung kann einen elektrischen Schlag verursachen. Bevor das Gerät ordnungsgemäß installiert und geerdet wird, stecken Sie den Stecker nicht in die Steckdose.



Das Gerät muss geerdet werden. Bei einem Kurzschluss verringert die Erdung die Gefahr eines elektrischen Schlags, indem die Ableitung von Strom gewährleistet wird. Das Gerät ist mit einem Netzkabel mit Erdungsleitung mit einem entsprechenden Stecker ausgestattet. Der Stecker soll in eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose gesteckt werden.

Sollten Sie die Hinweise zur Erdung nicht ganz verstanden haben oder Bedenken haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, setzen Sie sich mit einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker in Verbindung.

Muss eine Verlängerungsschnur eingesetzt werden, so darf nur eine dreiadriges Verlängerungsschnur mit einer Steckdose mit Erdung zum Einsatz kommen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, oder Verletzungen, die aufs Anschließen der Mikrowelle ans Stromnetz ohne Schutzkreis oder mit einem mangelhaften Schutzkreis zurückzuführen sind.

Das Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um das Risiko der Verwickelung oder des Stolperns zu reduzieren.

Bei der Nutzung einer Verlängerungsschnur:

- Die gekennzeichneten Nennwerte der Verlängerungsschnur müssen mindestens so groß wie die des Gerätes sein.
- Die Verlängerungsschnur soll eine dreiadriges Schnur mit Erdung sein.
- Eine lange Verlängerungsschnur sollte so verlegt werden, dass sie am Arbeitsblatt oder Tisch nicht herunterhängt, so dass sie von den Kindern gezogen, gestreift und unwillkürlich herausgezogen werden könnte.

## WARNING

DE



Verletzungsgefahr. Dicht verschlossenes Geschirr kann explodieren. Vor dem Erwärmen in der Mikrowelle müssen verschlossene Behälter geöffnet und Kunststoff-Beutel durchstochen werden.

Materialien, die in der Mikrowelle verwendet dürfen und Materialien, die zu vermeiden sind.

Manches nichtmetallisches Geschirr kann beim Einsatz in der Mikrowelle gefährlich sein. Bei Bedenken können Sie das Geschirr prüfen, indem Sie folgenderweise vorgehen:

Eignungstest:

1 Füllen Sie ein mikrowellengeeignetes Gefäß sowie das zu prüfende Gefäß mit einer Tasse (250 ml) kaltem Wasser.

2 Stellen Sie das Gerät auf maximale Leistung und kochen Sie das Wasser eine Minute lang.

3 Fassen Sie das Geschirr vorsichtig an. Ist das Geschirr heiß, ist es für die Mikrowelle ungeeignet.

4 Die Garzeit darf eine Minute nicht überschreiten.

#### Materialien, die in der Mikrowelle nicht verwendet dürfen

Art des Geschirrs	Bemerkungen
Aluschale	Kann elektrischen Lichtbogen hervorrufen. Legen Sie das Gericht in ein für die Mikrowelle geeignetes Geschirr.
Pappschachtel mit Metallgriff	Kann elektrischen Lichtbogen hervorrufen. Legen Sie das Gericht in ein für die Mikrowelle geeignetes Geschirr.
Metall oder Geschirr mit Metallrahmen	Metall schirmt das Gericht vor Mikrowellen-Energie ab. Der Metallrahmen kann elektrischen Lichtbogen hervorrufen.
Metallverschlüsse - verdreht	Können elektrischen Lichtbogen und Brand in der Mikrowelle hervorrufen.
Papiertüten	Können Brand in der Mikrowelle hervorrufen.
Plastikschaumstoff	Der Plasticschaumstoff kann schmelzen oder die darin befindliche Flüssigkeit verunreinigt werden, wenn dieser Stoff hoher Temperatur ausgesetzt wird.
Holz	Das Holz trocknet aus und kann springen oder brechen, wenn es in der Mikrowelle verwendet wird.

#### Materialien, die in der Mikrowelle verwendet dürfen

Art des Geschirrs	Bemerkungen
Alufolie	Nur als Abdeckung. Kleine, glatte Teile dürfen zur Abdeckung dünner Fleisch- oder Geflügelstücke verwendet werden, um dadurch die Überhitzung zu vermeiden. Es kann Lichtbogen hervorgerufen werden, wenn die Alufolie zu nah an der Wand der Mikrowelle liegt. Die Folie muss mindestens 2,5 cm von den Wänden der Mikrowelle entfernt liegen.
Bräunungsgeschirr	Halten Sie sich an Empfehlungen des Herstellers. Der Schüsselboden soll mind. 5mm über dem Drehteller sein. Falsche Verwendung kann zum Springen des Drehtellers führen.
Tischgeschirr	Nur mikrowellengeeignetes Geschirr. Halten Sie sich an Empfehlungen des Herstellers. Verwenden Sie kein beschädigtes Geschirr.
Gläser	Nehmen Sie immer den Deckel ab. Stellen Sie zum Erwärmen von Gerichten nur eine optimale Temperatur ein. Die meisten Gläser sind temperaturempfindlich und können zerbrechen.

Glasgeschirr	Verwenden Sie in der Mikrowelle nur hitzebeständiges Geschirr. Vergewissern Sie sich, dass das Geschirr keine Metallbestandteile hat. Verwenden Sie kein beschädigtes Geschirr.
Garbeutel für die Mikrowelle	Halten Sie sich an Empfehlungen des Herstellers. Mit Metallverschlüssen nicht schließen.
Papierteller und Papierbecher	Einschneiden, damit der Dampf entweichen kann. Verwenden Sie Papiergehirr nur für schnelles Garen/Erwärmen. Lassen Sie die Mikrowelle beim Garen nicht ohne Aufsicht.
Küchentücher	Verwenden Sie Küchentücher beim Erwärmen nur zur Abdeckung, um das Fett aufzusaugen. Verwenden Sie Papiertücher nur für schnelles Erwärmen unter ständiger Aufsicht.
Pergamentpapier	Verwenden Sie es nur zur Abdeckung, um Spritzer zu vermeiden oder als Verpackung beim Dampfgaren.
Kunststoffe	Nur mikrowellengeeignetes Geschirr. Sie müssen mit dem Etikett „für Mikrowellen geeignet“ versehen sein. Manche Kunststoffbehälter werden weich, wenn das Gericht von innen erhitzt wird. „Garbeutel“, und dicht verschlossene Kunststoffbeutel müssen eingeschnitten, perforiert oder mit einem Entlüfter nach Angaben des Herstellers auf der Verpackung ausgestattet werden.
Kunststoffverpackung	Nur mikrowellengeeignetes Geschirr. Verwenden Sie es zur Abdeckung des Gerichts beim Garen, um die Feuchtigkeit zu erhalten. Vermeiden Sie Situationen, in denen die Kunststoffverpackung mit dem Gericht in Berührung kommt.
Thermometer	Nur mikrowellengeeignetes Geschirr. (Fleisch- und Zuckerthermometer).
Wachspapier	Verwenden Sie es nur zur Abdeckung, um Spritzer zu vermeiden und die Feuchtigkeit zu erhalten.

Stoff, aus dem das Geschirr hergestellt ist	Mikrowellen	Grill	Combi-Modus
Hitzebeständiges Glasgeschirr	JA	JA	JA
Nicht hitzebeständiges Glasgeschirr	NEIN	NEIN	NEIN
Hitzebeständige Keramik	JA	NEIN	NEIN
Mikrowellengeeignetes Geschirr aus Kunststoffen	JA	NEIN	NEIN
Küchenpapier	JA	NEIN	NEIN
Metallgeschirr	NEIN	JA	NEIN
<b>Grillrost (Ausstattung der Mikrowelle)*</b>	<b>NEIN</b>	<b>JA</b>	<b>NEIN</b>
Alufolie und Alubehälter	NEIN	JA	NEIN

* In ausgewählten Modellen vorhanden.

# EINSTELLUNGEN DER MIKROWELLE

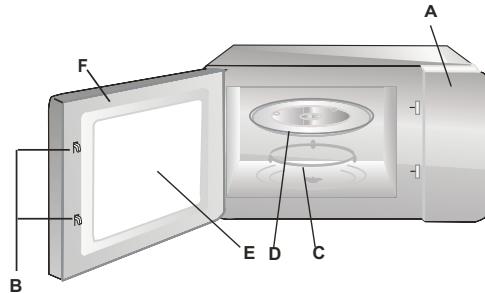
DE

## Beschreibung der Mikrowellenausstattung

Nehmen Sie die Mikrowelle und das Zubehör aus dem Karton bzw. dem Mikrowelleninnerraum. Ihre Mikrowelle ist mit folgender Ausstattung ausgeliefert worden:

Drehsteller	1
Rollenring	1
Gebrauchsanweisung	1

- A) Bedienfeld
- B), C) Rollenring
- D) Drehsteller
- E) Sichtfenster
- F) Dichtung
- G) Sicherheitsverriegelung



## INSTALLATION DES DREHTELLERS

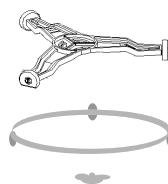
* 1



2



3**



1 Drücken Sie nie auf den Drehsteller bzw. legen Sie diesen nicht mit dem Boden nach oben.

2 Verwenden Sie beim Garen immer den Drehsteller und Drehring.

3 Legen Sie alle Gerichte zum Garen oder Erwärmen immer auf den Drehsteller.

4 Sollte der Drehsteller zerspringen oder brechen, setzen Sie sich mit dem nächstgelegenen autorisierten Servicedienst in Verbindung.

### Ausstattungselemente:

1. Grillrost
2. Drehschüssel
3. Drehbolzen

* In ausgewählten Modellen vorhanden. **Achtung:** Der Grillrost, der zur Ausstattung der Mikrowelle gehört, soll nur im GRILL-Modus verwendet werden. Legen Sie den Grillrost auf den Drehsteller.

** Der Drehring kommt in zwei Versionen, je nach dem Modell, vor. Sie können durcheinander nicht ersetzt werden.

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und sonstige Verpackungselemente.
- Prüfen Sie die Mikrowelle auf eventuelle Schäden wie Dellen, Verschiebungen oder Risse der Tür.
- Entfernen Sie alle Schutzfolien von der Oberfläche des Küchenschanks.
- Installieren Sie die Mikrowelle nicht, wenn diese beschädigt ist.



Entfernen Sie auf keinen Fall den hellbraunen Glimmerdeckel, der mit Schrauben im Garraum verfestigt ist, um das Magnetron freizulegen.

## Installation

1. Das Gerät ist ausschließlich für den Einsatz im Haushalt bestimmt.
2. Das Gerät darf nur nach dem vorher erfolgten Einbau im Küchenschrank benutzt werden*.
3. Die Hinweise zur Montage im Küchenschrank entnehmen Sie dem "Montageanleitung"**.
4. Das Gerät sollte in einem Küchenschrank mit einer Breite von 60 cm und in einer Höhe von 85 cm über dem Küchenboden installiert werden*.

Die Gerätefüße dürfen nicht abgenommen werden*.

Die Lufteinlass- und -auslassöffnungen können Schäden der Mikrowelle verursachen.  
Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs hervorrufen.

2. Stecken Sie den Stecker des Gerätes in die Standard-Haushaltssteckdose.

Achten Sie darauf, dass Spannung und Frequenz mit den auf dem Typenschild angegebenen Daten übereinstimmen.

**WARNUNG:** Installieren Sie das Gerät nicht über dem Kochfeld oder einem anderen wärmeerzeugenden Gerät. Sollte eine solche Installation erfolgen, kann dies zu Schäden und zum Verlust der Garantierechte führen.

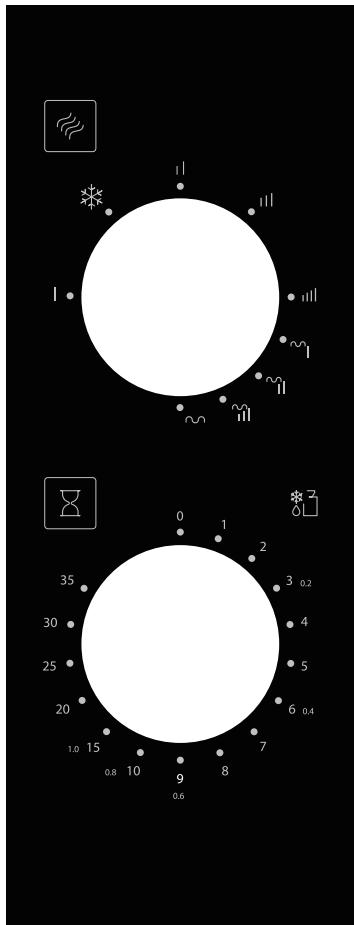
**Die zugänglichen  
Flächen können beim  
Betrieb heiß sein.**



* Gilt für die Einbaugeräte

## BEDIENUNG

## **Bedienfeld und seine Elemente**



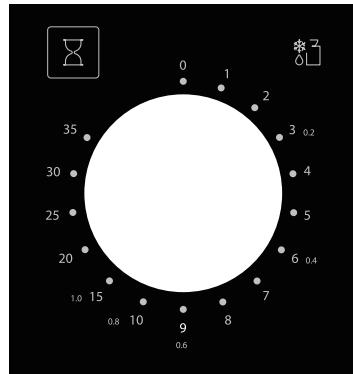
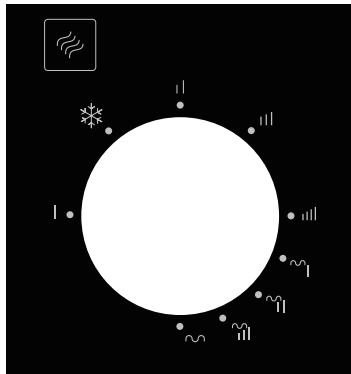
Das Bedienfeld besteht aus zwei Reglern zur Leistungs- bzw. Zeitregelung.

1. Zur Leistungseinstellung drehen Sie den Regler auf die gewünschte Leistung.
  2. Zur Zeiteinstellung drehen Sie den Regler auf die gewünschte Zeit (max. 30 Min.).
  3. Nach der Leistungs- und Zeiteinstellung beginnt die Mikrowelle automatisch den Betrieb.
  4. Nach Ablauf der einprogrammierten Zeit ertönt ein Signal und die Mikrowelle stoppt.
  5. Ist die Mikrowelle nicht in Betrieb, stellen Sie die Zeiteinstellung auf „0“.

	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
※	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
	High	100
~	Combi.1*	20
~	Combi.2*	30
~	Combi.3*	40
~	Grill	-

* Modell abhängig

Um die Mikrowelle in Betrieb zu setzen, stellen Sie:



den Leistungsregler auf die gewünschte Leistung.

Dann stellen Sie mit dem Zeitregler die benötigte Zeit ein.

**ACHTUNG!** Die Mikrowelle schaltet sich direkt nach der Zeiteinstellung ein. Bei einer Betriebszeit von weniger als 2 Minuten drehen Sie den Regler zunächst auf einen höheren Wert und stellen ihn dann zurück. Bevor Sie Lebensmittel in die Mikrowelle legen, vergewissern Sie sich, dass die Zeitregelung auf "0" gestellt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Lebensmittel, da dies zu einer Überhitzung des Magnetrons führen kann. (Das Magnetron erzeugt elektromagnetische Strahlung im Mikrowellenbereich.)

## Kochen/Erwärmen – praktische Hinweise

- Rotes Fleisch und hartes Gemüse sollte an den Rand des Drehtellers gelegt werden. Weißes Fleisch, Geflügel, Fisch und weiches Gemüse sollten in die Tellermitte gelegt werden (Kochprozess am Rand ist intensiver).
- Abgedeckte Gerichte trocknen nicht so schnell aus;
- Für die Zubereitung in der Mikrowelle wird wenig Fett benötigt- wichtig für gesunde Ernährung!
- Verwenden Sie kein Metallgeschirr oder Geschirr mit Gold- oder Silberrand bzw. Metalldekor (Funkenbildung!, keine Mikrowellendurchdringung)
- Je höher der Wassergehalt der Speisen, desto kürzer die Garzeit.
- Beachten Sie die Phase des „Nachgarens“, lassen Sie die Gerichte nach dem Garen 1-2 Minuten zugedeckt ruhen.

# BESEITIGUNG VON FEHLERN

DE

Die Mikrowelle verursacht Störungen beim Fernsehempfang.	Es kann zur Störungen des Radio-bzw. Fernsehempfangs kommen, wenn die Mikrowelle betrieben wird. Eine ähnliche Erscheinung kommt auch im Falle kleinerer Haushaltsgeräte wie Mixer, Staubsauger und Ventilatoren vor. Es ist eine normale Erscheinung.
Die Mikrowelle leuchtet schwach.	Beim Kochen mit niedriger Leistung kann das Licht schwächer werden. Es ist eine normale Erscheinung.
Der Dampf sammelt sich an der Tür, heiße Luft tritt aus den Entlüftungsöffnungen aus.	Beim Garen kann Dampf entweichen. Die größere Menge entweicht über Entlüftungsöffnungen. Eine gewisse Menge kann sich aber an einer kühleren Stelle wie die Gerätetur anammeln. Es ist eine normale Erscheinung.

Fehler	Mögliche Ursache	Beseitigung
Die Mikrowelle lässt sich nicht starten.	Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Den Stecker aus der Steckdose ziehen und nach 10 Sekunden wieder stecken.
	Sicherung durchgebrannt oder Sicherheitsschalter hat reagiert.	Die Sicherung austauschen oder den Schalter anschalten (Reparatur nur durch den Servicedienst)
	Problem mit der Steckdose	Die Steckdose mit anderen elektrischen Geräten prüfen.
Die Mikrowelle wärmt nicht.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Die Tür gut schließen.
Das Drehgestell macht Lärm beim Betrieb der Mikrowelle.	Der Drehring oder Mikrowellenboden ist verschmutzt.	Siehe: "Wartung der Mikrowelle"

## REINIGUNG

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass die Mikrowelle vom Stromnetz getrennt ist.

- Nach Gebrauch reinigen Sie den Garraum der Mikrowelle mit einem leicht nassen Tuch.
- Reinigen Sie die Zubehörteile wie üblich mit Wasser mit etwas Spülmittel.
- Reinigen Sie den Türrahmen, Türdichtungen und andere nahe liegende Teile vorsichtig mit einem weichen Tuch. Für die Reinigung der Türoberfläche und der Mikrowelle verwenden Sie nur milde, nicht abrasive Seifen oder Reinigungsmittel, die mit Schwamm oder einem weichen Tuch aufzutragen sind.

Bei der Reinigung der Gastür verwenden Sie weder scharfe Schleifmittel noch scharfe Metallreiniger, denn dies kann zu Rissen auf der Oberfläche und Schäden der Glasscheibe führen.

Bei der Reinigung des Garraums sollte man folgenderweise vorgehen: Geben eine halbe Zitrone in die Schüssel, gießen Sie 300 ml Wasser dazu und schalten Sie die Garfunktion bei maximaler Leistung 100% für 10 Minuten ein.

Nach der Reinigung trennen Sie die Mikrowelle vom Netz und wischen Sie den Garraum mit einem weichen, trockenen Tuch.

## Garantie

Garantieleistungen laut Garantieschein.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch einen unsachgemäßen Betrieb des Produktes entstehen.

## CE-Konformitätserklärung

Der Hersteller dieses Produktes erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt den einschlägigen, grundlegenden Anforderungen der nachfolgenden EU-Richtlinien entspricht:

- **Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG**
- **Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EG**
- **ErP – Richtlinie 2009/125/EG**
- **Richtlinie RoHS 2011/65/EG**

Das Gerät ist mit dem  Zeichen gekennzeichnet und verfügt über eine Konformitätserklärung zur Einsichtnahme durch die zuständigen Marktüberwachungsbehörden.

**CHERS CLIENTS,**

L'appareil est un mariage d'une facilité d'exploitation unique et d'une efficacité parfaite. Chaque appareil a été précisément vérifié sous l'angle de la sécurité et de la fonctionnalité avant qu'il n'ait quitté l'usine.

**Prière de lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en fonctionnement de l'appareil.**

Vous trouverez ci-dessous les explications des symboles mentionnés dans la présente notice d'utilisation :



Informations de sécurité importantes concernant l'utilisateur de l'appareil et son exploitation correcte.



Dangers résultant d'une manipulation inappropriée de l'appareil ainsi que des opérations qui ne pourront être effectuées que par un personnel qualifié, par exemple du service après-vente du fabricant.



Conseils liés à l'utilisation de l'appareil.



Informations concernant la protection de l'environnement.



Interdiction de réalisation de certaines opérations par l'utilisateur.

**SOMMAIRE**

DONNÉES TECHNIQUES	82
MESURES DE PRUDENCE	83
INDICATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION	84
ELIMINATION / DEMANTELEMENT DES APPAREILS USÉS	88
INSTALLATION D'UN CIRCUIT DE PROTECTION	89
RECIPIENTS	90
REGLAGE DU FOUR	92
INSTALLATION DU PLATEAU ROTATIF	92
INSTALLATION DE L'APPAREIL	93
EXPLOITATION	94
ELIMINATION DES PANNES	96
NETTOYAGE	96
GARANTIE, SERVICE APRÈS-VENTE	97

**DONNÉES TECHNIQUES**

Modèle	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Alimentation	230V~ / 50Hz	230V~ / 50Hz
Fréquence de travail [MHz]	2450	2450
Niveau du bruit [dB(A) re 1pW]	63	63
Consommation en énergie [W]	1050	1050
Puissance nominale de sortie des micro-ondes [W]	700	700
Puissance nominale de sortie du gril [W]	1000	-
Capacité du four [l]	20	20
Diamètre du plateau rotatif [mm]	255	255
Dimension externe (Hauteur x largeur x profondeur) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
Appareil adapté à l'encastrement dans des meubles	-	-
Poids net [kg]	11	10



L'appareil n'est destiné qu'à l'usage dans un cadre domestique.

Le fabricant se garde le droit d'introduire des modifications n'ayant pas d'influence sur l'exploitation générale de l'appareil.



Les illustrations dans le présent manuel ont seulement un caractère explicatif. L'équipement complet de l'appareil est décrit dans le chapitre approprié.



## AFIN D'EVITER UNE EVENTUELLE EXPOSITION EXCESSIVE A L'ENERGIE DES MICRO-ONDES



Ne pas essayer de mettre en marche ce four avec la porte ouverte car cela peut provoquer une exposition nocive à l'énergie des micro-ondes. Il est important de ne pas désactiver les systèmes de blocage de sécurité et d'y manipuler.



Ne pas placer d'objets entre la surface frontale du four et la porte et ne pas laisser de salissures ou de restes de produits de nettoyage s'accumuler sur les surfaces d'étanchement.



Ne pas mettre en marche le four s'il est endommagé. Il est particulièrement important à ce que la porte du four soit fermée correctement et à ce qu'il n'y ait pas d'endommagements sur :

1 la porte (enfoncements, fissures) / 2 les charnières et les verrous (cassés, fissurés ou relâchés) / 3 les joints d'étanchéité de la porte et les surfaces d'étanchement



Le réglage, les opérations de maintenance et toutes réparations du four doivent être effectués uniquement par un personnel de service qualifié du fabricant. Ceci concerne en particulier les travaux liés à l'enlèvement de l'écran protégeant l'utilisateur contre la radiation des micro-ondes.



Tenez l'appareil et son câble d'alimentation loin des enfants âgés de moins de 8 ans.



Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un placard*



**MISE EN GARDE** : L'appareil et ses pièces accessibles sont chauds au cours de l'exploitation. Il faut éviter le contact avec les pièces chaudes. Les enfants âgés de moins de 8 ans doivent être tenus loin de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'une personne adulte ;



Il est interdit de nettoyer l'appareil avec de la vapeur



Les surfaces du placard peuvent se chauffer au cours du travail du four;

* concerne les appareils qui ne sont pas adaptés à l'encastrement dans des meubles

### LIRE ATTENTIVEMENT ET PRESERVER POUR LE FUTURE.

 Afin de réduire le risque d'incendie, de blessure ou d'exposition excessive à l'énergie des micro-ondes au cours de l'exploitation de l'appareil il faut respecter les règles de sécurité de base ci-dessous

 Lire le manuel d'utilisation avant l'exploitation de l'appareil.

 Une surveillance étroite est nécessaire afin de réduire le risque d'incendie dans la cavité du four.

 Utiliser cet appareil uniquement de façon conforme à sa destination décrite dans le manuel. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs sur l'appareil. Le four est spécialement conçu pour le réchauffement ou la cuisson de produits alimentaires. Il n'est pas destiné à une exploitation industrielle ou de laboratoire.

 MISE EN GARDE : Quand l'appareil est exploité en mode combiné les enfants peuvent utiliser ce four uniquement sous la surveillance des adultes en raison de génération d'une température élevée* ;

 MISE EN GARDE : Il est interdit de chauffer les liquides et les autres produits alimentaires dans des récipients hermétiquement fermés car ils sont susceptibles d'explosion ;

 MISE EN GARDE : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, par des personnes avec des capacités motrices, sensorielles ou mentales réduites et par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance de l'équipement uniquement si elles se trouvent sous surveillance et qu'elles aient été instruites auparavant au sujet de l'exploitation de l'appareil de façon sûre et qu'elles connaissent les dangers liés à l'exploitation de l'appareil. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne devraient pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient fini leurs 8 ans et ne soient surveillés par une personne appropriée.

 Utiliser seulement les récipients qui sont destinés à l'utilisation dans des fours à micro-ondes ;

* Concerne les appareils équipés en gril

 Il faut surveiller le travail du four à micro-ondes au cours du chauffage de produits alimentaires dans des récipients en plastique ou en papier en raison d'une possibilité d'inflammation des récipients ;

 En cas d'observation d'une fumée et/ou de feu, éteindre l'appareil ou débrancher-le de la source d'alimentation et laisser la porte fermée jusqu'à ce que les flammes s'éteignent ;

Le chauffage à micro-ondes des boissons peut provoquer une ébullition retardée, pour cela il faut faire attention au cours de la manipulation du récipient ;

 Les détails concernant le nettoyage des joints d'étanchéité de la porte et des parties adjacentes sont décrits dans le chapitre approprié de ce manuel.

 Le four doit être nettoyé régulièrement et il faut en retirer les restes de produits alimentaires

 La négligence de maintien du four en propreté peut provoquer l'endommagement de la surface, ce qui en conséquence peut influer sur la durabilité de l'appareil et causer des situations dangereuses

 Attention! Si le câble d'alimentation non débranchable est endommagé, il doit être échangé chez le fabricant, dans un établissement de réparations spécialisé ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

 Avant le début d'exploitation du four il faut faire brûler le dispositif de chauffage du gril (de la fumée peut s'échapper des grilles de ventilation du four au cours de la combustion du dispositif de chauffage)* :

- mettre en marche la ventilation dans la pièce ou ouvrir la fenêtre.
- régler le four en mode de travail du gril uniquement pendant environ 3 min. et faire brûler le dispositif de chauffage du grill sans réchauffer de produits alimentaires.

 Le four devrait reposer sur une surface nivelée.

 Le plateau rotatif et l'ensemble du chariot rotatif devraient se trouver dans le four au cours de la cuisson. Il faut déposer avec prudence le plat cuit sur le plateau rotatif et le manipuler avec prudence afin d'éviter un éventuel endommagement.

* Concerne les appareils équipés en gril

## INDICATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

FR



L'utilisation incorrecte du bol destiné pour rissoler les plats peut provoquer la fissure de la table rotative par la température élevée.



Utiliser uniquement des dimensions appropriées de sacs de cuisson dans les fours à micro-ondes.



Le four possède quelques disjoncteurs incorporés de protection contre l'émission de radiation pendant que la porte est ouverte. Ne pas manipuler ces disjoncteurs.



Ne pas mettre en marche un four à micro-ondes vide.

La mise en marche du four sans plat ou avec un plat avec un faible contenu en eau peut provoquer un incendie, une carbonisation, un étincellement ou un endommagement de la couche de la cavité interne.



Ne pas chauffer les plats directement sur le plateau rotatif. Un chauffage ponctuel excessif du plateau rotatif peut provoquer sa fissuration



Ne pas chauffer de bouteilles pour nourrissons ou des plats pour nourrissons dans le four à micro-ondes. Un chauffage irrégulier peut y avoir lieu et provoquer des lésions.



Ne pas utiliser de récipients avec un col étroit tels que les bouteilles de sirop.



Ne pas frire sur de l'huile et dans un récipient profond placé dans le four à micro-ondes.



Ne pas faire de conserves maison dans le four à micro-ondes car le contenu entier du pot n'atteigne pas toujours la température d'ébullition.



N'utiliser pas le four à micro-ondes à des fins commerciales. L'appareil est destiné à l'exploitation dans la maison ou dans des lieux tels que* : la cuisine pour les employés ; les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail, utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres lieux d'habitation, de bâtiments habitables ruraux, d'édifices d'hébergement* ;



Afin d'empêcher l'ébullition retardée de liquides et de boissons chauds et la brûlure il faut remuer le liquide avant de placer le récipient dans le four et encore une fois à mi-cuisson. Ensuite laisser-le pour un court instant dans le four et remuer encore une fois avant de retirer le récipient.

-  Il faut se rappeler que le plat se trouve dans le four afin d'éviter la brûlure due à une cuisson excessive.
-  Quand l'appareil est utilisé en mode combiné, les enfants devraient utiliser le four uniquement sous surveillance des adultes en raison de génération de températures élevées*
-  Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (dont les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychologiques limitées, ni par des personnes n'ayant pas l'expérience de cet appareil à moins qu'elles soient surveillées et informées de son utilisation par une personne responsable de leur sécurité. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil.
-  Ne pas surcuire les plats
-  Ne pas utiliser la cavité du four pour stocker. Ne pas entreposer à l'intérieur du four d'objets combustibles tels que le pain, les gâteaux, les produits en papier etc. Si un éclair frappe la ligne d'alimentation le four peut s'activer automatiquement.
-  Enlever les attaches en fil de fer et les poignées métalliques des récipients/sacs en papier ou plastique avant de les placer dans le four.
-  Le four devrait être mis à la terre. Brancher uniquement à une prise avec un circuit de protection qui fonctionne. Voir « Installation du circuit de protection »
-  Certains produits tels que les œufs entier (cuits et/ou crus), l'eau avec de l'huile ou de la graisse, les récipients hermétiques et les pots en verre peuvent exploser et pour cela il ne faut pas les chauffer dans ce four.
-  Le travail du four devrait se dérouler sous surveillance constante de personnes adultes. Il faut veiller à ne pas laisser les enfants avoir accès aux éléments de commande ou à ce qu'ils jouent avec l'appareil.
-  Ne pas mettre en marche le four si la plinthe de branchement ou la fiche est endommagée, s'il travaille de façon incorrecte ou s'il a été endommagé ou laissé tomber.
-  Il ne faut pas recouvrir ni bloquer les ouvertures d'aération sur le four.

* Concerne les appareils équipés en gril



Ne pas entreposer ni utiliser le four à l'extérieur.



Ne pas utiliser le four à proximité de l'eau, de l'évier de cuisine, dans une pièce humide ou à proximité d'une piscine.



Ne pas immerger le câble d'alimentation ni la fiche dans de l'eau.



Maintenir le câble loin des surfaces chauffées.



Empêcher que le câble d'alimentation soit suspendu par dessus du bord de la table ou du plan de travail.



L'appareil doit être exploité avec le cadre décoratif monté*



La surface de la cavité interne de l'appareil est chaude après l'utilisation du four à micro-ondes.



Vérifier systématiquement le four et son câble d'alimentation sous l'angle des endommagements. Si quelconque endommagement est constaté il ne faut pas utiliser le four.

## ELIMINATION / DEMANTELEMENT DES APPAREILS USES



### DÉBALLAGE



Pour son transport, l'appareil a été emballé afin de le protéger contre les endommagements. Après déballage de l'appareil, prière d'éliminer les éléments de l'emballage d'une façon non nuisible à l'environnement.

Tous les matériaux utilisés pour l'emballage sont inoffensifs pour l'environnement et recyclables à 100% (ils sont marqués par un symbole approprié)

Attention! Lors du déballage, garder les matériaux d'emballage (petits sacs polyéthylène, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.



### MISE HORS SERVICE



Après la fin de la période d'exploitation il ne faut pas jeter ce produit avec les déchets communaux normaux mais il faut le transmettre à un point de collecte et de recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole placé sur le produit, le manuel d'utilisation ou l'emballage informe de ce fait.

Les matières utilisées dans l'appareil peuvent être réutilisées conformément à leur marquage. Grâce à la réutilisation des matériaux ou d'autres formes d'utilisation des appareils usés vous contribuez de façon considérable sur la protection de notre environnement.

L'administration de votre commune vous fournira les informations sur le point approprié d'élimination des appareils usés.

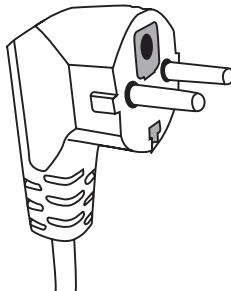
* concerne les appareils à encastrer

**DANGER**

Danger d'électrocution au contact – certains éléments internes peuvent causer des lésions sérieuses ou la mort. Ne pas démonter cet appareil.

**MISE EN GARDE**

Menace d'électrocution. L'utilisation incorrecte de la mise à la terre peut provoquer une électrocution. Ne pas placer la fiche dans la prise avant que l'appareil n'ait été installé et mis à la terre de façon correcte.



Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit la mise à la terre réduit la menace d'électrocution en assurant un câble d'évacuation du courant électrique. Cet appareil est équipé en un câble possédant un câble de mise à la terre et en une fiche appropriée. La fiche devrait être placée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

En cas d'incompréhension du manuel de mise à la terre ou en cas de doutes si l'appareil est correctement mis à la terre il faut se tourner vers un électricien ou un technicien de service qualifié.

S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge il faut utiliser alors un câble à trois fils possédant une prose avec une mise à la terre.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des lésions étant le résultat du branchement du four à une source d'alimentation sans circuit de protection ou avec un circuit de protection défaillant.

Un câble d'alimentation court est prévu afin de réduire la menace d'entremèlement ou de débranchement suite à un trébuchement sur un câble long.

Si une rallonge est utilisée :

- Les inscriptions réglementaires concernant les données électriques devraient être aussi grandes que celles de l'appareil.
- La rallonge devrait être un câble à 3 fils avec une mise à la terre,
- Le long câble devrait être mené de façon à ce qu'il ne soit pas suspendu au dessus du plan de travail ou la table où il pourrait être tiré par des enfants ou accroché et retiré de façon accidentelle.

# RECIPIENTS

## MISE EN GARDE



Menace de lésions des gens. Les récipients fermés hermétiquement peuvent exploser. Les récipients fermés doivent être ouverts et les sacs en plastique transpercés avant le chauffage.

Matériaux qui peuvent être utilisés dans le four et ceux qu'il faut éviter dans un four à micro-ondes. Certains récipients non métalliques peuvent être dangereux dans l'utilisation dans un four à micro-ondes. En cas de doute il est possible de vérifier le récipient donné en suivant la procédure ci-dessous :

Test du récipient :

- 1 Remplir le récipient sûr à utiliser dans un four à micro-ondes avec un verre d'eau froide (250 ml) et faire de même avec le récipient testé.
- 2 Cuire avec la puissance maximale durant 1 minute.
- 3 Toucher le récipient avec précaution. Si le récipient est chaud il ne faut pas l'utiliser dans le four à micro-ondes.
- 4 Ne pas dépasser le temps de cuisson de 1 minute.

## Matériaux qu'il ne faut pas utiliser dans un four à micro-ondes

Type de récipient	Remarques
Plateau en aluminium	Il peut provoquer l'effet d'arc électrique. Placer le plat dans un récipient destiné à l'utilisation dans des fours à micro-ondes.
Boîte en carton avec une poignée métallique	Il peut provoquer l'effet d'arc électrique. Placer le plat dans un récipient destiné à l'utilisation dans des fours à micro-ondes.
Métal ou récipients avec un cadre métallique	Le métal crée un écran de protection contre l'énergie des micro-ondes sur le plat. Le cadre métallique peut provoquer un arc électrique.
Fermetures métalliques – vissées	Elles peuvent provoquer un arc électrique et un incendie dans le four.
Sac en papier	Ils peuvent provoquer un incendie dans le four.
Mousse en plastique	La mousse en plastique peut fondre ou contaminer le liquide qui s'y trouve quand elle sera exposée à l'action de températures élevées.
Bois	Le bois sèche quand il est utilisé dans un four à micro-ondes et peut se fissurer ou se casser.

## Matériaux qui peuvent être utilisés dans un four à micro-ondes

Type de récipient	Remarques
Film en aluminium	Seul le recouvrement. Des petits morceaux lisses peuvent être utilisés pour recouvrir les morceaux fins de viande ou de volaille afin d'empêcher leur cuisson excessive. Une décharge d'arc peut avoir lieu si le film se trouve trop près des parois du four. Le film devrait se trouver à une distance d'au moins 2,5 cm des parois du four.
Bol pour rissoler	Respecter les instructions du fabricant. Le fond du bol pour rissoler devrait se trouver au moins 5 mm au dessus du plateau rotatif. L'utilisation incorrecte peut provoquer la fissuration du plateau rotatif.
Vaisselle de dîner	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. Respecter les instructions du fabricant. Ne pas utiliser de récipients fissurés ou ébréchés.
Pots en verre	Retirer toujours le couvercle. Utiliser uniquement pour chauffer les plats à la température appropriée. La majorité des pots en verre n'est pas résistante à la température et peut éclater.

# RECIPIENTS

FR

Récipients en verre	Utiliser seulement les récipients en verre réfractaire dans le four à micro-ondes. S'assurer qu'ils ne possèdent pas de cadres métalliques. Ne pas utiliser de récipients fissurés ou ébréchés.
Sacs pour cuire dans des fours à micro-ondes	Respecter les instructions du fabricant. Ne pas fermer avec des clips métalliques.
Assiettes et gobelets en papier	Effectuer des entailles afin de laisser échapper la vapeur. Utiliser seulement pour une cuisson/réchauffement courts. Ne pas laisser le four sans surveillance au cours de la cuisson.
Serviettes en papier	Utiliser pour recouvrir les plats à réchauffer afin d'absorber la graisse. Utiliser seulement pour une courte cuisson sous surveillance constante.
Papier sulfurisé	Utiliser comme couverture pour empêcher les éclaboussures ou comme emballage pour évaporation.
Matières plastiques	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. Elles devraient posséder l'étiquette « pour fours à micro-ondes ». Certains récipients en plastique deviennent mous quand le plat à l'intérieur chauffe. Les « sacs de cuisson » et les sacs en plastique fermés hermétiquement doivent être entaillés, transpercés ou équipés d'une purge conformément aux indications sur l'emballage.
Emballages en plastique	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. Utiliser pour recouvrir le plat au cours de la cuisson afin de maintenir l'humidité. Empêcher à ce que l'emballage en plastique touche le plat.
Thermomètres	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. (thermomètres pour viande et sucre).
Papier paraffiné	Utiliser comme couverture pour empêcher les éclaboussures et afin de maintenir l'humidité.

Matériau du récipient	Micro-ondes	Gril	Mode Combi
Verre thermorésistant	OUI	OUI	OUI
Verre non résistant à la chaleur	NON	NON	NON
Céramique thermorésistante	OUI	NON	NON
Récipients en plastique sûrs à utiliser dans un four à micro-ondes.	OUI	NON	NON
Papier à des propos culinaire	OUI	NON	NON
Récipient métallique	NON	OUI	NON
<b>Support métallique (équipement du four)*</b>	<b>NON</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
Film en aluminium et récipients en film	NON	OUI	NON

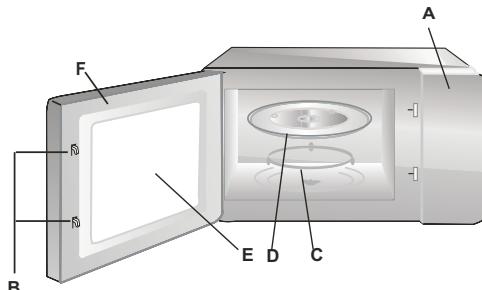
* Présent dans les modèles choisis

# REGLAGE DU FOUR

## Noms des éléments d'équipement du four

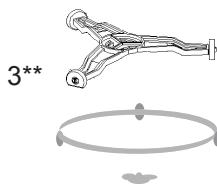
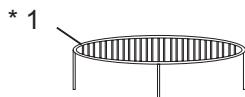
Retirer le four et tous les matériaux de la boîte en carton et de la cavité du four. Le four est Fourni avec l'équipement suivant :

Plateau rotatif	1
Chariot rotatif	1
Mode d'emploi	1
Support de barbecue	1*



- A) Panneau de commande
- B) Système de blocage de sécurité – Il débranche l'alimentation du four quand la porte est ouverte au cours du travail.
- C) Chariot rotatif
- D) Plateau rotatif
- E) Ecran interne de la porte
- F) Porte

## INSTALLATION DU PLATEAU ROTATIF



- 1 Ne jamais serrer ni poser le plateau rotatif le fond à l'envers.
- 2 Utiliser toujours le plateau rotatif et le chariot rotatif au cours de la cuisson.
- 3 Placer toujours tous les plats à cuire ou à réchauffer sur le plateau rotatif
- 4 Si le plateau rotatif se brise il faut le retourner au point de service autorisé le plus proche.

### Éléments de l'équipement :

1. Support de barbecue
2. Plateau rotatif
3. Chariot rotatif

* Présent dans les modèles choisis. **Attention :** Le support joint à l'appareil doit être utilisé uniquement en mode « GRIL » du four. Le support doit être placé sur le plateau rotatif.

** Le chariot est disponible en deux versions en fonction du modèle. Elles ne sont pas interchangeables.

# INSTALLATION DE L'APPAREIL

FR

- Retirer tous les matériaux et éléments de l'emballage.
- Vérifier le four sous l'angle des endommagements tels que les enfoncements, les déplacements ou l'endommagement de la porte.
- Retirer tous les films de protection de la surface du placard.
- Ne pas installer le four s'il est endommagé.



Ne pas retirer le couvercle marron clair du mica vissé à l'aide de vis dans la cavité du four afin recouvrir le magnétron.

## Installation

1. L'appareil n'est destiné qu'à l'usage dans un cadre domestique.
2. Le four peut être utilisé seulement après son encaissement préalable dans le meuble de cuisine*.
3. Le moyen de montage du four dans le meuble est présenté dans la « Brochure d'installation »*.
4. Le four à micro-ondes devrait être monté dans un placard d'une largeur de 60 cm et sur une hauteur de 85 cm du sol de la cuisine*.

Ne pas retirer les pieds du fond du four*.

Le blocage des orifices d'entrée et de sortie peut endommager le four.

Placer le four le plus loin possible des récepteurs de radio et de télévision. Le four à micro-ondes en marche peut provoquer des interférences de réception du signal radio et de télévision.

2. Placer la fiche du four dans la prise de maison standard.

S'assurer au préalable si la tension et la fréquence sont les mêmes que sur la plaque signalétique.

**MISE EN GARDE :** Ne pas installer le four au dessus d'une plaque de cuisson ou un autre appareil générant de la chaleur. Dans le cas d'une telle installation un endommagement peut avoir lieu et cela engendre la perte de la garantie.

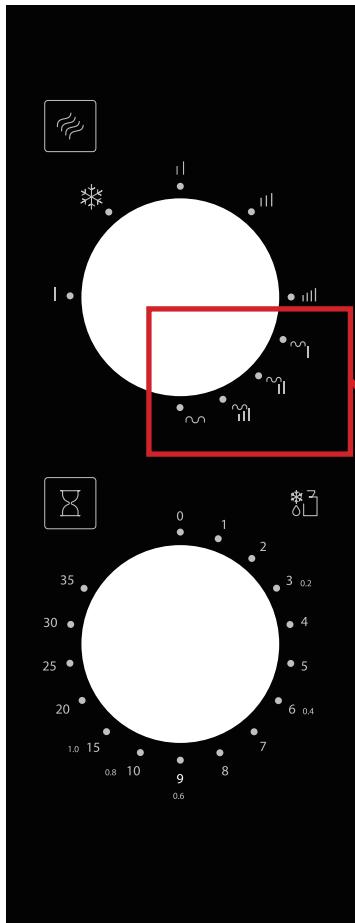
**Les surfaces accessibles peuvent être chaudes au cours du travail.**

* Concerne les appareils à encastrer



# EXPLOITATION

## Tableau de commande et ses éléments



Le tableau de commande est composé de deux sélecteurs rotatifs. L'un des sélecteurs sert à régler la fonction adéquate et l'autre à régler la durée de cuisson.

1. Régler la puissance de cuisson en tournant le sélecteur sur le niveau désiré.
2. Régler la durée de cuisson en tournant le sélecteur sur la valeur désirée. La durée de réglage maximale est de 35 minutes.
3. Après le réglage de la puissance et de la durée, le four à micro-ondes commencera automatiquement la cuisson.
4. Une fois le temps de cuisson écoulé, l'appareil émettra un signal sonore et s'éteindra.
5. Si le four n'est pas utilisé, toujours régler la durée sur la valeur « 0 ».

AMMF20M1GB

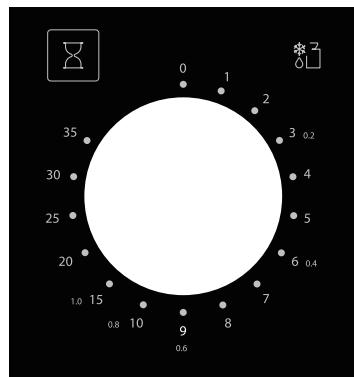
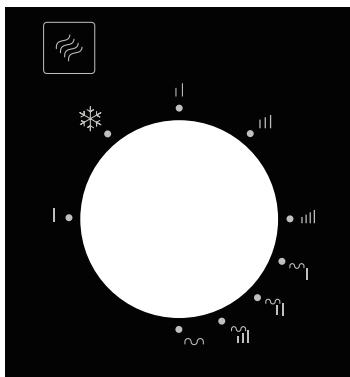
	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
❄	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
	High	100
~~	Combi.1*	20
~~	Combi.2*	30
~~	Combi.3*	40
~~~	Grill	100

*Selon le modèle

EXPLOITATION

FR

Pour programmer le processus de réchauffement des aliments dans le four :



Tourner le sélecteur du niveau de puissance sur la position qui correspond à la valeur de puissance désirée.

Utiliser ensuite, le sélecteur de la durée de cuisson pour choisir la durée de cuisson adaptée

ATTENTION: le four se met en marche immédiatement après le réglage de la durée de cuisson à l'aide du sélecteur.

Si vous choisissez un temps de cuisson inférieur à 2 minutes, tournez le sélecteur sur la position hors des 2 minutes et ensuite, retournez à la position indiquant la durée choisie.

Avant de placer les aliments dans la chambre de cuisson, s'assurer que le sélecteur de la durée est réglée sur la position « 0 » (zéro).

Ne jamais mettre en marche le four, si la chambre de cuisson est vide. Le fonctionnement du four sans aliments entraîne un risque de surchauffe du magnétron (l'élément émettant le rayonnement micro-onde).

Cuisson/Réchauffement – informations pratiques.

Informations utiles :

- la viande rouge et les légumes racine doivent être placés dans le four à micro-ondes sur le bord de l'assiette, tandis que la viande blanche, la volaille, le poisson et les légumes tendres au milieu de l'assiette (les micro-ondes agissent plus vite sur le bord) ;
- pour que les aliments ne se dessèchent pas, ils doivent être couverts ;
- la préparation des plats au four à micro-ondes nécessite une très faible quantité de graisses, ce qui sera apprécié par les personnes prenant soin de leur silhouette ;
- il est interdit d'utiliser des récipients en métal dans le four à micro-ondes (même ceux qui ne possèdent qu'un léger élément décoratif en métal) car ils provoquent des étincelles et ne laissent pas passer les micro-ondes ;
- plus la contenance en eau des aliments est élevée, plus rapide est la cuisson
- une fois la cuisson micro-ondes terminée, les plats cuisent encore, les laisser couverts encore 1 à 2 minutes

ELIMINATION DES PANNEES

Le four à micro-ondes brouille l'image télé	La réception de la radio et de la télévision peut être brouillée si le four à micro-ondes travaille. C'est la même chose que dans le cas du petit équipement électroménager tel que le mixeur, l'aspirateur et le ventilateur électrique. C'est un phénomène normal.
Le four s'illumine faiblement	Lors de la cuisson avec une faible puissance des micro-ondes l'illumination du four peut faiblir. C'est normal.
La vapeur s'accumule sur la porte, l'air chaud sort par les orifices d'aération	Au cours de la cuisson de la vapeur peut s'échapper du plat. La majorité d'elle s'échappe par les orifices d'aération. Une certaine partie d'elle peut cependant s'accumuler dans un endroit froid tel que la porte du four. C'est normal.

Panne	Cause possible	Elimination
Le four ne veut pas se mettre en marche.	Le câble d'alimentation branché de façon incorrecte à la prise	Retirer la fiche et placer-la de nouveau après 10 secondes.
	Fusible brûlé ou le disjoncteur de sécurité s'est enclenché.	Remplacer le fusible ou enclencher le disjoncteur (réparation uniquement par le Service)
	Problème avec la prise	Vérifier la prise à l'aide d'autres instruments électriques.
Le four ne chauffe pas.	La porte fermée de façon incorrecte.	Fermer bien la porte.
Le plateau rotatif en verre fait du bruit au cours du travail du four à micro-ondes	Ensemble de l'anneau de rotation et le fond du four sales.	Voir « Maintenance du four à micro-ondes »

NETTOYAGE

Assurez-vous avant le nettoyage que le four est débranché de la source d'alimentation.

- Après l'utilisation nettoyer l'intérieur du four avec un chiffon légèrement humide.
- Nettoyer les accessoires de façon habituelle avec de l'eau et du savon.
- Le cadre de la porte et le joint d'étanchéité ainsi que les parties adjacentes doivent être minutieusement nettoyés à l'aide d'un chiffon humidifié s'ils sont sales. Au cours du nettoyage de la surface de la porte et du four utiliser uniquement des savons ou des détergents doux, non abrasifs appliqués à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon mou.

Au cours du nettoyage de la porte en verre n'utiliser pas de produits abrasifs forts ou de laveuses métalliques car ils peuvent faire des rayures et endommager la vitre.

Afin de nettoyer la cavité interne il faut : placer un demi-citron dans un bol, ajouter 300 ml d'eau et mettre en marche seul les micro-ondes sur 100% de puissance durant 10 minutes.

Après le nettoyage débrancher le four du courant et essuyer l'intérieur à l'aide d'un chiffon mou et sec.

Garantie

Service de garantie selon la carte de garantie.

Le fabricant n'est responsable d'aucun dommage provoqué par une utilisation inappropriée du produit.

Déclaration du fabricant

Par la présente le fabricant déclare que le produit est conforme à toutes les principales dispositions exigées par les directives de la communauté Européenne:

- directive Basse Tension 2014/35/CE
- directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/CE
- directive 2009/125/CE
- directive RoHS 2011/65/CE

et c'est le pourquoi le produit est désigné par le symbol  ainsi qu'une déclaration de la conformité accessible aux organes chargés de la surveillance du marché a été délivrée.

GEACHTE DAMES EN HEREN,

Het apparaat van het merk Amica vormt een combinatie van bijzonder eenvoudige bediening en perfecte doeltreffendheid. Elk apparaat is voor het verlaten van de fabriek nauwkeurig gecontroleerd op veiligheid en functioneren.

Wij vragen u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat inschakelt.

Hieronder vindt u de verklaring van de symbolen die voorkomen in deze gebruiksaanwijzing:



Belangrijke informatie voor de veiligheid van de gebruiker en de juiste exploitatie van het apparaat.



Gevaren die voortkomen uit onjuist gebruik van het apparaat en handelingen die alleen mogen worden verricht door competenten personen, bijvoorbeeld van de service van de producent.



Aanwijzingen voor het gebruik van het apparaat.



Informatie over milieubescherming.



Verbod op het uitvoeren van bepaalde handelingen door de gebruiker.

INHOUDSOPGAVE

TECHNISCHE GEGEVENS	98
VOORZORGSMATREGELEN	99
AANWIJZINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK	100
VERWIJDERING / SLOOP VERSLETTEN APPARATUUR	104
INSTALLATIE VEILIGHEIDSCIRCUIT	105
SCHALEN	106
INSTELLING MAGNETRON	108
INSTALLATIE DRAAIPLATEAU	108
INSTALLATIE VAN HET APPARAAT	109
BEDIENING	110
VERWIJDERING VAN DEFECTEN	112
REINIGING	112
GARANTIE, SERVICE	113

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Voeding	230V~ / 50Hz	230V~ / 50Hz
Operationele frequentie [MHz]	2450	2450
Geluidsniveau [dB(A) re 1pW]	63	63
Stroomverbruik [W]	1050	1050
Nominaal uitgangsvermogen magnetron [W]	700	700
Nominaal uitgangsvermogen grill [W]	1000	-
Inhoud van de magnetron [l]	20	20
Doorsnee draaiplateau[mm]	255	255
Externe afmetingen (Hoog x breed x diep) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
Het apparaat is ontworpen voor inbouwmeubilair	-	-
Nettogewicht [kg]	11	10



Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.



De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing hebben een informatief karakter. De volledige uitrusting van het apparaat vindt u in het desbetreffende hoofdstuk.

De producent behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen die het gebruik van het apparaat niet beïnvloeden.



OM BLOOTSTELLING AAN EVENTUELE OVERMATIGE MICROGOLFENERGIE TE VOORKOMEN



Probeer de magnetron niet te starten met open deur, dit kan schadelijke blootstelling veroorzaken aan microgolfenergie. Het is belangrijk om de veiligheidsbegrenzingen niet uit te schakelen en deze niet te bewerken.



Zet geen voorwerpen tussen het frontale oppervlak van de magnetron en de deur en voorkom dat vuil en etensresten zich ophopen op de afsluitstripen.



Start de magnetron niet wanneer deze beschadigd is. Het is zeer belangrijk dat de deur van de magnetron goed sluit en dat er geen beschadigingen zijn aan de:

1 deur (deuken, barsten)

2 scharnieren en vergrendeling (gebroken, gebarsten of los zittend)

3 afsluitstripen van de deur en afdichtoppervlakken



Aanpassingen, onderhoudswerkzaamheden en alle reparaties van de magnetron dienen uitgevoerd te worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel van de producent. Dit betreft vooral werkzaamheden waarbij de bedekking wordt verwijderd die de gebruiker beschermt tegen microgolfstraling.



Houd het apparaat en de kabel buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.



Zet de magnetron niet een kast*



WAARSCHUWING: Dit apparaat en de bereikbare onderdelen ervan worden tijdens het gebruik heet. Vermijd contact met hete onderdelen. Kinderen jonger dan 8 jaar dienen op afstand te blijven van het apparaat, tenzij ze onder toezicht staan van een volwassene;



Het apparaat dient niet gereinigd te worden met stoom



De oppervlakken van de kast kunnen tijdens het draaien van de magnetron warm worden;

*betreft apparaten die niet ontworpen zijn voor inbouwmeubilair

LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR GEBRUIK IN DE TOEKOMST

 Voor het verminderen van het risico op brand, letsel of blootstelling aan de werking van overmatige micro-golfenergie dienen de volgende fundamentele veiligheidsprincipes nageleefd worden.

 Lees de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van het apparaat.

 Scherp toezicht is onontbeerlijk om het gevaar voor brand in de magnetronruimte te verminderen.

 Gebruik het apparaat alleen in overeenstemming met het doel dat beschreven is in de gebruiksaanwijzing. Gebruik geen corroderende chemicaliën in het apparaat. De magnetron is speciaal ontworpen om voedsel op te warmen of te koken. De magnetron is niet geschikt voor industrieel of laboratoriumgebruik.

 WAARSCHUWING: Wanneer het apparaat in de combineerde modus wordt gebruikt, mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen vanwege de hoge temperatuur die geproduceerd wordt*.

 WAARSCHUWING: Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet verwarmd worden in goed afgesloten bakken, deze kunnen ontploffen;

 WAARSCHUWING: Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder, door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen en personen zonder ervaring of kennis van het apparaat wanneer op hen gelet wordt of ze geïnstrueerd zijn over het veilig gebruik van het apparaat en ze de gevaren kennen in verband met het gebruik van het apparaat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gedaan worden tenzij ze 8 jaar zijn of ouder en er toezicht wordt gehouden door een juiste persoon.

 Gebruik alleen borden die geschikt zijn voor gebruik in magnetrons;

 Wanneer voedsel wordt verwarmd in plastic of papieren bakken, moet op het functioneren van de magnetron gelet worden in verband met de mogelijkheid dat de bakken in brand kunnen vliegen;

* Betreft apparaten met grill



Wanneer u rook en/of vuur ziet, doe dan het apparaat uit of haal het uit het stopcontact en laat de deur dicht totdat de vlammen minder worden;

Het opwarmen van dranken in de magnetron kan kookvertraging veroorzaken, wees daarom voorzichtig wanneer u iets met de verpakking doet;



Details over het reinigen van deurrubbers en aangrenzende delen zijn te vinden in het desbetreffende hoofdstuk.



De magnetron dient systematisch te worden gereinigd en alle opgehoopte etensresten verwijderd te worden.



Wanneer de magnetron niet schoon wordt gehouden, kan dit leiden tot beschadiging van het oppervlak, wat negatieve invloed kan hebben op de duurzaamheid van het apparaat en gevaarlijke situaties kan veroorzaken.



Attentie! Indien de vaste voedingskabel beschadigd raakt, dient deze bij de producent of een gespecialiseerde reparateur vervangen te worden of door een bevoegde persoon om gevaar te voorkomen.



Voor gebruik van de magnetron dient de verwarming van de grill aangezet te worden (tijdens het aanstaan van de verwarming kan er rook uit de ventilatieroosters van de magnetron komen)*:

- zet de ventilatie van de ruimte aan of zet het raam open,
- stel de magnetron voor 3 min. in op de grillstand en laat de verwarming van de grill warm worden zonder voedsel te verwarmen.



De magnetron dient op een horizontale oppervlakte te staan.



Het draaiplateau en de meeneemer dienen zich tijdens het koken in de magnetron te bevinden. Zet het op te warmen gerecht voorzichtig op het draaiplateau en ga er voorzichtig mee om eventueel letsel te voorkomen.



Onjuist gebruik van een bruineerschaal kan door de hoge temperatuur het breken van het draaiplateau veroorzaken.



Gebruik alleen kookzakken van de juiste grootte in magnetrons.

* Betreft apparaten met grill



De magnetron heeft een aantal ingebouwde veilheidsschakelaars die beschermen tegen de uitstoot van straling wanneer de deur openstaat. Kom niet aan deze schakelaars.



Zet geen lege magnetron aan. Wanneer de magnetron zonder voedsel of met voedsel met weinig vocht wordt ingeschakeld, kan dit brand, verkoling, vonken en beschadiging van het oppervlak van de binnenruimte veroorzaken.



Bereid geen gerechten direct op het draaiplateau. Overmatige lokale verhitting van het draaiplateau kan het barsten ervan veroorzaken.



Geen flessen of voedsel voor baby's verwarmen in de magnetron. Ongelijk verwarmen kan plaatsvinden en letsel veroorzaken.



Gebruik geen verpakkingen met een smalle hals zoals siroopflessen.



Niet bakken in vet en in een diepe bak in de magnetron.



Maak geen conserven in de magnetron, omdat de hele inhoud van de pot niet altijd het kookpunt bereikt.



Gebruik de magnetron niet voor commerciële doeleinden. Dit apparaat is geschikt gebruik thuis of in objecten als*: personeelskeuken; in winkels, kantoren en andere werkplekken, gebruik door gasten van hotels, motels en andere accommodatie, in agrarische woongebouwen, accommodatieobjecten*;



Om kookvertraging van hete vloeistoffen en dranken en brandwonden te voorkomen, dient de vloeistof voordat deze in de verpakking wordt gedaan en halverwege de kooktijd geroerd worden. Laat het nog even in de magnetron staan en roer nogmaals voordat u de verpakking uit de magnetron haalt.



Vergeet niet dat het gerecht in de magnetron staat, om aanbranden door te lang koken te voorkomen.



Wanneer het apparaat in de gecombineerde modus wordt gebruikt, mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen vanwege de hoge temperatuur die gegenereerd wordt.*

 Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met lichamelijke of geestelijke beperkingen of personen zonder ervaring met of kennis van het apparaat, tenzij dit gebruik plaatsvindt onder toezicht of overeenkomstig de gebruiksaanwijzing van het apparaat, door personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen.

 Laat gerechten niet te lang koken

 Gebruik de ruimte van de magnetron niet voor opslag. Bewaar geen brandbare voorwerpen in de magnetron, zoals brood, koekjes, papieren artikelen, etc. Als de bliksem inslaat in een hoogspanningslijn, kan de magnetron zelf uit gaan.

 Verwijder ijzeren klemmen en metalen handvaten van papieren/plastic bakken voordat deze in de magnetron worden gezet.

 De magnetron moet worden geaard. Alleen aansluiten op een contact met goed werkende beschermende geleider. Zie "Installatie van veiligheidscircuit"

 Bepaalde producten zoals hele eieren (gekookt en/of rauw), water met olie of vet, afgesloten bakken en dichte glazen potten kunnen ontploffen en dienen daarom niet in de magnetron te worden verwarmd.

 De magnetron mag alleen aanstaan bij toezicht van volwassenen. Laat niet toe dat kinderen toegang hebben tot de besturingselementen of met het apparaat spelen.

 Start de magnetron niet wanneer deze een beschadigd aansluitblok of stekker heeft, wanneer deze niet goed functioneert of wanneer deze is beschadigd of is gevallen.

 Bedek de ventilatiegaten op de magnetron niet en blokkeer deze niet.

 Bewaar of gebruik de magnetron niet buiten.

 Gebruik de magnetron niet bij water, bij de gootsteen in de keuken, in een vochtige ruimte of bij een zwembad.

 Dompel het snoer of de stekker niet onder in water.

* Betreft apparaten met grill



Houd de snoeren op afstand van verwarmde oppervlakken.



Laat het snoer niet over de tafelrand of aanrecht hangen.



Het apparaat dient gebruikt te worden wanneer de sierlijst is gemonteerd*



Het oppervlak van de binnenruimte is heet na gebruik van de magnetron.



Controleer de magnetron en het snoer regelmatig op beschadigingen. Start de magnetron niet wanneer deze beschadigd is.

VERWIJDERING / SLOOP VERSLETTEN APPARATUUR



UITPAKKEN



Het apparaat is beveiligd tegen transportschade. Na het uitpakken moet het verpakkingsmateriaal zo verwerkt worden dat er geen risico voor het milieu ontstaat.

Al het materiaal dat voor de verpakking is gebruikt is milieuvriendelijk, het kan voor 100% hergebruikt worden en het is gelabeld met het bijbehorende symbool.

Attentie! Het verpakkingsmateriaal (polyethyleen-zakjes, stukken polystyreen etc.) bij het uitpakken buiten het bereik van kinderen houden.



UITGEBRUIKNAME



Na de gebruikspériode mag dit product niet verwijderd worden met het normale huishoudelijke afval, maar dient aangegeven te worden bij een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangeduid door het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of verpakking.

De in het apparaat gebruikte materialen kunnen hergebruikt worden volgens hun bestemming. Dankzij hergebruik, gebruik van de materialen of andere vormen van gebruik van gebruikte apparaten draagt u bij aan de bescherming van ons milieu.

Informatie over een juist punt voor verwijdering van gebruikte apparaten kunt u krijgen bij uw gemeente.

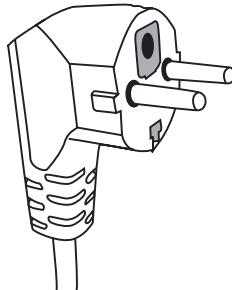
* betreft inbouwapparatuur

GEVAAR

Gevaar voor elektrische schokken - wanneer bepaalde binnenelementen worden aangeraakt kan dit ernstige verwondingen of overlijden veroorzaken. Demonteer het apparaat niet.

WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken. Onjuiste gebruik van aarding kan elektrische schokken veroorzaken. Doe de stekker niet in het stopcontact voordat het apparaat goed geïnstalleerd en geaard is.



Het apparaat dient geaard te worden. Bij kortsluiting vermindert de aarding het gevaar op elektrische schokken door te voorzien in een afvoerdraad voor stroom. Dit apparaat is voorzien van een geaarde kabel met een passende stekker. De stekker dient in een correct geïnstalleerd en geaard contact te worden gedaan.

Wanneer u de aardingsinstructies niet volledig be-

grijpt of bij twijfel of het apparaat correct is geaard, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien of onderhoudstechnicus.

Als het gebruik van een verlengsnoer nodig is, gebruik dan slechts een drie-draads koord met stopcontact met een aardelektrode.

De producent is niet aansprakelijk voor schade of letsel die het resultaat zijn van het aansluiten van de magnetron op een voedingsbron zonder veiligheids circuit of niet goed werkend veiligheids circuit.

Het apparaat is voorzien van een kort netsnoer om het gevaar voor verstrikking of uitschakelen door struikelen over een langer snoer te voorkomen.

Bij gebruik van een verlengsnoer:

- De aangegeven nominale elektrische gegevens van het verlengsnoer dienen minstens zo groot te zijn als de nominale elektrische gegevens van het apparaat.
- Het verlengsnoer dient 3-draads te zijn met aarding,
- Een lang snoer moet zo lopen dat dit niet over het aanrecht of tafelblad hangt waar er aan getrokken zou kunnen worden door kinderen of waaraan iemand onopzettelijk zou kunnen blijven hangen.

WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel Goed afgesloten bakken kunnen ontploffen. Gesloten bakken dienen geopend te worden en in plastic zakjes dienen gaten gemaakt te worden voor het verwarmen.

Materialen die in de magnetron gebruikt kunnen worden en welke in de magnetron vermeden dienen te worden.

Bepaalde niet-metalen schalen kunnen onveilig zijn wanneer ze gebruikt worden in de magnetron. Bij twijfel kunt u de schaal controleren volgens de volgende procedure:

Controle van de schaal:

- 1 Vul een magnetronveilige bak met 1 kopje koud water (250 ml), doe hetzelfde met de onderzochte schaal.
- 2 Laat dit 1 minuut koken op maximaal vermogen.
- 3 Raak de schaal voorzichtig aan. Als de schaal warm is, gebruik hem dan niet in de magnetron.
- 4 Overschrijd de kookduur van 1 minuut niet.

Materialen die niet in de magnetron gebruikt kunnen worden

Soort schaal	Opmerkingen
Aluminium schaal	Kan elektrische boog veroorzaken Doe het gerecht in een schaal die geschikt is voor gebruik in magnetrons.
Kartonnen doos met metalen handvat	Kan elektrische boog veroorzaken Doe het gerecht in een schaal die geschikt is voor gebruik in magnetrons.
Metaal of schalen met metalen rand	Metaal schermt het gerecht af van microgolfenergie. Een metalen rand kan een elektrische boog veroorzaken.
Metalen afsluiting - gedraaid	Kunnen een elektrische boog en brand in de magnetron veroorzaken.
Plastic zakjes	Kunnen brand in de magnetron veroorzaken
Schuimplastic	Schuimplastic kan smelten of de vloeistof die zich hierin bevindt verontreinigen wanneer dit wordt blootgesteld aan hoge temperatuur.
Hout	Hout droogt uit wanneer het gebruikt wordt in de magnetron en kan barsten of breken.

Materialen die gebruikt kunnen worden in de magnetron

Soort schaal	Opmerkingen
Aluminiumfolie	Alleen afdekking. Kleine gladde stukjes kunnen gebruikt worden voor het afdekken van dunne stukjes vlees of gevogelte om overmatig koken te voorkomen. Er kan vonkoverslag plaatsvinden als de folie zich te dicht bij de wanden van de magnetron bevindt. De folie dient zich minimaal 2,5 cm van de wanden van de magnetron te bevinden.
Bruineringsschaal	Volg de instructies van de producent. De bodem van de bruineringsschaal dient zich minimaal 5 mm boven het draaiplateau te bevinden. Onjuist gebruik kan het barsten van het draaiplateau veroorzaken.
Schotels	Alleen geschikt voor de magnetron. Volg de instructies van de producent. Gebruik geen gebarsten of beschadigde schalen.
Glazen potten	Verwijder altijd de dop. Gebruik alleen om gerechten tot de juiste temperatuur op te warmen. De meeste glazen potten zijn niet bestand tegen de temperatuur en kunnen breken.

SCHALEN

NL

Glazen schalen	Gebruik alleen hittebestendige schalen in de magnetron. Controleer dat er geen metalen lijsten zijn. Geen gebarsten of gekartelde bakjes gebruiken.
Kookzakjes in de magnetron	Volg de instructies van de producent. Niet afsluiten met metalen klemmen.
Papieren borden en bekers	Breng gaatjes om de damp te laten ontsnappen. Voor korte koken/ opwarmen gebruiken. Laat de magnetron niet onbewaakt koken.
Keukenpapier	Gebruiken om de op te warmen gerechten te bedekken om het vet op te laten nemen. Alleen gebruiken voor kort verwarmen onder continu toezicht.
Vetvrij papier	Gebruiken als afdekking om spatten te voorkomen of als verpakking voor dampen.
Kunststof	Alleen geschikt voor de magnetron. Dienen een etiket te hebben met het opschrift "voor de magnetron". Sommige plastic bakjes worden zacht wanneer het voedsel dat erin zit warm wordt. Kookzakjes en afgesloten plastic zakjes dienen voorzien te worden van gaatjes of ventilatieopening volgens de instructies op de verpakking.
Plastic verpakkingen	Alleen geschikt voor de magnetron. Gebruik voor het afdekken van het gerecht tijdens het koken om het vochtig te houden. Voorkom dat plastic verpakkingen het voedsel aanraken.
Thermometers	Alleen geschikt voor de magnetron. (thermometers voor vlees en suiker).
Bakpapier	Gebruik als afdekking om spatten te voorkomen en om de vochtigheid te behouden.

Materiaal van de schaal	Microgolven	Grill	Combi modus
Warmtebestendig glas	JA	JA	JA
Niet warmtebestendig glas	NEE	NEE	NEE
Warmtebestendige ceramiek	JA	NEE	NEE
Schalen van materiaal dat veilig is voor in de magnetron.	JA	NEE	NEE
Keukenpapier	JA	NEE	NEE
Metalen bak	NEE	JA	NEE
Metalen rek (bij de magnetron geleverd)*	NEE	JA	NEE
Aluminiumfolie en foliebakjes	NEE	JA	NEE

* Komt voor in bepaalde modellen

INSTELLING MAGNETRON

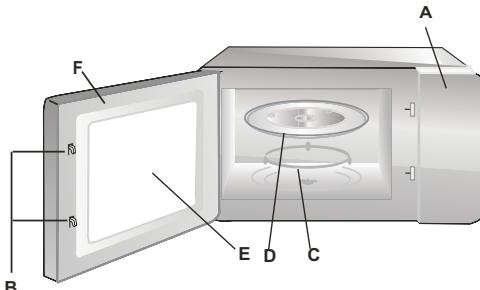
N

Namen van magnetronelementen

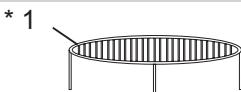
Haal de magnetron en alle materialen uit de kartonnen doos en de ruimte van de magnetron. De magnetron wordt met de volgende uitrusting geleverd:

Draaiplateau	1
Meenemer	1
Gebruiksaanwijzing	1
Grillrek	1*

- A) Bedieningspaneel
- B) Veiligheidsblokkadesysteem - schakelt de voeding van de combimagnetron uit, als de deur opengaat terwijl het apparaat werkt.
- C) Draaipin
- D) Draaiplateau
- E) Deksel
- F) Deurruit



INSTALLATIE DRAAIPLATEAU



- * 1
- 1 Druk of leg het draaiplateau nooit onderste boven.
- 2 Gebruik bij het koken altijd het draaiplateau en de meenemer.
- 3 Zet voor koken of verwarmen de gerechten op het draaiplateau.
- 4 Als het draaiplateau barst, dient u naar het dichtstbijzijnde geautoriseerde servicepunt te gaan.

Uitrustingselementen:

1. Grillrek
2. Draaiplateau
3. Draaipin

* Komt voor in bepaalde modellen **Attentie:** Het rek dat bij de uitrusting van het apparaat hoort, mag uitsluitend gebruikt worden wanneer de magnetron op de "GRILL"-functie staat. Zet het rek op het draaiplateau.

** De meenemer komt in twee versies voor, afhankelijk van het model. Ze zijn onderling niet uitwisselbaar.

INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

NL

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en -elementen.
- Controleer de magnetron op beschadigingen zoals deuken, verplaatsing of breuk van de deur.
- Verwijder alle beschermfolie van de kast.
- Installeer de magnetron niet wanneer deze beschadigd is.



Verwijder het lichtbruine mica-plaatje dat met schroeven vastzit aan de binnenkant ter bescherming van de magnetron niet.

Installatie

1. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
2. De magnetron mag alleen gebruikt worden als deze eerst wordt ingebouwd in een keukenmeubel*.
3. De wijze van montage van de magnetron wordt beschreven in de "Installatiefolder"*.
4. De magnetron dient geïnstalleerd worden in een kast van 60 cm breed en 85 cm van de keukenvloer*.

Verwijder de pootjes van de onderkant van de magnetron niet*.

Het blokkeren van de in- en uitlaatopeningen kan de magnetron beschadigen.

Zet de magnetron zo ver mogelijk van radio's en televisies. Een draaiende magnetron kan de ontvangst van radio en tv verstören.

2. Doe de stekker van de magnetron in een standaard stopcontact.

Controleer eerst of de spanning en frequentie hetzelfde zijn als op het typeplaatje

WAARSCHUWING: Installeer de magnetron niet boven een kookplaat of een ander apparaat dat warmte produceert. Bij dergelijke installatie kan beschadiging optreden en verliest men de garantie.

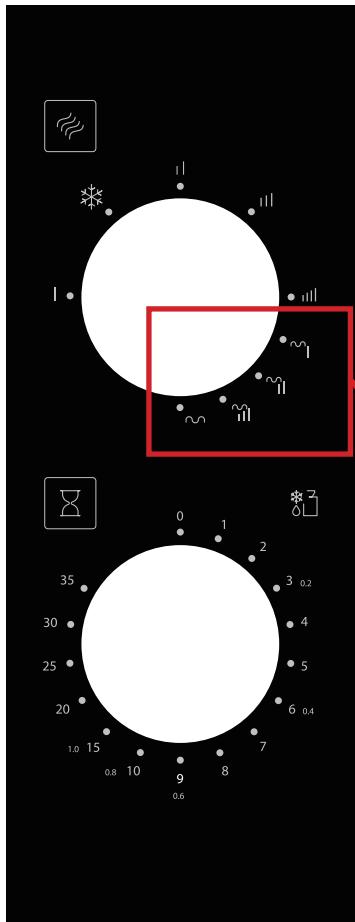
De beschikbare oppervlakken kunnen heet worden tijdens het functioneren.

* Dit betreft apparaten om in te bouwen



BEDIENING

Bedieningspaneel en zijn elementen



Het bedieningspaneel bestaat uit twee draaiknopen. De eerste dient voor het instellen van de gewenste functie, de tweede voor het kiezen van de werkingstijd.

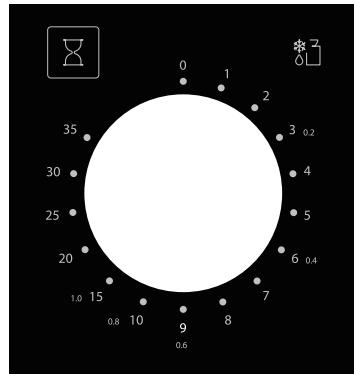
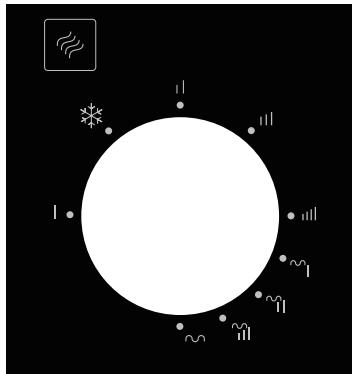
1. Stel het vermogen in door de draaiknop voor het vermogen op het gewenste niveau te zetten.
2. Stel de kooktijd in door de draaiknop van de klok op de gewenste waarde te zetten. De maximale werkingstijd bedraagt 35 minuten.
3. Na het instellen van het vermogen en de tijd begint de magnetron automatisch met koken.
4. Na afloop van de kooktijd "belt" het apparaat en stopt met werken.
5. Wanneer u de magnetron niet gebruikt moet u de tijd altijd in de positie "0" zetten.

AMMF20M1GB

	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
❄	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
~~	High	100
~~	Combi.1*	20
~~	Combi.2*	30
~~	Combi.3*	40
~~	Grill	100

*Afhankelijk van het model

Voor het opwarmen van voedingsmiddelen in de magnetron handelt u als volgt:



Draai de draaiknop voor het vermogensniveau naar de positie die overeenkomt met het gewenste vermogen.

Gebruik daarna de draaiknop voor de tijd om de gewenste opwarmtijd te kiezen.

OPGELET: direct nadat u de tijdknop op de positie heeft gezet die de werkingstijd van de magnetron aangeeft, start het apparaat.

Wanneer u een werkingstijd van de magnetron kiest die korter is dan 2 minuten, moet u de draaiknop eerst draaien naar een positie die hoger is dan 2 minuten en daarna terugdraaien naar de gewenste tijd. Controleer of de tijdknop op de positie "0" (Zero) staat voordat u voedingsmiddelen in de binnenuimte van de magnetron plaatst.

Schakel de magnetron nooit in wanneer er zich geen voedingsmiddelen in de binnenuimte van de magnetron bevinden. Als de magnetron werkt zonder voedingsmiddelen kan het element dat de microgolven genereert, oververhit raken.

Koken/Verwarmen - praktische informatie.

Goed om te weten:

- plaats rood vlees en harde groenten in de magnetron aan de rand van het bord, en wit vlees, gevogelte, vis en zachte groenten in het midden (aan de rand verloopt de voorbereiding sneller);
- u moet het voedsel bedekken om te voorkomen dat het uitdroogt;
- voor het bereiden van gerechten in de magnetron heeft u heel weinig vet nodig, dit wordt vooral gewaardeerd door mensen die lijnen;
- u mag in de magnetron geen metalen vaatwerk gebruiken (zelfs geen vaatwerk met kleine metalen versieringen) omdat deze vonken veroorzaken en de microgolven niet doorlaten;
- hoe hoger het watergehalte van de bereide gerechten, hoe korter de bereidingstijd;
- zelfs nadat de bereiding is afgelopen, koken de gerechten nog door, u moet ze afgedekt nog 1-2 minuten laten staan.

VERWIJDERING VAN DEFECTEN

IN

Magnetron verstoort het beeld van de televisie	De radio- en televisieontvangst kan verstoord worden wanneer de magnetron aanstaat. Dit kan ook gebeuren bij kleine elektrische apparatuur zoals mixers, stofzuigers en elektrische ventilatoren. Dat is een normaal verschijnsel.
De magnetron is slecht verlicht	Bij bereiding op een laag vermogen kan het licht van de magnetron zwakker worden. Dat is normaal.
Er verzamelt zich damp op de deur, er komt hete lucht uit de ventilatieopeningen	Tijdens het koken van gerechten kan er damp ontstaan. Het merendeel ontsnapt via de ventilatieopeningen. Een deel ervan kan zich verzamelen op een koele plek, zoals de deur van de magnetron. Dat is normaal.

Defect	Mogelijke oorzaak	Verwijdering
Magnetron kan niet gestart worden.	Aansluitsnoer zit niet goed in het stopcontact	Haal de stekker eruit en doe deze na 10 seconden opnieuw in het contact.
	Doorgebrande zekering, of de veiligheidsschakelaar heeft gewerkt.	Vervang de zekering of die de zekering aan (reparatie alleen door Service van Amica)
	Probleem met het contact	Controleer het contact met behulp van andere elektrische apparaten.
De magnetron verwarmt niet.	De deur zit niet goed dicht.	Doe de deur goed dicht.
Het glazen draaitableau maakt lawaai wanneer de magnetron aanstaat.	Vuile draairing en onderkant van de magnetron.	Zie "Onderhoud van de magnetron"

REINIGING

Zorg er voor het reinigen voor dat de magnetron niet aangesloten is op de voedingsbron.

- Reinig de binnenkant van de magnetron na gebruik met een vochtige doek.
- Reinig de accessoires normaal in water met zeep.
- Reinig het deurkozijn, pakking en aangrenzende elementen wanneer deze vuil zijn met een vochtige doek. Bij het reinigen van het oppervlak van de deur en magnetron alleen milde, niet-schurende zeep of reinigingsmiddelen gebruiken op een spons of zachte doek.

Gebruik voor het reinigen van de glazen deur geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metaalsponzen omdat dit krassen en beschadiging van de ruit kan veroorzaken.

Om de binnenruimte te reinigen: doen een halve citroen in een schaaltje, voeg 300 ml water toe en zet de magnetronfunctie op 100% gedurende 10 minuten.

Haal de magnetron na het reinigen uit het stopcontact en neem de binnenkant af met een zachte droge doek.

Garantie

De garantieverplichtingen blijken uit het garantiebewijs.

De producent is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product.

NL

Verklaring van de producent

Hierbij verklaart de producent, dat het product aan de eisen van de onderstaande Europese richtlijnen voldoet:

- **Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EC**
- **Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EC**
- **Richtlijn 2009/125/EC**
- **Richtlijn RoHS 2011/65/EC**

en over de certificering  en de conformiteitsverklaring voor organen die toezicht op de markt houden beschikt.

ESTIMADOS SEÑORES:

El aparato de la marca Amica es excepcionalmente fácil de usar y perfectamente eficaz. Todos los aparatos antes de abandonar la fábrica fueron comprobados minuciosamente en cuanto a la seguridad y funcionalidad.

Les rogamos lean con atención este manual de uso antes de encender el aparato.

Abajo se encuentran las aclaraciones relacionadas con los símbolos que aparecen en el presente manual:



Información importante referente a la seguridad de usuario y de su correcta explotación.



Peligros resultantes del procedimiento inadecuado con el aparato y actividades que deben ser realizadas solamente por una persona cualificada, por ejemplo, del servicio de mantenimiento de fabricante.



Indicaciones referentes al usuario de aparato.



Información referente a la protección del medio ambiente.



Prohibición de realizar algunas actividades por el usuario.

ÍNDICE

DATOS TÉCNICOS	114
MEDIDAS DE PRECAUCIÓN	115
INDICACIONES REFERENTES A LA SEGURIDAD DE USO	116
ELIMINACIÓN / DESGUACE DEL APARATO	120
INSTALACIÓN DEL CIRCUITO DE PROTECCIÓN	121
UTENSILIOS	122
AJUSTE DEL MICROONDAS	124
INSTALACIÓN DEL PLATO GIRATORIO	124
INSTALACIÓN DE APARATO	125
MANEJO	126
ELIMINACIÓN DE FALLOS	128
LIMPIEZA	128
GARANTÍA, ATENCIÓN DE POST VENTA	129

DATOS TÉCNICOS

Modelo	AMMF20M1GB	AMMF20M1B
Alimentación	230V~ / 50Hz	230V~ / 50Hz
Frecuencia de trabajo [MHz]	2450	2450
Nivel de ruido [dB(A) re 1pW]	63	63
Consumo de potencia [W]	1050	1050
Potencia nominal de salida de las microondas [W]	700	700
Potencia nominal de salida de la parrilla	1000	-
Capacidad del microondas [l]	20	20
Diámetro del plato giratorio [mm]	255	255
Medidas exteriores (al x an x prof) [mm]	259 x 440 x 350	259 x 440 x 350
Aparato apto para encastrado [O / V]	-	-
Peso neto [kg]	11	10



El aparato está destinado solamente para usar en casa.

El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios que no influyan en la forma de funcionamiento del aparato.



Las figuras del presente manual de uso tienen carácter ejemplar. El equipamiento completo del aparato se encuentra en el capítulo oportuno.



PARA EVITAR LA EXPOSICIÓN A LA POSIBLE ACCIÓN EXCESIVA DE LAS MICROONDAS



No intente poner en marcha este microondas con la puerta abierta, ya que puede provocar una exposición nociva a la energía de las microondas. Es importante no desactivar los bloqueos de seguridad ni manipularlos.



No coloque ningún objeto entre la superficie superior del microondas y la puerta para que la suciedad o los restos del producto de limpieza no se acumulen en las superficies de sellado.



No ponga en marcha el microondas si está dañado. Es especialmente importante que la puerta del microondas se cierre bien y que no estén dañados:

- 1 la puerta (abolladuras, grietas)
- 2 las bisagras y los cierres (fracturados, agrietados o aflojados)
- 3 las juntas de la puerta y las superficies de sellado



Solo debe hacer la regulación, los trabajos de mantenimiento y las reparaciones del microondas personal del servicio del fabricante debidamente cualificado, en particular, los trabajos relacionados con la retirada de la tapa que protege al usuario de la radiación de las microondas.



Mantenga el aparato y su cable de conexión lejos de los niños menores de 8 años.



No coloque el microondas en un armario*



AVISO: El aparato y sus piezas accesibles están calientes durante el uso. Evite el contacto con las piezas calientes. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados del aparato, a menos que estén supervisados por un adulto.



No limpie el aparato con vapor.



Las superficies del armario pueden calentarse durante el trabajo del microondas.

* aparatos que no son aptos para encastrado

LÉALO DETENIDAMENTE Y CONSÉRVELO PARA EL FUTURO.

 Para reducir el peligro de incendio, lesiones o exposición a la acción excesiva de las microondas, observe las siguientes normas básicas de seguridad al usar el aparato.

 Lea las instrucciones de uso antes de usar el aparato.

 Es imprescindible que haya una supervisión estricta para reducir el riesgo de incendio en la cámara del microondas.

 Use el aparato solo en conformidad con el destino descrito en las instrucciones. No use productos químicos corrosivos en el aparato. El microondas está especialmente proyectado para calentar o cocinar alimentos. No está indicado para uso industrial o de laboratorio.

 AVISO: Cuando se use el aparato en el modo combinado, los niños pueden usarlo solo bajo la supervisión de adultos debido a las altas temperaturas generadas*;

 AVISO: No se pueden calentar líquidos u otros alimentos en recipientes herméticamente cerrados, ya que pueden explotar;

 AVISO: El dispositivo puede ser empleado por niños de 8 años o mayores, por personas con capacidad física, sensorial o psíquica reducida y por personas que no tengan experiencia o conocimientos del empleo del aparato, en caso de estar vigiladas o cuando hayan sido instruidas sobre el uso del aparato de forma segura y conozcan los peligros relacionados con el uso del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no debe ser realizado por los niños a menos que tengan cumplidos los 8 años y se encuentren bajo vigilancia de persona adecuada.

 Use solo utensilios apropiados para microondas;

 Al calentar alimentos en recipientes de plástico o de papel, hay que supervisar el trabajo del microondas debido a la posibilidad de ignición de los recipientes;

* Para aparatos equipados con grill



En caso de observar humo y/o fuego, apague el aparato o desconéctelo de la alimentación y deje la puerta cerrada hasta que no se apaguen las llamas; El calentamiento de bebidas en el microondas puede causar una cocción retardada, por eso hay que tener cuidado al manipular el recipiente;



Los detalles sobre la limpieza de las juntas de la puerta y las piezas adyacentes se encuentran la sección oportunua de estas instrucciones.



Limpie el microondas sistemáticamente y elimine todos los restos de comida.



Si no mantiene limpio el microondas, pueden llegar a dañarse las superficies, lo que puede influir negativamente en la durabilidad del aparato y causar situaciones peligrosas.



¡Nota! Cuando el cable de alimentación inseparable sufra daño deberá ser reemplazado por el fabricante o reparado por un especialista o por una persona calificada para evitar peligro.



Antes de comenzar a usar el microondas, hay que encender el calentador del grill (al encender el calentador, puede que salga humo de las rejillas de ventilación)*:

- encienda la ventilación de la cocina o abra la ventana,
- ajuste el microondas para trabajar solo con el grill unos 3 minutos y encienda el calentador del grill sin calentar los alimentos.



El microondas debe estar en una superficie nivelada.



El plato giratorio y el equipo de la placa giratoria deben estar dentro del microondas durante la cocción. Coloque con cuidado los alimentos en el plato giratorio y manéjelo con cautela para evitar que se rompa.



El uso indebido de la fuente para gratinar puede hacer que la alta temperatura rompa la placa giratoria.



Use solo bolsas de tamaño adecuado para cocinar en el microondas.



El microondas tiene varios interruptores insertados que protegen contra la emisión de radiación cuando la puerta está abierta. No manipule estos interruptores.

* Para aparatos equipados con grill



No encienda el microondas vacío. Si enciende el microondas sin alimentos o con alimentos que contengan poco agua puede causar un incendio, carbonización, chispeo o daños de la capa de la cámara interior.



No prepare alimentos directamente sobre el plato giratorio. Si se calienta excesivamente el plato giratorio en algún punto, puede romperse.



No caliente biberones ni comidas para bebés en el microondas. Pueden calentarse irregularmente y causar lesiones físicas.



No use recipientes con cuello estrecho como botellas de jarabes.



No fríe con grasa en un utensilio alto en el microondas.



No haga conservas caseras en el microondas, ya que no todo el contenido del tarro alcanza siempre la temperatura de cocción.



No use el microondas con fines comerciales. El aparato está indicado para usar en casa o en recintos como*: cocinas para trabajadores, tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, para el uso de clientes de hoteles, moteles y otros centros residenciales, en edificios residenciales rurales, en recintos de alojamiento*;



Para impedir la cocción retardada de líquidos calientes y bebidas y así evitar quemaduras, hay que mezclar el líquido antes de meter el recipiente en el microondas y repetir la operación a la mitad de la cocción. A continuación, déjelo un poco más en el microondas y vuelva a mezclarlo antes de sacar el recipiente.



No olvide que los alimentos están en el microondas para evitar que se quemen por la cocción excesiva.



Cuando se use el microondas en el modo combinado, los niños pueden usar el aparato solo bajo la supervisión de adultos debido a las altas temperaturas generadas.*



El presente aparato no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidad física, sensual y psíquica limitada y por las personas que no tengan experiencia o conocimientos del empleo del aparato con tal de que se encuentren bajo vigilancia o sigan las instrucciones de uso del aparato por la persona responsable de su seguridad. Se debe prestar atención a los niños, para que no jueguen con el aparato.



No sobrecaliente los alimentos.



No use la cámara del microondas para almacenamiento. No guarde dentro del microondas objetos inflamables como pan, pasteles, productos de papel, etc. Si un rayo golpea la línea de alimentación, puede que el microondas se encienda por sí solo.



Retire los cierres de alambre y las asas de metal de los recipientes/bolsas de papel o plástico antes de meterlos en el microondas.



El microondas debe estar puesto a tierra. Conéctelo solo a un enchufe con un circuito de protección que funcione. Ver "Instalación del circuito de protección"



Algunos productos como huevos enteros (cocidos y/o crudos), agua con aceite o grasa, recipientes herméticos y tarros cerrados pueden explotar, por eso no se deben calentar en este microondas.



El microondas debe trabajar bajo la supervisión permanente de adultos. No permita que los niños tengan acceso a los elementos de control o jueguen con el aparato.



No ponga en marcha el microondas cuando la regleta de conexión o la clavija están dañadas, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado o se ha caído.



No tape ni bloquee los respiraderos del microondas.



No guarde ni use el microondas en el exterior.



No use el microondas cerca del agua, un fregadero de cocina, en una estancia húmeda o cerca de una piscina de natación.



No sumerja el cable de conexión ni la clavija en agua.

* Para aparatos equipados con grill



Mantenga el cable lejos de superficies calentadas.



No permita que el cable de conexión cuelgue del borde de la mesa o la encimera.



El aparato debe usarse con el marco decorativo montado*



La superficie de la cámara interior del aparato está caliente después de usar el microondas.



Compruebe sistemáticamente que el microondas y su cable de conexión no estén dañados. Si observa cualquier daño, no use el microondas.

ELIMINACIÓN / DESGUACE DEL APARATO



DESEMBALAJE



El aparato ha sido asegurado contra daños antes del transporte. Después de desembalar el dispositivo les rogamos eliminan los elementos del embalaje de forma que no sea nociva para el medio ambiente.

Todos los materiales que se emplean para embalar no son nocivos para el medio ambiente, en un 100% sirven para ser reciclados y llevan respectivo símbolo.

¡Nota! Los materiales de embalaje (saquitos de polietileno, trozos de poliuretano, etc.) deben ser guardados lejos del alcance de niños a la hora de desembalar.



FINALIZAR LA VIDA ÚTIL



Después de terminar el empleo no se puede eliminar el presente producto a través de los residuos comunitales normales sino que es necesario dejarlo en el punto de acumulación y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que se encuentra en el producto, en el manual de uso y en el embalaje informa de ello.

Los plásticos empleados en el aparato sirven para volver a usar conforme con los símbolos que contienen. Gracias al uso reiterado, uso de materiales u otras formas de empleo de aparatos usados Ustedes contribuyen en la protección del medio ambiente.

La administración municipal informa sobre el respectivo punto de eliminación de aparatos gastados.

* para aparatos a encastrar

INSTALACIÓN DEL CIRCUITO DE PROTECCIÓN

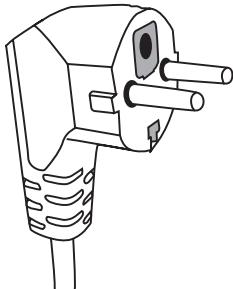
S
E

PELIGRO

Riesgo de choque eléctrico al tocar - ciertos elementos interiores pueden causar lesiones o la muerte. No desmonte este aparato.

AVISO

Riesgo de choque eléctrico. El uso incorrecto de la toma de tierra puede causar un choque eléctrico. No meta la clavija en el enchufe antes de que el aparato esté correctamente instalado y puesto a tierra.



Hay que poner este aparato a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la toma de tierra reduce el riesgo de choque eléctrico, garantizando la salida de la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conducto de toma de tierra con la clavija oportuna. La clavija debe estar insertada en un enchufe correctamente instalado y puesto a tierra.

En caso de no entender totalmente las instrucciones de puesta a tierra o de dudar si el aparato está puesto a tierra correctamente, diríjase a un electricista cualificado o un técnico de servicio.

Si hay que usar un cable alargador, utilice solo un cable trifilar que tenga un enchufe con toma de tierra.

El fabricante no se hace responsable de los daños o las lesiones resultantes de enchufar el microondas a la fuente de alimentación sin un circuito de protección o con un circuito de protección estropeado.

El cable de red corto está previsto para reducir el peligro de enredarse o desenchufar el cable largo al tropezarse.

Si utiliza un alargador:

- Los datos eléctricos nominales del alargador deben ser por lo menos tan grandes como los datos eléctricos nominales del aparato.
- El alargador debe ser un cable trifilar con toma de tierra.
- El cable largo debe estar colocado de tal modo que no cuelgue de la encimera o el tablero de la mesa, donde podrían tirar de él los niños o engancharse y tirar sin querer.

UTENSILIOS

AVISO



Riesgo de lesiones personales. Los recipientes herméticamente cerrados pueden explotar. Hay que abrir los recipientes cerrados y pinchar las bolsas de plástico antes de comenzar a calentar.

Materiales que se pueden usar en el microondas y que se deben evitar en el microondas.

Alguno utensilios que no son de metal pueden ser peligrosos al usarlos el microondas. En caso de dudas, se puede comprobar el utensilio en cuestión según el siguiente procedimiento:

Prueba del utensilio:

- 1 Llene un recipiente que se pueda usar en el microondas con una taza de agua fría (250 ml); haga lo mismo con el utensilio de prueba.
- 2 Cueza con la potencia máxima durante 1 minuto.
- 3 Toque con cuidado el utensilio. Si está caliente, no lo use en el microondas.
- 4 No supere el tiempo de cocción de 1 minuto.

Materiales que no se pueden usar en el microondas

Tipo de utensilio	Atención
Bandeja de aluminio	Puede causar un arco eléctrico. Cambie los alimentos a un utensilio que se pueda usar en el microondas.
Caja de cartón con asa de metal	Puede causar un arco eléctrico. Cambie los alimentos a un utensilio que se pueda usar en el microondas.
Metal o utensilios con marco de metal	El metal protege los alimentos de la energía de las microondas. El marco de metal puede causar un arco eléctrico.
Cierres de metal - atornillados	Pueden causar un arco eléctrico y un incendio en el microondas.
Bolsas de papel	Pueden causar un incendio en el microondas.
Espuma de plástico	La espuma de plástico puede derretirse o ensuciar el líquido que hay en ella al ser sometida a la acción de las altas temperaturas.
Madera	La madera se seca cuando se usa en el microondas y puede quebrarse o partirse.

Materiales que se pueden usar en el microondas

Tipo de utensilio	Atención
Papel aluminio	Solo para cubrir. Se pueden usar pequeños trozos lisos para cubrir pedazos finos de carne de modo que no se cocinen excesivamente. Puede producirse una descarga en arco si el papel está demasiado cerca de las paredes del microondas. El papel debe estar por lo menos a 2,5 cm de distancia de las paredes del microondas.
Fuente para gratinar	Observe las instrucciones del fabricante. El fondo de la fuente debe estar por lo menos 5 mm por encima del plato giratorio. Su uso incorrecto puede hacer que se rompa el plato giratorio.
Vajilla para comer	Solo la que sirve para microondas. Observe las instrucciones del fabricante. No use vajilla rota o mellada.
Tarros de cristal	Quite siempre la tapa. Úselos solo para calentar alimentos hasta la temperatura adecuada. La mayoría de tarros de cristal no es resistente a las temperaturas y puede romperse.

UTENSILIOS

S
E

Utensilios de cristal	Use solo utensilios de cristal resistentes al calor. Asegúrese de que no tienen marcos de metal. No use utensilios rotos o mellados.
Bolsas para cocinar en microondas	Observe las instrucciones del fabricante. No las cierre con cierres de metal.
Platos y vasos de papel	Haga cortes para dejar salir el vapor. Úselos solo para cocción/calentamiento corto. No deje el microondas sin supervisión durante la cocción.
Papel absorbente	Úselo solo para cubrir los alimentos cuando los caliente para absorber la grasa. Úselo solo para cocción corta bajo continua supervisión.
Papel vegetal	Úselo como cubierta para evitar las salpicaduras o como envase para la evaporación.
Plástico	Solo la que sirve para microondas. Debe tener la etiqueta "para microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan cuando los alimentos de dentro se calientan. Haga cortes en las bolsas de cocción y las bolsas de plástico herméticamente cerradas o póngales una salida de aire conforme a las indicaciones del envase.
Envases de plástico	Solo la que sirve para microondas. Úselos para cubrir los alimentos durante la cocción para mantener la humedad. No deje que los envases de plástico toquen los alimentos.
Termómetros	Solo la que sirve para microondas. (termómetros de carne y azúcar).
Papel encerado	Úselo como cubierta para evitar las salpicaduras y mantener la humedad.

Material del utensilio	Microondas	Grill	Modo combinado
Vidrio resistente al calor	SÍ	SÍ	SÍ
Vidrio no resistente al calor	NO	NO	NO
Cerámica resistente al calor	SÍ	NO	NO
Utensilios de plástico aptos para usar en microondas.	SÍ	NO	NO
Papel de cocina	SÍ	NO	NO
Recipiente de metal	NO	SÍ	NO
Parrilla (incluida en la entrega)*	NO	SÍ	NO
Papel aluminio y recipientes de papel aluminio	NO	SÍ	NO

* En modelos selectos

AJUSTE DEL MICROONDAS

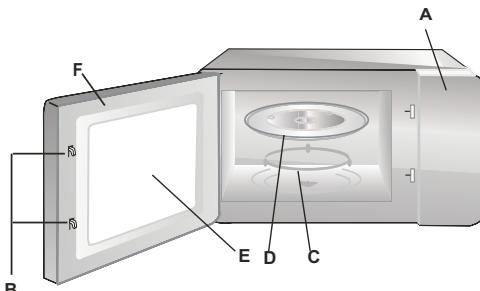
S

Nombres de los elementos del equipamiento del microondas

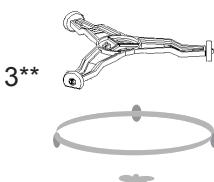
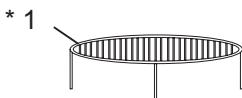
Saque el microondas y todos los materiales de la caja de cartón y la cámara del microondas. La entrega del microondas incluye el siguiente equipamiento:

Plato giratorio	1
Placa giratoria	1
Instrucciones de uso	1
Parrilla	1*

- A) Panel de control
- B) Sistema de bloqueo de seguridad - Apaga la alimentación del microondas cuando la puerta se abre durante el funcionamiento.
- C) Placa giratoria
- D) Plato giratorio
- E) Protección interior de la puerta
- F) Puerta



INSTALACIÓN DEL PLATO GIRATORIO



- 1 No apriete nunca el plato giratorio ni lo ponga con el fondo hacia arriba.
- 2 Durante la cocción, use siempre el plato giratorio y la placa giratoria.
- 3 Para cocinar o calentar, ponga siempre todos los alimentos en el plato giratorio.
- 4 Si el plato giratorio se rompe, debe dirigirse al punto de servicio autorizado más cercano.

Elementos del equipamiento:

1. Parrilla
2. Plato giratorio
3. Placa giratoria

* En modelos selectos **Atención:** La parrilla que forma parte del equipamiento del aparato debe usarse solo con el ajuste de la función "GRILL". Coloque la parrilla en el plato giratorio.

** La placa tiene dos versiones, dependiendo del modelo. No son intercambiables.

INSTALACIÓN DE APARATO

ES

- Retire todos los materiales y elementos de embalaje.
- Compruebe que el microondas no tenga daños como abolladuras, desplazamiento o rotura de la puerta.
- Retire todos las láminas de protección de la superficie del armario.
- No instale el microondas si está dañado.



No retire la cubierta marrón claro de mica atornillada al hueco del microondas para cubrir el magnetrón.

Instalación

1. El aparato está destinado solamente para usar en casa.
2. El microondas se puede usar solo después encastrarlo previamente en un mueble de cocina*.
3. El modo de montaje del microondas en el mueble se muestra en el "Manual de instalación".
4. El microondas debe instalarse en un armario con un ancho de 60 cm y una altura de 85 cm desde el suelo de la cocina*.

No quite las patas del fondo del microondas*.

El bloqueo de los orificios de entrada y salida puede dañar el microondas.

Coloque el microondas lo más lejos posible de receptores de radio y televisión. Cuando el microondas trabaja, puede causar perturbaciones de recepción de radio y televisión.

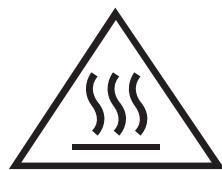
2. Meta la clavija del microondas en un enchufe doméstico estándar.

Asegúrese antes de que su tensión y frecuencia coincidan con los de la placa de características.

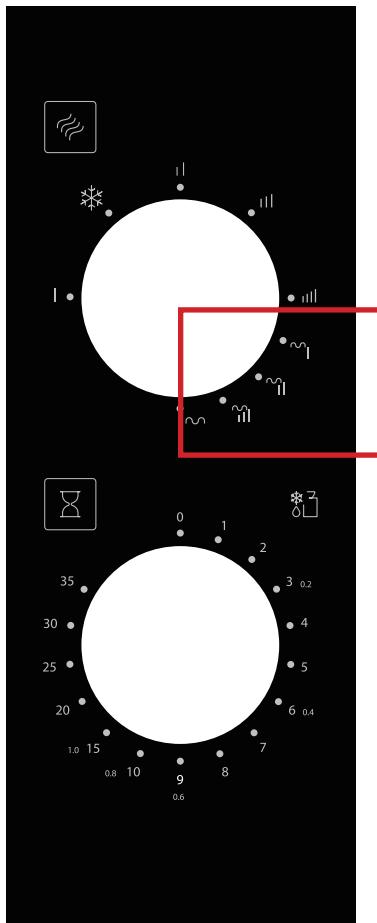
AVISO: No instale el microondas sobre una placa de cocina u otro aparato que genera calor. En caso de instalarlo, pueden producirse daños y perderse la garantía.

Las superficies accesibles pueden estar calientes durante el funcionamiento.

* Para aparatos a encastrar



Panel de control y sus elementos



El panel de control está compuesto de dos perillas. Una perilla sirve para fijar la respectiva función, la otra para seleccionar el tiempo de trabajo.

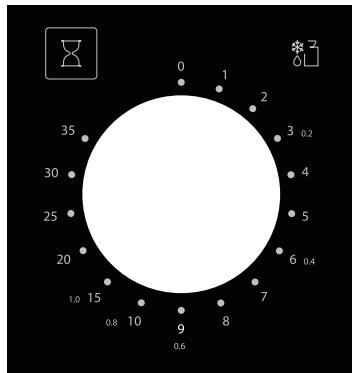
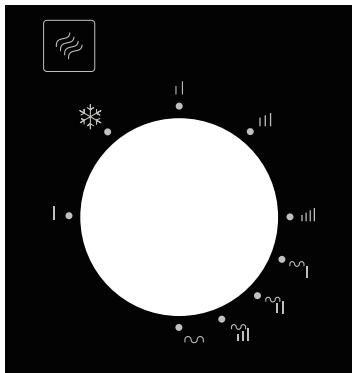
1. Fijar la potencia de cocción moviendo la perilla de potencia al nivel deseado.
2. Fijar el tiempo de cocción moviendo la perilla del reloj en el valor adecuado. El tiempo máximo de la configuración de tiempo son 35 minutos.
3. Después de fijar la potencia y el tiempo, el microondas empieza la cocción automáticamente.
4. Después de paso del tiempo de cocción el aparato "llamará" y parará.
5. Cuando el microondas no es usado, siempre fije el valor en "0".

AMMF20M1GB

	MICRO (%)	GRILL (%)
	Low	17
	Defrost	33
	Med	55
	M.High	77
	High	100
~	Combi.1*	20
~	Combi.2*	30
~	Combi.3*	40
~~	Grill	100

*En función del modelo

Para programar el proceso de calentamiento de comida en el microondas se debe:



Mueva la perilla del regulador de potencia en la posición que corresponde el valor demandado de potencia.

Luego, use el regulador de tiempo para seleccionar el respectivo tiempo de calentamiento

NOTA: directamente después de mover el regulador de tiempo hasta la posición que determina el tiempo de trabajo del microondas, el microondas arranca.

Cuando seleccione más corto tiempo de trabajo del microondas, mueva la perilla del regulador a la posición de fuera de 2 minutos, luego, vuelva a la posición que determina la hora seleccionada. Antes de introducir la comida a la cámara del microondas asegúrese de que la perilla de tiempo está fijada en la posición "0" (Cero).

Nunca ponga el microondas cuando en la cámara del microondas no hay comida. El trabajo del microondas sin comida dentro puede ocasionar el recalentamiento de magnetrón (aparato que produce radiación de microondas).

Cocción/Calentamiento - información práctica.

Merece la pena saber que:

- la carne roja y los vegetales duros deben ponerse en el microondas en los lados del plato y la carne blanca, aves, pescado y vegetales blandos en el centro (en los lados el microondas funciona más rápido);
- para que la comida no se seque debe estar cubierta;
- la preparación de los platos del microondas requiere el uso de pocas cantidades de grasa, lo cual apreciarán sobre todo las personas que cuidan de la forma;
- no se pueden usar en el microondas platos de metal (incluso los que tengan pequeños ornamentos metálicos) porque echan chispas y no dejan que se penetren las microondas;
- cuanto más agua en los platos preparados, más rápido se preparan
- incluso después de terminar la cocción los platos siguen cociéndose, se deben dejar cubiertos unos 1-2 minutos

ELIMINACIÓN DE FALLOS

S

El microondas perturba las imágenes de la televisión.	La recepción de radio y televisión puede verse perturbada cuando el microondas trabaja. Lo mismo ocurre con los pequeños electrodomésticos como la batidora, el aspirador o el ventilador eléctrico. Es un fenómeno normal.
El microondas tiene poca luz	Después de cocinar con microondas a baja potencia, la luz puede debilitarse. Es normal.
El vapor se acumula en la puerta, el aire caliente sale por los respiraderos.	Al cocinar, puede salir vapor de los alimentos. La mayoría sale por los respiraderos. Sin embargo, parte del vapor puede acumularse en un lugar fresco como la puerta del microondas. Es normal.

Fallo	Causa posible	Eliminación
No se puede poner en marcha el microondas.	El cable de conexión no está correctamente conectado.	Saque la clavija y métala de nuevo después de 10 segundos.
	Fusible quemado, o se ha encendido el interruptor de seguridad.	Cambie el fusible o encienda el interruptor (reparación solo por el Servicio de Amica)
	Problema con el enchufe	Compruebe el enchufe con otros dispositivos eléctricos.
El microondas no calienta.	La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.
La placa giratoria de cristal hace ruido durante el funcionamiento del microondas.	El equipo de la placa giratoria y el fondo del microondas están sucios.	Ver "Mantenimiento del microondas".

LIMPIEZA

Antes de la limpieza, asegúrese de que el microondas esté desenchufado de la fuente de alimentación.

- Después de usarlo, límpie el interior del microondas con un paño ligeramente húmedo.
- Limpie los accesorios con normalidad con agua y jabón.
- Cuando el marco de la puerta, la junta y los elementos adyacentes estén sucios, límpielos cuidadosamente con un paño húmedo. Durante la limpieza de las superficies de la puerta y el microondas, use solo jabones o detergentes suaves no abrasivos, aplicados con una esponja o un paño suave.

Durante la limpieza de la puerta de cristal, no use ningún producto abrasivo ni estropajos metálicos ásperos, ya que pueden rayar la superficie y dañar el cristal.

Para limpiar la cámara interior: coloque medio limón en un bol, añada 300 ml de agua y encienda solo las microondas al 100% de potencia durante 10 minutos.

Después de la limpieza, desconecte el microondas de la corriente y pase un paño suave y seco por el interior.

Garantía

Las prestaciones de garantía según la tarjeta de garantía.

El fabricante no se responsabilizará de los daños que resulten del inadecuado uso del producto.

Declaración del fabricante

El fabricante declara con la presente que el producto cumple los requisitos esenciales de las siguientes directivas europeas:

- **directiva de baja tensión 2014/35/EC**
- **directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EC**
- **directiva de diseño ecológico 2009/125/EC**
- **directiva RoHS 2011/65/EC**

y por lo tanto el producto fue marcado  y tiene declaración de conformidad compartida a las entidades que supervisan el mercado.

